

1

# Dichoso es el varón

"Sino que en la ley del Señor se deleita" Salmo 1:2

1. Di - cho - so es el va - rón que no an - du - vo en la mal - dad,  
 2. Con el bur - la - dor no es - tá, an - tes en la ley de Dios,  
 3. Se - rá co - mo el ár - bol que a o - ri - llas del rí - o es - tá,

Ni en la i - ni - qui - dad de hom - bres sin Dios.  
 Pien - sa y su de - li - cia es no - che y dí - a.  
 Que su fru - to a tiem - po da sin su ho - ja ca - er.

*CORO:*

Él sí pros - pe - ra - rá, pe - ro los i - ni - cuos no;

Por - que co - mo el ta - mo son, que el vien - to lle - vó.

*TEXTO: Salmo 1  
 TRADUCTOR: Fernando Barriga  
 MÚSICA: Dwight Armstrong*

# Salmo 1

"Porque el Señor cuida el camino de los justos" Salmo 1:6 (NVI)

2

1. Ben - de - ci - do es el va - rón que no an - du - vo en mal - dad;  
2. Se - rá co - mo el ár - bol plan - ta - do jun - to a un rí - o,  
3. En el jui - cio los i - ni - cuos no se le - van - ta - rán,

Ni con bur - la - do - res, ni en sen - das del pe - ca - dor.  
Que da su fru - to en su tiem - po y su ho - ja no cae,  
De la fa - mi - lia de Dios ex - clui - dos e - llos se - rán;

Mas su de - li - cia es del E - ter - no su ley;  
Y en lo que ha - ce pros - pe - ra mas no el que an-dá en mal - dad,  
Los ca - mi - nos de los jus - tos an - te Dios es - tán,

Y en e - lla él me - di - ta de no - che y dí - a.  
Pues se - rá co - mo el ta - mo que el vien - to a - rre - ba - tó.  
Mas las sen - das de los ma - los des - trui - das se - rán.

TEXTO: Salmo 1

TRADUCITOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Mark Graham

3

# En Dios confiad y temed

*"Porque sólo tú, Señor, me haces vivir confiado" Salmo 4:8*

1. Res - pon - de a mi o - ra - ción, oh jus - to Dios.  
 2. ¿Has - ta cuán - do a - ma - réis la va - ni - dad?  
 3. ¿Quién nos mos - tra - rá el bien? mu - chos di - rán;

Me has li - bra - do de a - flic - ción, ¡Es - cú - cha - me hoy!  
 ¡Y obs - ti - na - do en bus - ca i - réis de la mal - dad?  
 ¡Al - za tu ros - tro a nos, oh Dios de a - mor!

A - ma el hom bre va - ni - dad y fal - se - dad.  
 En Dios con - fiad y te - med, ¡ya no pe - quéis!  
 Más que a e - llos me dio Dios go - zo y a - mor.

Ha in - fa - ma - do tu ho - nor en su e - rror.  
 Al pia - do - so es - co - gió Dios, jes - to sa - bed!  
 Só - lo Él me ha - ce mo - rar en ple - na paz.

TEXTO: Salmo 4 (NVI)  
 TRADUCTOR: Fernando Barriga  
 MÚSICA: Dwight Armstrong

# Escucha mi oración, ¡oh Dios!

4

"Rey mío y Dios mío, porque a ti oraré" Salmo 5:2

The musical score consists of four staves of music. The first staff (treble clef) contains lyrics 1-4. The second staff (bass clef) contains lyrics 5-8. The third staff (treble clef) contains lyrics 9-12. The fourth staff (bass clef) contains lyrics 13-16.

1. Es - cu - cha mi o - ra - ción ¡oh Dios! a - tien - de a mi cla - mor;  
2. Pues tú, oh Dios, no te com - pla - ces en la i - ni - qui - dad;  
3. Por tu a - bun - dan - te gra - cia en tu ca - sa en - tra - ré;  
4. Quien con - fí - a en ti, en - to - na de go - zo can - ción;

La voz de mi cla - mor, mi Rey, pues a ti o - ra - ré,  
Los in - cen - sa - tos e i - ni - cuos tu de - se - cha - ráis.  
Ha - cia tu san - to tem - plo en tu te - mor a - do - ra - ré.  
A - ma tu san - to nom - bre pues e - res su de - fen - sor.

Mi voz tem - pra - no es - cu - cha - rás fren - te a ti al ve - nir,  
Al men - ti - ro - so des - trui - rás, pues o - dias la mal - dad;  
A cau - sa de mis e - ne - mi - gos guí - a - me, oh Dios;  
Pues so - bre el jus - to en - via - rás tu san - ta ben - di - ción;

Y al - zan - do los o - jos di - ré en ti es - pe - ra - ré.  
Y a - bo - mi - nas al que en - ga - ña y san - gui-na - rio es.  
Y tu ca - mi - no fren - te a mí en - de - re - za, Se - ñor.  
Co - mo con un bro - quel lo ro - dea - rás con tu fa - vor.

TEXTO: Salmo 5; El Salterio Escocés. 1650. alt.

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Dwight Armstrong

# Vuélvete y libra mi alma

"El Señor ha escuchado mis ruegos" Salmo 6:9

1. No, oh Dios, me re - pro - ches con fu - ror,  
2. Se - ñor Dios, ¿por qué tar - das en ve - nir?  
3. Se - ñor Dios, me con - su - me mi a - flic - ción,

Ni me a - pli - ques cas - ti - go en tu in - dig - na - ción.  
Vuél - ve - te y li - bra mi al - ma, ¡sál - va - me por tu a - mor!  
I - nún - da - se mi le - cho con mi llan - to, Se - ñor.

En - fer - mo es - toy, ten de mí com - pa - sión.  
Por - que de tí, no hay me - mo - ria al mo - rir.  
¡Mas Dios me o - yó Res - pon - dió mi o - ra - ción.

¡Sá - na - me ya, pues me a - go - bia el do - lor!  
En el Se - ol ¿quién te da - rá lo - or?  
Y a - ver - gon - zó a quien fue mi o - pre - sor.

TEXTO: Salmo 6, (Versión Popular)

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Dwight Armstrong

# ¡Cuán admirable tu nombre es!

"Has puesto tu gloria sobre los cielos" Salmo 8:1

6

The musical score consists of four staves of music in common time. The top staff uses a treble clef, the second and third staves use a bass clef, and the bottom staff uses a bass clef. The key signature changes throughout the piece, indicated by various sharps and flats. The lyrics are integrated into the musical lines, with some words appearing above the staff and others below. The first section of lyrics is:

1. ¡Cuán ad - mi - ra - ble tu nom - bre es en la tie - rra, oh Dios!  
2. Cuan - do mi - ro a los cie - los que tu ma - no for - mó,  
3. Pues lo hi - cis - te un po - co me - nor que los án - ge - les,

The second section of lyrics is:

Tu ma - jes - tad has he - cho en las al - tu - ras e - le - var.  
A la lu - na y a las es - tre - llas que for - mas - te tú;  
Lo co - ro - nas - te de tu glo - ria y de tu es - plen - dor;

The third section of lyrics is:

De ni - ños y pe - que - ños su a - la - ban za bro - tó,  
Me di - go: "¿Qué es el hom - bre pa - ra que te a - cuer-des de él?  
De to - das tus o - bras lo hi - cis - te due - ño y se - ñor.

The fourth section of lyrics is:

A cau - sa de tus ad - ver - sa - rios que hi - cis - te ca - llar.  
¿Quién es el ser hu - ma - no que a - sí lo cui - das tú?"  
De o - ve - jas, bue - yes y las bes - tias que en el cam - po es - tán.

TEXTO: Salmo 8:1-7; El salterio escocés, 1650

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MUSICA: Dwight Armstrong

# ¡Cuán excelente tu nombre es!

"¿Qué es el hombre, para que tengas de él memoria?" Salmo 8:4

The musical score consists of four staves of music in common time (indicated by '4'). The top staff uses a treble clef, the second and third staves use a bass clef, and the bottom staff uses a bass clef. The music is primarily composed of quarter notes and eighth notes. The lyrics are integrated into the music, appearing below each staff.

1. ¡Cuán ex - ce- len-te tu nom - bre es en la tie - rra, oh Dios!  
 2. Cuan - do mi - ro a los cie - los que tu ma - no for - mó,  
 3. Pues lo hi - cis - te un po - co me - nor que los án - ge - les,

Tu ma - jes - tad so - bre los cie - los has he - cho e - le - var.  
 A la lu - na y las es - tre - llas que for - mas - te tú;  
 Lo co - ro - nas - te de tu glo - ria y de tu es - plen - dor;

De ni - ños y pe - que - ños su a - la - ban - za bro - tó,  
 Me di - go: "¿Quá es el hom - bre pa - ra que te a - cuer - des de él?  
 De to - das tus o - bras lo hi - cis - te due - ño y se - ñor,

A cau - sa de tus ad - ver - sa - rios que hi - cis - te ca - llar.  
 ¿Quién es el ser hu - ma - no que a - sí lo cui - das tú?"  
 De o - ve - jas, bue - yes y las bes - tias que en el cam - po es - tán.

TEXTO: Salmo 8; El Libro de los Salmos, 1920; Los Salmos métricos y paráfrasis escoceses, 1907; adapt.

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Mark Graham

# Te alabaré, oh Eterno

"Cantaré todas tus maravillas" Salmo 9:1

8

1. Te a - la - ba - ré, oh E - ter - no, de tus o - bras ha - bla - ré;  
2. Vi - ve por siem - pre el E - ter - no, a im - pí - os des - trui - rá;  
3. Can - ta de lo - or can - ci - ón, al Se - ñor que mo - ra en Sion,

Dios al - tí - si - mo y po - ten - te, yo tu nom - bre en - sal - za - ré.  
Bo - rra - rá el nom - bre de e - llos, y su re - cuer - do tam - bién.  
De él sus o - bras pu - bli - cad, ha - blen de su ma - jes - tad.

Pues mis ad - ver - sa - rios ca - en, an - te tu pre - sen - cia oh Dios;  
Con jus - ti - cia a to - dos juz - ga, rec - ta - men - te rei - na - rá;  
Él de - fien - de a su na - ci - ón, no ig - no - ra su cla - mor;

Tú go - bier - nas jus - ta - men - te, y por siem - pre rei - na - rá.  
Con - fia en él quien lo co - no - ce, pues no lo de - se - cha - rá.  
Al Se - ñor que mo - ra en Si - on, can - tad - le y ren - did - le ho - nor.

TEXTO: Salmo 9:1-12  
TRADUCTOR: Fernando Barriga  
MÚSICA: Dwight Armstrong

9

# A los pueblos sus obras publicad

*"El juzgará al mundo con justicia" Salmo 9:8*

The musical score consists of two staves of music. The top staff is in treble clef and common time (4/4). The bottom staff is in bass clef and common time (4/4). The lyrics are integrated into the musical lines.

1. A tu nom - bre can - ta - ré, oh E - ter - no Dios, de co - ra - zón.  
 2. Dios al mun - do re - gi - rá, con e - qui - dad lo juz - ga - rá.  
 3. En Si - on ha - bi - ta Dios, a su pue - blo no ol - vi - da - rá.

Tu gra - cia a-nun - cia - ré, me a - le - gra -ré al can - tar - te can - ción.  
 El E - ter - no Dios se - rá un re - fu - gio pa - ra el man - so.  
 Pues de - cla - ran su fa - vor, su tris - te cla -mor él no ig no - ra - rá.

Mi ad - ver - sa - rio vuelve a-trás, pues mi cau - sa y jui - cio tú res - pal - da - rás.  
 Puestú, oh Dios, no ol - vi - da - rás a los que con - fia - dos bus - can tu fa - vor.  
 ¡Pon - te en pie! ¡Haz - los te - mer! A quie - nes se ol - vi - dan que tú e - res Dios.

De su tro - no juz - ga - rá, él por siem - pre per - ma - ne - ce - rá.  
 Al Se - ñor can - tad lo - or, ya los pue - blos sus o - bras pu - bli - cad.  
 Fren - te a ti júz - ga - los; haz que a-pren - dan que hom - bres só - lo son.

TEXTO: Salmo 9:1-4, 7-12, 19-20

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Dwight Armstrong

# ¿Quién residirá en el monte de tu santidad? 10

"El que anda en integridad y hace justicia, y habla verdad en su corazón" Salmo 15:2

The musical score consists of four staves of music in common time (indicated by '4'). The key signature varies across the staves: the first two staves are in B-flat major (two flats), the third in A major (no sharps or flats), and the fourth in G major (one sharp). The music is written for two voices (treble and bass) and includes piano accompaniment. The lyrics are integrated into the musical lines, with some words underlined to indicate stress or emphasis.

1. Oh mi Dios, ¿quién en tu san - to tem - plo ha - bi - ta - rá?  
2. Quien o - cu - pa - do no es-té en la ca - lum - nia y mal - dad;

En el mon - te de tu san - ti - dad ¿quién re - si - di - rá?  
Ni a su pró - ji - mo in - fa - ma ha - blan - do fal - se - dad.

Quien ca - mi - na en rec - ti - tud y o - bra en in - te - gri - dad;  
El que no man - cha su ma - no en so - bor - no y u - su - ra;

Quien de to - do co - ra - zón, se ex - pre - sa en ver - dad.  
Quien su vi - da vi - ve a - sí. ¡ja - más él res - ba - la - rá!

TEXTO: Salmo 15. Salterio de la Iglesia Presbiteriana Unida, 1887; alt.

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Dwight Armstrong

# Los cielos la gloria de Dios declaran

"...y el firmamento anuncia la obra de sus manos". Salmo 19:1

1. El fir - ma - men - to y cie - be los  
 2. A hí - al sol - hi - zo pa - be llón,  
 3. Per fec - ta es de la ley,

la glo - ria de Dios de - cla - ran,  
 quién co - mo es - po - so - sa - le  
 pues con - vier - te el co - ra - zón;

Dí - a - a - dí - ay - no - che a - no -  
 Con go - zo - del tá - la - mo -  
 Cien cia - al - sen - ci - llo - da,

che su - ca - - rre - pien - a - cia - dan.  
 su tes - ti - ra - mo - nio - co - rrer.  
 su que es - nio - que es - fiel.

No hay lengua - je ni pa - la -  
 Es su sa - lii da de un ex - tre -  
 Sus pre - cep - tos rec - tos son,  
  
 bras ni o - yen su voz,  
 mo has - ta el o - tro al lle - gar.  
 dan go - zo al co - ra - zón;  
  
 Mas por la tie - rra de un la - do a o -  
 Sin que ha - ya na - da que de de su  
 Son cla - ros sus man - da - mien - tos,  
  
 tro su voz se ha - ce es - cu - char.  
 ca - lor pue - da es - - ca - par.  
 lum - bre - ra del o - jo son.

*TEXTO: Salmo 19:1-6*  
*TRADUCTOR: Fernando Barriga*  
*MÚSICA: Dwight Armstrong*

# La ley de Dios perfecta es

"La ley del Señor es perfecta, que restaura el alma" Salmo 19:7 (LBA)

The musical score consists of two staves of music in common time (indicated by '4'). The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Both staves have a key signature of one flat (B-flat). The music features eighth-note chords and some sixteenth-note patterns. The lyrics are integrated into the music, appearing below the notes.

1. La ley de Dios per - fec - ta es, res - tau - ra al pe - ca - dor;  
 2. Sus man - da-mien - tos jus - tos son; dan go - zo al co - ra - zón;  
 3. El te - mor de Dios es pu - ro y por siem - pre du - ra - rá;  
 4. Las pa - la - bras que ha - blo con sen - ti - mien - to y fer - vor;

Su tes - ti - mo - nio es fiel, trae sa - bi - du ría y ho - nor  
 El pre - cep - to de Dios pu - ro es, da i - lu - mi - na - ción.  
 Los jui - cios de Dios son ver - dad y en e - llos vi - da ha - brá.  
 A - cep - ta, pues tu e - res mi Dios, mi Ro - ca y Re - den - tor.

TEXTO: Salmo 19; El Salterio, 1912

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Orlando Gibbons, 1623; arr. Henry T. Smart

*"Sean gratas las palabras de mi boca  
 y la meditación de mi corazón  
 delante de ti, oh Señor,  
 roca mía y redentor mío.*

*Salmo 19:14*

*(La Biblia de las Américas)*

# Dios es mi Pastor

"Junto a aguas de reposo me pastoreará" Salmo 23:2

13

The musical score consists of three staves of music for voice and piano. The top staff uses a treble clef, the middle staff a bass clef, and the bottom staff a bass clef. The key signature is one flat, and the time signature is common time (indicated by '3'). The lyrics are written below the notes, corresponding to the musical phrases. The first section of lyrics is:

1. Dios es mi pas - tor, na - da fal - ta - rá.  
2. Mi al - ma y ser él con - for - ta - rá.  
3. Aun - que en va - lle de muer - te es - té,  
4. Dis - po - nes me - sa an - te mí,  
5. Tu mi - se - ri - cor - dia y tu bon - dad

The second section of lyrics continues:

En ver - des pas - tos me ha - rá des - can - sar,  
Y él me con - du - ci - rá por ca - mi - nos  
Nin - gún mal yo te - me - ré, pues tú es - ta - rás  
Fren - te a mi o - pre - sor, con a - cei - te  
Por siem - pre me se - gui - rán, y yo mo - ra - ré,

The third section of lyrics concludes:

Y me lle - va - rá a fies - cas a - - guas.  
de rec - ti - tud, pa - ra su nom - bre hon - rar.  
con - mi - go y sé que a - lien - to me da - rás.  
me un - gis - te, mi co - pa lle - na es - tá.  
Por la e - ter - ni - dad, en la ca - sa de Dios.

TEXTO: Salmo 23 (Versión Popular); El Salterio Escocés, 1650

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: CRIMOND por Jessie Seymour Irvine, arr. David Grant; versión descant: W. Baird Ross, I. Smith

## Dios es mi Pastor

*"...nada me faltará" Salmo 23:1*

The musical score consists of four systems of music, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The time signature is common time (indicated by '3'). The vocal line is in soprano range.

**System 1:**

1. Dios - es mi Pas - tor, no me fal - ta - rá,  
 2. Aunque en va - lle de som - bras de muer - te yo es - té,  
 3. Me has pre - pa - ra - do me - sa, en mí a - flic - ción;  
 4. Cier - ta - men - te el a - mor Y bon - dad de Dios,

**System 2:**

En ver - do - sos pas - tos me pas - to - rea - rá,  
 Si es - tá Él con - mi - go, No ten - dré te - mor,  
 Mi co - pa re - bo - sa por tu com - pa - sión.  
 Du - ran - te mi vi - da me a - com - pa - ña - rán,

**System 3:**

En tran - qui - las a - guas Me con - for - ta - rá,  
 Su va - ra y ca - ya - do me pro - te - ge - rán,  
 Con per - fu - me y ó - leo un - gi - do me has,  
 Du - ran - te mi vi - da me a - com - pa - ña - rán,

**System 4:**

Me da re - den - ción, me lle - na de paz.  
 Es - tan - do a mi la - do se - gu - ro es - ta - ré.  
 Te a - la - bo y hon - ro por tra - er - me paz?  
 Y en tu ca - sa siem - pre yo mo - ra - ré.

Me da re den ción, me lle na de paz.  
Es tan do a mi la do se gu ro es ta ré.  
Te a la bo y hon ro por tra er me paz.  
Y en tu ca sa siem pre yo mo ra ré.

*TEXTO: James Montgomery, 1822, basado en el Salmo 23*

*TRADUCTOR: Fernando Barriga*

*MÚSICA: Thomas Koschat, 1862*

## Dios, el Eterno, es mi Pastor

*...en verdes pastos me hace descansar" Salmo 23:2\**

15

The musical score consists of two staves of music in common time (indicated by '3') and a key signature of three flats (B-flat major). The top staff uses a treble clef, and the bottom staff uses a bass clef. The lyrics are integrated into the music, appearing below the notes. The first section of lyrics is:

1. Dios, el E - ter - no, es mi pas - tor, na - da me fal - ta - rá;  
2. Mi al - ma él con - for - ta - rá, tam - bién él me guia - rá  
3. Si un va - lle de muer - te yo ten - go que pa - sar,  
4. Pre - pa - ras me - sa an - te mí, fren - te a mi o - pre - sor;  
5. Tu i - ne - fa - ble a - mor y bien, por siem-pre es-pe - ra - ré:

The second section of lyrics continues:

En fres - cos pra - dos en ver - dor, re - po - so me da - rá.  
Por sen - das de jus - ti - cia pues él a mi la - do i - rá.  
Ja - más te - mor me in - fun - di - rá; pues tú me has de a-len - tar.  
Me un - ges con a - cei - te, pa - ra ti es mi lo - or.  
Y en tu ca - sa, oh mi Dios, por siem - pre mo - ra - ré.

TEXTO: Salmo 23, NVI

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: William H. Havergal; arr. Lowell Mason

# Mi Pastor suplirá mi necesidad

"Me guía por sendas de justicia" Salmo 23:3

The musical score consists of four staves of music in common time (indicated by '3') and G major (indicated by a sharp symbol). The vocal parts are written in soprano and bass clef, while the accompaniment parts are written in bass and treble clef.

**Lyrics:**

- 1. Mi pas - tor su - pli - rá mi ne - ce - si - dad;
- 2. Cuan - do en va - lle som - brí - o es - toy,
- 3. De \_\_\_\_ Dios su \_\_\_\_ gra - cia y su a - mor

E - ter - no su nom - bre es.  
En ti hay se - gu - ri - dad;  
Siem - pre con - mi - go i - rán;

A - fres - cos - pra - dos me guí - a  
Con tu - pa - la - bra de ver - dad  
En tu - ca - sa - te da - ré ho - nor,

Mi - sed él sa - cia - rá.  
Hay - paz a - yer, co - mo hoy.  
Mis - rue - gos a - ti i - rán.

Si me pierdo por des- cui-dar,  
 Fren-te a mis-ne-mi-gos,  
 A-llí des-can-so-he-de-en-con-trar;

Su-ley me-va-a bus-car;  
 Me-sa me-pre-pa-ro;  
 El-que o-tros-no-ha-lla-rán;

Y-me-guía-por-su-bon-dad,  
 Re-bo-san-do-mi-co-pa-es-tá,  
 Un-ex-tra-ño-ya-no-se-ré;

En-sen-das-de-ver-dad,  
 Con-su-ó-leo-un-gi-do-es-toy,  
 Mas-un-hi-jó-en-su-ho-gar.

*TEXTO: Isaac Watts, 1719; basado en el Salmo 23*

*TRADUCTOR: Fernando Barriga*

*MÚSICA: Joseph Funk, 1832; arr. David E. Hoover, 2003*

# Mi alma elevo a ti

"Mi Dios, en ti confío" Salmo 25:2

1. Mi alma e - le - vo a ti; mi Dios con - fi - o en ti;  
 2. Mues - tra y en - sé - ña - me tus ca - mi - nos, oh Dios;  
 3. Te im - plo - ro no ol - vi - dar tu ter - nu - ra y pie - dad;

Con - fun - di - do no sea, ni el e - ne - mi - go triun - fe en mí.  
 Mi guí - a y ma - es - tro sé en tu her-mo - sa ver - dad.  
 Ya que e - ter - nas son, i - gual que tu bon - dad y a - mor.

Ver - güen - za no ha - brá pa - ra el que es - pe - ra en ti;  
 Por - que tú e - res el Dios que sal - va - ción me das;  
 Mis pe - ca - dos de a - yer ol - ví - da - los, Se - ñor;

Mas a - ver - gon - za - do se - rá quien sin cau - sa pe - có.  
 Y yo en ti es - pe - ran - do es - toy, a dia - rio mi Se - ñor.  
 Pe - ro a - cuér - da - te de mí con - for - me a tu bon - dad.

TEXTO: Salmo 25:1-7; El Salterio Escocés, 1650

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Dwight Armstrong

# Bueno y justo es Dios

"...enseñar'sa a los mansos sus carrera" Salmo 25:9

18

The musical score consists of four staves of music in common time (indicated by '4'). The top staff uses a treble clef, the second and third staves use a bass clef, and the bottom staff uses a bass clef. The key signature is one flat (B-flat). The lyrics are written below each staff, corresponding to the musical phrases.

1. Bue - no y jus - to es Dios, sus sen - das mos - tra - rá  
2. Por - que e - res Dios de a - mor, de gra - cia y de pie - dad,  
3. Fe - liz yo vi - vi - ré, y mi pos - te - ri - dad

Al pe - ca - dor, y gui - a - rá al man - so en rec - ti - tud.  
Ven - go im - plo - ran - do tu fa - vor, per - dón por mi mal - dad.  
Pros - pe - ra - rá y re - ci - bi - rá la tie - rra en he - re - dad.

Las sen - das del Se - ñor pro - du - cen ple - ni - tud  
Si se te rin - de ho - nor en sin - ce - ra hu - mil - dad,  
Dios de - se - a te - ner es - tre - cha in - ti - mi - dad,

De go - zo, fe, paz y a - mor, al que es - cu - cha su voz.  
Tu sen - da das a co - no - cer, la que de - bo es - co - ger.  
Con quien su pac - to guar - da - rá por la e - ter - ni - dad.

TEXTO: Salmo 25:8-14; El Salterio Escocés. 1650

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Dwight Armstrong

# Mis ojos hacia Dios

"...porque en ti confié" Salmo 25:20

1. Mis ojos ha - cia Dios con - ti - nua-men - te es - tán,  
 2. De mis con - go - jas pres - to sá - ca - me, oh Se - ñor;  
 3. Mi al - ma guar - da, Dios, y lí - bra - me del mal;

Por - que es mi Se - ñor quien sa - ca - rá mis pies de la red.  
 Ve mis tra - ba - jos y a - flic - ción y per - do - na mi mal - dad.  
 No se - a yo a - ver - gon - za - do por - que en ti con - fié.

Vuel - ve tu ros - tro a mí, mi - se - ri - cor - dia ten,  
 Mis e - ne - mi - gos ve, por - que son mu - chos ya,  
 Man - ten - me en tu ver - dad, ya que en ti es - pe - ré;

Por - que a - fli - gi - do y tris - te es - toy y en com - ple - ta so - le - dad.  
 Y con gran o - dio vio - len - to y cruel me a - bo - rre - cen de ver - dad.  
 Y de to - das sus an - gus - tias Dios re - di - me a Is - ra - el.

TEXTO: Salmo 25:15-22; El Salterio Escocés, 1650

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Dwight Armstrong

# Quien ha sido perdonado, bienaventurado es 20

"Bienaventurado aquel cuya atransgresión ha sido perdonada, y cubierto su pecado" Salmo 32:1

The musical score consists of four staves of music for two voices (Soprano and Bass) and piano. The key signature changes throughout the piece, indicated by various sharps and flats. The lyrics are integrated into the musical lines.

1. Quien ha si - do per - do - na - do, bien - a - ven - tu - ra - do es;  
2. Mu - chas pe - nas tie - ne el ma - lo, por no co - no - cer a Dios;  
3. Dí - a y no - che so - bre mi al - ma tu ma - no se a - gra - vó;

Quien se a - cer - ca al E - ter - no y con - fie - sa su pe - car;  
No seas co - mo el ca - ba - llo que se le ha de su - je - tar;  
Con - fe - sé mis pe - ca - dos, per - do - nas - te mi mal - dad.

Cu - yo pe - ca - do es cu - bier - to ya quien ins - tru - ye Dios  
Gó - za - te en el E - ter - no. ¡Jus - tos, can - ten a Dios!  
A - sí de - be o - rar el jus - to, mien - tras cer - ca - no es - tás.

En la sen - da en que él de - be siem - pre ca - mi - nar.  
Vo - ces den de a - le - grí - a los de rec - to co - ra - zón.  
A - le - gré - mo - nos jun - tos, y can - té - mos - le al Se - ñor.

TEXTO: Salmo 32  
TRADUCTOR: Fernando Barriga  
MÚSICA: Dwigt Armstrong

# Venturoso el pueblo que guía Dios

*"Teman delante de él todos los habitantes de la tierra" Salmo 33:8*

1. Ven - tu - ro - so el pue - blo que guía Dios, al cual pa - ra sí es - co - gó;  
 2. ¡A - cla - mad oh jus - tos a Dios! Pro - pio es vues - tro lo - or;  
 3. Dios for - mó los cie - los con su voz, del mar sus a - guas reu - nió;  
 4. No sal - van al rey e - jér - ci - tos, ni es - ca - pa - ra el va - lien - te

Des - de los cie - los mi - ra él y con - tem - pla a las na - cio - nes.  
 Un cán - ti - co nue - vo can - tad, to - can - do bien ar - pa y li - ra.  
 De a - bis - mos hi - zo es - tam - ques él, te - ma a Dios to - da la tie - rra.  
 Con - fian - do en su pro - pio vi - gor, va - no se - rá to - do es - fuer - zo.

Des - de su mo - ra - da pue - de ver la to - dos los que le hon - ran.  
 Por - que el ha - blar de Dios rec - to es, son ver-dad to - das sus o - bras.  
 Te - ma a Dios to - da la hu - ma - ni - dad, por - que él ha - bló y fue he - cho;  
 Pe - ro Dios cui - dan - do siem - pre es - tá a quie - nes en él con - fi - an,

Ve su pe - car, ve su o - brar, es-tá a - ten - to a quie - nes le te - men.  
 La tie - rra lle - na es de su a - mor, pues él a - ma lo jus - to y bue - no.  
 Él or - de - nó, y ex - sis - tió, con su voz los cie - los cre - ó.  
 Pa - ra sal - var - los de mo - rir. pa - ra dar les vi - da en su rei - no.

TEXTO: Salmo 33  
 TRADUCTOR: Fernando Barriga  
 MÚSICA: Dwight Armstrong

# Bendeciré al Señor en todo tiempo

"...mis labios siempre le alabarán" Salmo 34:1

22

1. Al Se - ñor en to - do tiem - po ben - de - ci - ré y hon - ra - ré.  
2. Ben - di - to es quien con - fía en él; sus san - tos le te - me - rán.  
3. La ins-truc - ción o - yen los hi - jos, al de - cir "Te - man a Dios".  
4. Dios li - bra de a - flic - cio - nes; él oi - rá nues - tro cla - mor.

A Dios con - mi - go en - gran - dez - can; de - mos - a su nom - bre ho - nor.  
Na - da fal - ta a quien le bus - ca: prue - ben y vean que él bue - no es.  
Guar - da tu len - gua del mal y tus la - bios de en - ga - ñar.  
Él re - di - me a sus fie - les; quie - nes con - fian en su a - mor.

TEXTO: Salmo 34

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Ann Tannert

*"Engrandezcan al Señor conmigo;  
exhaltemos a una su nombre".*

*Salmo 34:3*

(Nueva Versión Internacional)

# Deja el mal

*"Apártate del mal, y haz el bien; busca la paz, y siguela" Salmo 34:14*

1. De - ja el mal y pro - si - gue el bien, bus - ca la paz y sí - gue - la.  
 2. Cla - man los jus - tos y ó - ye - los Dios, de sus an - gus-tias los li - bra él  
 3. De - ja el mal y pro - si - gue el bien, bus - ca la paz y sí - gue - la.

Dios mi - ra aljus - to con a - ten - ción, o - ye a - ten - to a su cla - mor.  
 Del que - bran - ta - do cer - ca-no es - tá; sal - va al con - tri - to de es - pí - ri - tu.  
 Del jus - to sus hue - sos guar - da Dios, ni u - no de e - llos ro - to se - rá.

Mas del E - ter - no la i - ra es con - tra el i - ni - cuo que o - bra el mal;  
 Mu - chas las prue - bas del jus - to son, di - fi - cul - ta - des y a - flic - ción;  
 Al ma - lo ma - ta - rá la mal - dad, quien o - dia al jus - to pe - re - ce - rá;

Pa - ra de la tie - rra cor - tar to - da me - mo - ria que de e - llos hay.  
 Pe - ro de to - do e - llo li - bra - rá, al hom - bre jus - to el E - ter - no Dios.  
 Mas Dios re - di - me al que de él es, con - fian - do en él vi - da e - ter - na ha - brá.

TEXTO: Salmo 34:14-22  
 TREDUCTOR: Fernando Barriga  
 MÚSICA: Dwight Armstrong

# Busca y espera en Dios

24

"Refrena tu enojo,, abandona la ira; no te irrites, pues esto conduce al mal". Salmo 37:8

The musical score consists of four staves of music for voice and piano. The top staff has a treble clef, a key signature of one flat, and a 4/4 time signature. The lyrics are as follows:

1. No ten - gas preo - cu - pa - ción por los que an - dan en mal - dad  
2. Pon tu con - fian - za en Dios, se - a de El tu an - dar;  
3. De - ja el o - dio de - ja el mal, e - so se a - ca - ba - rá;

The second staff continues with:

Co - mo la hier - ba y la flor del cam - po e - llos se - rán.  
Tus de - se - os te da - rá; y oi - rá él tu cla - mor  
Bus - ca y es - pe - ra en Dios; tie - nes que ser - le le - al.

The third staff continues with:

Con - fía en el E - ter - no Dios, o - bra el bien y la e - qui - dad;  
Des - can - sa en nues - tro Dios, con pa - cien - cia hay que es-pe - rar;  
Ya pron - to se a - ca - ba - rán los i - ni - cuos que o - bran mal;

The fourth staff concludes with:

Y en paz tu vi - vi - rás y no te fal - ta - rá pan.  
No ten - gas preo - cu - pa - ción Por los que cau - san do - lor.  
El que vi - ve ha - cien - do el bien Dios lo re - com - pen - sa - rá.

TEXTO: Salmo 37:1-11 (NVI)

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Dwight Armstrong

25

# Señor, mi causa defiende

*"Envía tu luz y tu verdad; éstas me guiarán" Salmo 43:3*

1. Se - ñor, mi cau - sa de - fien - de, júz - ga - me por tu bon - dad,  
2. Lle - no de a - le - gría y go - zo has - ta tu al - tar en - tra - ré,

Lí - bra - me de gen - te im - pí - a de en - ga - nio y per - ver - si - dad.  
E - le - van - do mi a - la - ban - za con ar - pa te can - ta - ré.

Pa - ra guia - me en tu ca - mi - no, man - da tu luz y ver - dad;  
¿Por qué se a - ba - te mi al - ma y se tur - ba el co - ra - zón?

Me guia- rán a tus mo - ra - das, al mon - te de san - ti - dad.  
A - ún yo he de a - la - bar - te joh Dios de mi sal - va - ción!

TEXTO:: Salmo 43; el Salterio de la Iglesia Presbiteriana Unida, 1887

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Dwight Armstrong

# En nuestra niñez escuchamos, ¡oh Dios! 26

"En Dios nos gloriaremos todo el tiempo, y para siempre alabaremos tu nombre" Salmo 44:8

The musical score consists of two staves of music in common time (indicated by '3'). The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The music is written in a simple harmonic style with mostly quarter notes and eighth-note chords.

1. En nues - tra ni - ñez es - cu - cha - mos, ¡oh Dios!  
2. No fue con es - pa - da que he - ren - cia ga - nó,  
3. Mi ar - co no es el que da pro - tec - ción.

La o - bra que an - ta - ño hi - cis - te, Se - ñor.  
Su bra - zo no fue el que vic - to - ria le dio;  
Ni mi es - pa - da pue - de dar la sal - va - ción.

Tu ma - no hi - zo a las na - cio - nes ex - pul - sar,  
Si - no que tu dies - tra po - ten - te oh Se - ñor,  
Es Dios quien nos sal - va, jidé - mos - le lo - or

Y en su tie - rra hi - cis - te a tu pue - blo mo - rar.  
Le dio pro - tec - ción pues le tu - vis - te a - mor.  
De nues - tros con - tra - rios Él fue bur - la - dor.

TEXTO: Salmo 44:1-8  
TRADUCTOR: Fernando Barriga  
MÚSICA: Dwight Armstrong

# Refugio y fortaleza es Dios

"El Señor de los ejércitos está con nosotros" Salmo 46:7

The musical score consists of two staves of music. The top staff is in treble clef and common time (4/4). The bottom staff is in bass clef and common time (4/4). The lyrics are written below the notes.

1. Re - fu - gio y for - ta - le - za es Dios en la tri - bu - la - ción;  
 2. Si el mar se a - gi - ta con fu ror, si mon - tes caen en él;  
 3. Un rí - o hay que go - zo es de la ciu - dad de Dios,  
 4. En me - dio de e - lla Dios es - tá y él la a - fir - ma - rá;

Y no hay na - da que te - mer, aun - que ha - ya con - mo - ción.  
 Re - fu - gio y ba - luar - te es el Dios de Is - ra - el.  
 Mo - ra - da del Al - tí - si - mo, ciu - dad muy san - ta es.  
 Tem - pra - no la so - co - rre - rá; ja - más la de - ja - rá.

*TEXTO: Salmo 46:1-5; El Salterio Escocés, 1650, alt.*

*TRADUCTOR: Desconocido*

*MÚSICA: WINCHESTER OLD, Salterio de Este, 1562*

*"Estad quietos, y sabed que yo soy Dios;  
 exaltado seré entre las naciones,  
 exaltado seré en la tierra".*

*Salmo 46:10*

(La Biblia de las Américas)

# Venid y ved las obras de Dios

28

"Estad quietos, y conoced que yo soy Dios" Salmo 46:10

TEXTO: Salmo 46  
TRADUCTOR: Fernando Barriga  
MÚSICA: Dwight Armstrong

29

## Hermoso el Monte de Sion

*"...el gozo de toda la tierra...la ciudad del gran Rey" Salmo 48:2*

1. El Dios e - ter - no gran - de es y dig - no de a - do - rar,  
 2. Co - mo re - fu - gio en sus pa - la - cios co - no - ci - do es Dios.  
 3. Co - mo lo o - í - mos he - mos vis - to de Dios la ciu - dad,

En la ciu - dad de nues - tro Dios, don - de el san - tua - rio es - tá.  
 Los re - yes de la tie - rra se u - nie - ron con - tra vos,  
 La ciu - dad que el e - ter - no Rey por siem - pre a - fir - mó.

Her - mo-so el mon - te de Si - on, go - zo del mun - do es;  
 Mas vién - do - la tur - bá - ron - se y hu - ye - ron con pa - vor;  
 En me - dio de tu tem - plo oh Dios, haz - nos ver tu bon - dad,

Al nor - te ved la gran ciu - dad del po - de - ro - so Rey.  
 So - bre - co - gió - les el te - mor y de par - to el do - lor.  
 De a - cuer - do con tu nom - bre oh Dios, tu glo - ria nos cu - brió.

TEXTO: Salmo 48; El Salterio de la Iglesia Presbiteriana Unida, 1887

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Dwight Armstrong

# A Dios ofrécele loor

"El que sacrifica alabanza me honrará" Salmo 50:23

30

The musical score consists of four staves of music in common time (indicated by '4'). The top staff uses a treble clef, the second and third staves use a bass clef, and the bottom staff uses a bass clef. The key signature changes throughout the piece, indicated by various sharps and flats. The lyrics are written below each staff.

1. O - ye, oh pue - blo a mi voz, es - cú - cha - me Is - ra - el,  
2. To - dos tus vo - tos pa - ga a Dios, y o - fré - ce - le lo - or;  
3. Al pe - ca - dor le di - ce Dios: "¿Porqué ha- blas de mi ley,

Tes - ti - go con - tra tí se - ré pues yo soy Dios, tu Dios;  
In - vó - ca - me en el día de an - gus - tia y yo te li - bra - ré.  
Y en tu bo - ca mi pac - to es - tá, si es que ig - no - ras mi voz?

Co - noz - co yo to - das las a - ves que en los mon - tes hay,  
De to - ros y ca - bri - tos crees que yo me sa - cia - ré;  
Pues tu a - bo - rre - ces co - rrec - ción, des - pre - cias mi ins - truc - ción,

Y mí - as son to - das las bes - tias que en el cam - po es - tán.  
No, an - tes yo quie - ro de ti, tu gra - ti - tud y ho - nor.  
Y mis pa - la - bras tras de ti e - chas - te con des - dén".

TEXTO: Salmo 50:7-23  
TRADUCTOR: Fernando Barriga  
MÚSICA: Dwight Armstrong

# Misericordioso Dios

*"Conforme a la multitud de tus piedades borra mis rebeliones" Salmo 51:1*

1. Mi - se - ri - cor - dio - so Dios, ten de mí pie - dad;  
 2. Con - tra ti so - lo he pe - ca - do, sé que trans - gre - dí;  
 3. No me a - rro - jes de tu la - do, por fa - vor, Se - ñor,  
 4. No es sa - cri - fi - cio lo que quie - res de mí hoy;

Bo - rra mi i - ni - qui - dad, ten - me com - pa - sión.  
 Re - co - noz - co que e - res tú rec - to al juz - gar.  
 Ni tu san - to Es - pí - ri - tu me qui - tes Se - ñor.  
 Y con ho - lo - caus - tos no te de - lei - ta - rás.

Lím - pia - me de mi pe - ca - do y la - va mi mal - dad.  
 No veas mis pe - ca - dos; bo - rra ya mi mal o - brar.  
 Vuel - ve a mí el go - zo que tu sal - va - ción me da,  
 Mi es - pí - ri - tu con - tri - to es lo que te doy,

Te im - plo - ro el per - dón de mi trans - gre - sión.  
 Y un lim - pio co - ra - zón, cre - a tú en mí.  
 Y tu lim - pio Es - pí - ri - tu me con - ser - va - rá.  
 Al de hu - mil - de co - ra - zón no des - pre - cia - rás.

TEXTO: Salmo 51; El Salterio de la Iglesia Presbiteriana Unida, 1887

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Dwight Armstrong

# Por tu gran nombre salvame

"He aquí, Dios es el que me ayuda" Salmo 54:4

32

1. Por tu gran nom - bre sál - va - me y de - fién - de - me, Se - ñor,  
2. Mas ved que el Dios Om - ni - po - ten - te so - co - rro me da,  
3. De co - ra - zón y li - bre - men - te o - frenda a ti trae - ré,

O - ye joh Dios! mi o - ra - ción, a - atien- de a mi ha - blar.  
El Dios E - ter - no es - tá con los que pro - tec - ción me dan.  
Se - ñor, tu nom - bre a - la - ba - ré por ser bue- no en ver - dad,

Por - que ex - tra - ños con - tra mí le - van - tá - do - se han,  
El a mis e - ne - mi - gos pa - ga - rá por su mal - dad;  
Por - que me has li - bra - do tu de to - da ad - ver - si - dad;

Bus - can mi vi - da con vio - len - cia, sin Dios el te - mor.  
Cor - ta y des - trú - ye - los Se - ñor, por bien de tu ver - dad.  
Y a Dios triun - far so - bre mis e - ne - mi - gos yo ve - ré.

TEXTO: Salmo 54; El Salterio Escocés, 1650, alt.

TRADUCTOR Fermamdo Barriga

MÚSICA: Dwight Armstrong

## Yo, empero, a Dios invocaré

*"Tarde y mañana y a mediodía orarré y clamaré, y él oirá mi voz" Salmo 55:17*

1. No me o - fen - dió mi e - ne - mi - go, lo hu - bie - re so - por - ta do,  
 2. Muy dul - ce e - ra su ha - blar, más be - li - co - so su o - brar.  
 3. La muer - te al se - pul - cro, vi - vos los ha - ga ca - er;

No fue al guien quiénme o - dia - ba, pues de él me hu - bie-ra a -par - ta - do.  
 Sua - ve co - mo ó - leo su de - cir; mas fue en ver - dad co - mo un pu - ñal.  
 Por - que mal - dad hay en su ho - gar, en el que a - bun - da el pe - car.

Mas fue mi com - pa - ñe - ro mi a - mi - go y fa - mi - liar;  
 Pe - ro tú, joh Dios! jui - cío ha - rás, y al mal - va - do a - rro - ja - rás,  
 Yo em - pe - ro a Dios in - vo - ca - ré, y él sal - va - ción me da - rá,

Con quien a la ca - sa de Dios, í - ba - mos con - se - jo a bus - car.  
 En lo pro - fun - do del Se - ol, don - de sus días se a cor - ta - rán.  
 Pues mi cla - mor es - cu - cha - rá, ma - ñia - na, tar - de y no - che.

TEXTO: Salmo 55; El Salterio de la Iglesia Presbiteriana Unida, 1,887

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Dwight Armstrong

# Escucha oh Dios, mi oración

34

"Desde el cabo de la tierra clamaré a ti, cuando mi corazón desmayare" Salmo 61:2

The musical score consists of four staves of music in common time (indicated by '4'). The key signature is one flat (B-flat). The music is divided into four sections, each with a different melody line. The lyrics are integrated into the musical lines, with some words appearing above the staff and others below. The first section starts with a soprano-like melody. The second section begins with a bass-like melody. The third section returns to a soprano-like melody. The fourth section concludes with a bass-like melody.

1. Es - cu - cha, oh Dios mi o - ra .ción; a - tien - de a mi cla - mor.  
2. Que pa - ra siem - pre en tu ca - sa mo - re yo Se - ñor;  
3. A - ña - di - rás dí - as al Rey so - bre sus días, mi Dios,

Que al des - ma - yar, mi co - ra - zón a tie - le - vo, oh Se - ñor.  
Don - de es - ta - ré a tu am - pa - ro mi Dios y Re - den - tor.  
Y sus a - ños no ten - drán fin; él por siem-pre rei - na - rá.

Y llé - va - me a la ro - ca que es más al - ta que yo.  
Pues tú, oh Dios, siem - pre mis vo - tos es - cu - cha - do has,  
A - sí con - ser - va - do se - rá por tu fi - de - li - dad.

Pues tú has si - do mi re - fu - gio y mi pro - tec - ción.  
Y a quie - nes tu nom - bre te - men has da - do he - re - dad.  
Y en to - do tiem - po mi Se - ñor, tu nom - bre hon - ra - ré.

TEXTO: Salmo 61

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Dwight Armstrong

# Mi Roca es Dios, él es mi salvación

"Él es mi protector. ¡Jamás habré de caer!" Salmo 62:2 (NVI)

1. Mi Roca es Dios, él es mi salvación;  
 2. En va - ni - dad, el im - pí - o es - tá;  
 3. Es - pe - ro en Dios, en si - len - cio y paz;

Mi al - ma re - po - sa so - la - men - te en él;  
 De la - bios hon - ra, mien - tra - ma mal - dad;  
 Es mi re - fu - gio, mi es - pe - ran - za y so - laz;

Mi fuer - te es él, na - die me da - ña - rá,  
 To - do hom - bre es me - nos que un sus - pi - rar;  
 Mi Roca es él mi fuer - za y sal - va - ción;

Es mi re - fu - gio, mi al - ta to - rre y so - laz.  
 En es - te mun - do no se de - be con - fier.  
 Ú - ni - ca - men - te Dios da - rá re - den - ción.

Los que es - tán siem - pre en i - ni - qui - dad,  
 Só - lo de Dios vie - ne la pro - tec - ción,  
 De Dios\_\_\_\_ es el po - der y a - mor;  
  
 Con - tra el Rey\_\_\_\_ tra - man to - da mal - dad.  
 Nun - ca mi al - ma a - fli - gi - da se - rá.  
 Y él pa - ga - rá\_\_\_\_ se - gún nues - tra la - bor.

*TEXTO: Salmo 62 (NVI)*  
*TRADUCTOR: Fernando Barriga*  
*MÚSICA: Dwight Armstrong*

*Y tuya es, oh Señor, la misericordia,  
 pues tú pagas al hombre  
 conforme a sus obras.*

*Salmo 62:12*  
 (La Biblia de las Américas)

# ¡Con gozo a Dios aclamad!

"Toda la tierra te adorará, y cantará a ti". Salmo 66:4

The musical score consists of two staves of music in common time, key signature of one flat. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The lyrics are integrated into the musical lines.

1. ¡Con go - zo a Dios a - cla - mad! ¡To - da la tie - rra can - tad!  
 2. De Dios sus o - bras con - tem - plad; ¡cuán tre - men - das és - tas son!  
 3. Oh pue - blos ben - de - cid a Dios con a - le - gre co - ra - zón.  
 4. En tu\_\_\_\_ tem - plo en - tra - ré mis pro - me-sas a cum - plir;  
 5. A Dios\_\_\_\_ e - le - vé mi voz y con go - zo lea - la - bé;

Dad - le\_\_\_\_ glo - ria y ho - nor, y su nom - bre ben - de - cid.  
 Con su\_\_\_\_ so - plo el mar se - có e Is - ra - el pa - só - lo a pie.  
 Dad - le\_\_\_\_ gra - cias al Se - ñor por su gra - cia y pro - tec - ción;  
 Vo - tos que yo\_\_\_\_ pro - nun - cié, que en mi an-gus - tia pro - me - tí;  
 Si hu-bie-ra es - ta - do yo en mal - dad, no me ha - bría pues - to a - ten - ción.

De - cid - le a Dios ¡cuán gran - des son to - das sus o - bras!  
 Re - go - ci - jé - mo - nos en él, quien ri - ge con po - der.  
 No nos de - jó\_\_\_\_ res - ba - lar, aun - que él nos pro - bó;  
 Tú que le te - mes ven a o - ír, tú que le a - do - ras ven;  
 Mas cier - ta - men - te me es - cu - chó, ben - di - to se - a él;

To - do e - ne - mi - go an - te ti cae, te a - la - ba tu crea - ción.  
 A to - dos con sus o - jos ve; na - die se en - sal - za - rá.  
 Aun - que ca - í - mos en la red, de e - lla nos li - bró.  
 Lo que hi - zo Dios te con - ta - ré, lo que hi - zo él por mí.  
 No me ne - gó\_\_\_\_ su a - mor, al o - ir mi o - ra - ción.

TEXTO: Salmo 66  
 TRADUCTOR: Fernando Barriga  
 MÚSICA: Dwight Armstrong

# ¡No me olvides, Señor!

"Cuando mi fuerza se acabare, no me desampares". Salmo 71:4

37

The musical score consists of two staves of music in common time (indicated by '3') and a key signature of four flats (indicated by 'F'). The top staff is for the soprano voice and the bottom staff is for the bassoon. The lyrics are integrated into the music, appearing below the notes. The first section of lyrics includes:

1. E - ter - no Dios, en quien es - pe - ro, e - res mi for - ta - le - za;  
2. De mí oh Dios, no te a - le - jes, ya - cu - de a mi so - co - rro  
3. E - ter - no Dios, mi Cre - a - dor, Ex - cel - so y jus - to Ju - ez,

Tu o - í - do in - cli-na y ó - ye me, del im - pí - o lí - bra - me.  
Yo más y más te a - la - ba - ré, Tu e - qui - dad yo pu - bli - ca - ré.  
Tú que pro - bán - do - me es es - tás, vi - da me da - rás o - tra vez.

Se - ñor mi a -yu- da y pro - tec - ción, A ti e - le - vo mi lo - or;  
No me ol - vi - des en mi ve - jez Que a - ce - chán - do - me es - tán,  
Con go - zo yo te can - ta - ré, Con ar - pa te a - la - ba - ré,

En mis la - bios hay a - la - ban - za ¡No me ol - vi - des Se - ñor!  
Crean que no me pro - te - ge - rás, ¡No me ol - vi - des Se - ñor!  
Oh Dios, pues tú me has re - di - mi - do, ¡No me ol - vi - des Se - ñor!

TEXTO: Salmo 71

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Dwight Armstrong

## Tú me enseñaste, oh mi Dios

*"Oh Dios, me enseñaste desde mi juventud" Salmo 71:17*

1. Tú me en - se - ñas - te, oh mi Dios, des - de mi mo - ce - dad,  
 2. Oh Dios, más al - ta que los cie - los es tu e - qui - dad.  
 3. Gran - de - za y po - ten - cia oh Dios, tú me au - men - ta - rás,

Y des - de en - ton - ces he a - nun - cia - do tu gran - dio - si - dad.  
 Tú que o - bras - te so - bre mí por - ten - tos sin i - gual.  
 Y pres - to en mi a - flic - ción con - sue - lo me da - rás.

A - ho - ra oh Dios, no me a - ban - do - nes en mi an - cia - ni - dad;  
 Tú que me has he - cho ver an - gus - tia y ad - ver - si - dad;  
 Y yo go - zo - so con sal - te - río te a - la - ba - ré;

Has - ta que a - nun - cie tu po - der a la pos - te - ri - dad.  
 Me da - rás vi - da y sa - ca - rás de an - gus - tia y del mal.  
 Oh, san - to Dios de Is - ra - el, en tu ho - nor can - ta - ré.

TEXTO: Salmo 71:17-22; El Salterio Escocés, 1750, alt.

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Dwight Armstrong

# ¡Grande es su nombre!

"Dios es conocido en Judá; en Israel es grande su nombre" Salmo 76:1

39

The musical score consists of two staves of music in common time (indicated by '8'). The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The key signature is one flat (B-flat). The lyrics are integrated into the musical lines, appearing below the notes. The music features various note values including eighth and sixteenth notes, and rests.

1. Dios en Ju - dá co - no - ci - do es, gran-de es su nom - bre en Is - ra - el.  
2. Des - po - ja - do el va -lien - te fue, sue -ño mor - tal dur - mien - do es - tá:  
3. Dios desde el cie - lo sen - ten - cia dio, tem-bló la tie - rra y en - mu - de - ció;

Su pa - be - llón es - tá en Sa - lém, y su mo - ra - da en Si - on.  
No hu - bo va -lien - te o fuer - te va - rón, que se pu - die - ra de - fen - der.  
Cuando a los man - sos pa - ra sal - var, se le - van - tó Dios pa - ra juz - gar.

A - llí del ar - co fle - chas que - bró, y to - do arma - men - to des - tru - yó.  
Pues al ha - blar el Dios de Ja - cob ca - ba - llos y ca - rros en - tor - pe - ció.  
To - dos o - fren - da de - ben tra - er, a quien todo el mun - do de - be te - mer.

Más glo - rio - so e - res gran - de Se - ñor, que los mon - tes e - ter - nos.  
E - res te - mi - ble quién po - drá an - te tu i - ra fir - me es - tar.  
Pues Él a - ba - te a prín - ci - pes, te - mi - ble es a to - do o - pre - sor.

TEXTO: Salmo 76; El Salterio de la Iglesia Presbiteriana Unida, 1887

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MUSICA: Dwight Armstrong

## Pastor de Israel

*"Despierta tu poer...y ven a salvarnos" Salmo 80:2*

1. A - pres - ta el o - í - do Pas - tor de Is - ra - el!  
 2. ¿Has - ta cuán - do tú in - dig - na - do es - ta - rás,  
 3. Con - tien - da he - mos si - do a nues - tro de - rre - dor,

Nues - tro rue - go es - cu - cha y res - pón - de - nos;  
 Con - tra la o - ra - ción de tus hi - jos Se - ñor?  
 Nues - tros e - ne - mi - gos bur - lán - do - se es - tán;

Quien co - mo a o - ve - jas guí - as a Jo - sé,  
 Su a - li - men - to ha si - do pan de lá - gri - mas,  
 A tu pue - blo vuel - ve, joh Dios de Is - ra - el!

Que en - tre que - ru - bi - nes bri - llan - do es - tás.  
 Y a - bun - dan - te llan - to les dis - te a be - ber.  
 Mi - ra des - de el cie - lo y vi - si - ta es - ta vid.

An - te E - fra - ín, Ma - na - sés, Ben - ja - mín,  
 Vuel - ve a no - so - tros tu gra - cia y fa - vor,  
 A - sí no nos a - par - ta - re - mos de ti,  
  
 Des - pier - ta tu po - der, Ven y sál - va - nos.  
 Y ca - mi - na - re - mos en la luz de tu faz.  
 ¡Im - pár - te - nos vi - da te im - plo - ra - mos Se - ñor!

*TEXTO: Salmo 80:1-4; El Salterio de la Iglesia Presbiteriana Unida, 1886, alt.*

*TRADUCTOR: Fernando Barriga*

*MÚSICA: Dwight Armstrong*

*"Presta oído, oh Pastor de Israél;  
 tú que guías a José como un rebaño;  
 tú que estás sentado más alto  
 que los querubines; ¡resplandece!"*  
 Salmo 80:1

# Oh tú Pastor de Israel

"Oh Dios, restáranos; haz resplandecer tu rostro, y seremos salvos" Salmo 80:3

1. Oh tú Pas - tor de Is - ra - el o - ye en tiem - po de a - flic - ción,  
 2. An - te E - fra - ín y Ma - na - sés y an - te Ben - ja - mín,  
 3. ¿Has - ta cuán - do E - ter - no Dios en con - tra es - ta - rás,

Quien a los hi - jos de Jo - sé guí - as con com - pa - sión.  
 ¡Des - pier - ta y ven a sal - var - nos con tu po - der sin fin!  
 De las ple - ga - rias hu - mil - des del pue - blo de tu he - re - dad.

Que es - tás en - tre a - las de que - ru - bi - nes lle - no de es - plen - dor,  
 Vuel - ve a dar - nos tu gra - cia pues gran - de es tu fi - de - li - dad,  
 Vuel - ve a nos tu gra - cia oh Dios, pues gran - de es tu bon - dad,

Des - de la nu - be da tu luz e in - fun - de tu te - mor.  
 Si tu ros tro bri - lla en nos, ten - dre - mos se - gu - ri - dad.  
 Si tu ros tro bri - lla en nos, ten - dre - mos se - gu - ri - dad.

TEXTO: John Milton, 1648, alt.

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Dwight Armstrong

# Load a Dios con júbilo

42

"Cantad con gozo a Dios, fortaleza nuestra" Salmo 81:1

1. Lo - ad a Dios con jú - bi - lo, can - tad al Dios e - ter - no.  
2. "O - ye mi pueblo, es-cú - cha - me, por - que yo te a - mo - nes - to;  
3. Pe - ro su pue - blo no es - cu - chó, no qui-so o - be - de - cer - le;  
4. Lo - ad a Dios con jú - bi - lo, can - tad al Dios e - ter - no.

Con trom - pe - tas e - le - vad can - ción, con ar - pa y con sal - te - rio.  
No te in - cli - nes ni te pos tres tú an - te dio - ses a - je - nos.  
Y el E - ter - no lo a - ban - do - nó a un co - ra - zón re - bel - de.  
Con trom - pe - tas e - le - vad can - ción, con ar - pa y con sal - te - rio.

En los días que el se - ña - ló pa - ra con - vo - car - nos,  
Yo el E - ter - no te sa - qué de tie - rra de E - gip - to;  
Oh, si le hu bie - ra es - cu - cha - do, si le hu - bie - ra o - í - do;  
En los días que él se - ña - ló pa - ra con - vo - car - nos,

Co - mo es-ta - tu - to y ce - le - brar-le a él sus fies - tas so - lem - nes.  
A - bre tu bo - ca, pí - de - me, pues yo soy el que te sa - cio".  
Si le hu - bie - ra si - do fiel, su Dios le ha - brí - a li - bra - do.  
Co - mo es-ta - tu - to y ce - le - brar-le a él sus fies - tas so - lem - nes.

TEXTO: Salmo 81  
TRADUCTOR: Fernando Barriga  
MÚSICA: Dwight Armstrong

# ¡Cantadle con fervor!

*"Entonad canción, y tañed el pandero" Salmo 81:2*

1. Con sal - mos a - la - bad a Dios, ¡can - tad - le con fer - vor!  
 2. To - cad trom - pe - ta y ha - ced bu - lli - cio a - le - gre a Dios,  
 3. Pe - ro su pue - blo no es - cu - chó, no qui - so o - ír su voz;

Con ar - pas y pan - de - ros, a - le - gres an - te Dios.  
 Él del pe - ca - do nos sal - vó, de E - gip - to nos li - bró.  
 Lo su - yo que - rí - an ha - cer, y no o - be - de - cer.

Es es - ta - tu - to y es ley, Dios nos lo or - de - nó,  
 Cla - ma - mos en la es - cla - vi - tud y Dios nos res - pon - dió;  
 "¡Si hu - bie - ra o - í - do Is - ra - el, an - dan - do en mi ley!

Guar - dad el dí - a que él fi - jó, fies - ta so - lem - ne es pa - ra Dios.  
 De en - tre los true - nos con - tes - tó: "¡Es - cu - cha, oh pue - blo, mi voz!"  
 Los hu - bie - ra li - bra - do yo, de su im - pla - ca - ble o - pre - sor".

*TEXTO: Salmo 81  
 TRADUCTOR: Fernando Barriga  
 MÚSICA: Dwight Armstrong*

# Oh Señor, mi Dios y Rey

"Anhelo con el alma los atrios del Señor" Salmo 84:2 (NVI)

44

1. Oh de e - jér - ci - tos Se - ñor, có - mo te an - he - la mi ser,  
2. En tu ca - sa hay ben - di - ción; a - llí se te ha de a - la - bar,  
3. A los que es - co - gi - do has, mi - ra y da tu pro - tec - ción,

¡Con qué an - sia en los a - trios de tu tem - plo de - seo es-tar!  
Bien - a - ven - tu - ra - do es quien su fuer - za en ti ha de en - con - trar.  
De e - jér - ci - tos Se - ñor, es - cu - cha nues - tra o - ra - ción.

A - sí co - mo el go - rrión, pu - do en él su ni - do ha - cer,  
Sus fuer - zas se au - men - ta - rán y ve - rá a Dios en Sion;  
En tu ca - sa un día es me - jor que es - tar fue - ra de e - lla mil;

Ben - di - to es quien mo - ra a - llí, \_\_ ¡Oh Se - ñor, mi Dios y Rey!  
A mi rue - go da a - ten - ción, \_\_ ¡Oh Se - ñor, mi Dios y Rey!  
En tu ca - sa un día es me - jor, \_\_ ¡Oh Se - ñor, mi Dios y Rey!

TEXTO: Salmo 84

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Dwight Armstrong

# ¡Qué hermosas tus moradas!

"Bienaventurados los que habitan en tu casa" Salmo 84:4

1. ¡Qué her - mo - sas tus mo - ra - das, de e - jér - ci - tos Se - ñor!  
 2. ¡Qué a - ma - bles tus mo - ra - das, de e - jér - ci - tos Se - ñor!  
 3. ¡Qué her - mo - sas tus mo - ra - das, de e - jér - ci - tos Se - ñor!

Tus a - trios Dios E - ter - no, an - he - lo con fer - vor.  
 Los que en tu ca - sa mo - ran siem - pre a ti can - ta - rán.  
 Oh Dios de Is - ra - el, \_\_\_\_\_ es - cu - cha mi cla - mor.

Has - ta el go - rrión en - cuen - tra don - de su ni - do cons - truir;  
 Ven - tu - ro - so es el hom - bre que en-con - tró en ti su vi - gor;  
 Pues con - ti - go un día es me - jor \_\_\_\_\_ que a - par - ta - do mil de ti;

Cer - ca oh de tus al - ta - res, Se - ñor, mi Dios y Rey.  
 Ven - cien - do día con dí - a en Sion a Dios ve - rá.  
 Oh que en - cuen - tre tus al - ta - res, Se - ñor, mi Dios y Rey.

TEXTO: Salmo 84

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Dwight Armstrong

# ¿Por cuánto tiempo te esconderás?

46

*¿Hasta cuando, Señor, te seguirás escondiendo? ¿Va a arder tu ira...como el fuego? Salmo 89:46*

The musical score consists of four staves of music in common time (indicated by a 'C') and a key signature of two flats (indicated by two 'F' sharps). The top staff is for the soprano voice, the second for the alto, the third for the tenor, and the bottom for the bass. The lyrics are integrated into the musical lines, with some words appearing above or below the notes. The music features various chords and rests, with a notable melodic line in the soprano part.

1. ¿Por cuán - to tiem - po te es - con - de - rás?  
2. ¿Quién de mor - tal vi - ve sin mo - rir?  
3. Re - cuer - da, ¡oh Dios que en o - pro - bio es - toy,

¿Cuán - do tu i - ra ya no ar - de - rá?  
¿Quién de la tum - ba po - drá es - ca - par?  
Lle - vo el in - sul - to del mun - do en mí.

¿Por - qué me hi - cis - te en va - ni - dad?  
¿Qué fue ¡oh, Dios! de tu an - ti - guo a - mor?  
¿Por qué a tu un - gi - do hie - ren a - sí?

Re - cuer - da cuan bre - ve ini tiem - po es.  
Que en tu ver - dad ju - ras - te a Da - vid.  
¡Dios sea ben - di - to, por siem - pre, a - mén!

TEXTO: Salmo 89:46-52, NVI

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Dwight Armstrong

47

## Sion, fundada en los montes

*"Y el Altísimo mismo la establecerá"* Salmo 87:5

1. Sion, fun - da - da en los mon - tes;  
 2. Mu - chas tie - ras, mu - chos pue - blos  
 3. Al con - tar Dios las na - cio - nes,

Te a - ma bien Dios tu ha - ce dor;  
 Pron - to a Dios co - no ce - rán;  
 Hi - jos e hi - jas ve - rá,

Oh pre - cia - da, él te e - li - gió,  
 Quie - nes naz - can en Si - on  
 Que han na - ci - do a vi - da e - ter - na

Pa - ra en ti él mo - rar.  
 Su - a - mor pro - cla - ma - rán.  
 Y - a - le - gres can - ta - rán:

Oh, ciu - dad de Dios, oh, ciu - dad de Dios  
 El Dios po - ten - te, el Dios po - ten - te  
 "Ben di - ta Si - on, ben - di - ta Si - on,

Quien po - drá tus glo - rias con - tar.  
 For - ta - le - za en Sion da - rá.  
 To - das mis fuen - tes en ti es - tán".

*Salmo 87; El Salterio, 1912*  
*TRADUCTOR: Fernando Barriga*  
*MÚSICA: BRYNTIRION; H. Roth*

*"Y cantores y tañidores  
 en ella dirán:  
 Todas mis fuentes están en ti"*  
*Salmo 87:7*

## Nuestra ayuda has sido, oh Dios

"Desde el siglo y hasta el siglo, tú eres Dios" Salmo 90:2

*TEXTO: Salmo 90; Isaac Watts*

*TRADUCTOR: Fernando Barriga*

*MÚSICA: William Croft*

*"De mañana sácianos de tu  
misericordia,  
y cantaremos y nos alegraremos  
todos nuestros días"*

*Salmo 90:14*

# Cuán bueno es alabarte, oh Dios

49

"...Y cantar salmos a tu nombre, oh Altísimo" Salmo 92:1

The musical score consists of two staves of music in 4/4 time. The top staff is in G major and the bottom staff is in C major. The lyrics are integrated into the music, appearing below the notes. The lyrics are:

1. Cuan bue - no es a - la - bar - te oh Dios, y a tu san - to nom - bre sal - mos en - to-nar;  
2. Tus o - bras gran-des son Se - ñor, y pro - fun - do es tu mo - do de pen-sar,  
3. El jus - to co - mo la pal - me - ra y el ce - dro fuer - te cre - ce - rá,

Tu fi - de - li - dad y cons - tan - te a - mor día y no - che pro - cla - mar.  
Pe - ro el hom - bre ne - cio y fa - tuo tus sen - das nun - ca com - pren - de - rá.  
Por que en los a - trios del E - ter - no plan - ta - do fue y a - llí flo - re - ce - rá.

Al com - pás de ar - pas y de li - ras y del sal - te - rio con su sua - ve son;  
El hom - bre i-ni - cuo siem - pre bro - ta - rá co - mo la hier - ba y flo - re - ce - rá,  
A - un en su ve - jez fru - to da - rá; lo - za - no y fuer - te siem - pre es - ta - rá;

To - das tus o - bras, oh Se - ñor, lle - nan de a - le - grí - a nues - tro co - ra - zón.  
Pa - ra su e - ter - na des - truc - ción, mien - tra - sas que tú, oh Dios, por siem - pre rei - na - rás.  
Pa - ra a - nun - ciar tu rec - ti - tud y gran for - ta - le - za por la e - ter - ni - dad.

TEXTO: Salmo 92

TRADUCCIÓN: F. Barriga y L. Roybal

MÚSICA: Dwight Armstrong

# Salmo para el sábado

*"¡Qué grandes son tus obras, oh Señor, cuán profundos tus pensamientos!" Salmo 92:5 (LBA)*

1. Cuán bue - no es dar - le\_ gra - dias y can - tar - le a Dios.  
 2. Lo - or y gra - cias\_ da - mos por sus o - bras a Dios.  
 3. Fuer - za da - rá al jus - to; y a - sí él flo - re - ce - rá.

Por la ma - ña - na y\_ no - che por su fi - de - li - dad.  
 Aun - que o - tros lo re - cha - cen, sus o - bras\_ nun - ca ven.  
 Plan - ta - do en su - ca - sa, co no - ci - do él\_ se - rá.

Con mú - si - ca del sal - te - rio, ar - pa y la - ud.  
 Co - mo la hier ba bro - ta y flo - re - ce la mal - dad.  
 Da - rán fru - to a - bun - dan - te aun en la an - cia . ni - dad.

Con go - zo en la pre - sen - dia de nues - tro\_ Dios y Rey.  
 Mas Dios la des - trui - rá, por siem - pre \_ él\_ se - rá.  
 Nues - tra ro - ca y\_ an - cla, es nues - tro\_ jus - to Dios.

TEXTO: Salmo 92

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: NYLAND (melodía finlandesa)

# Bueno es cantar tus loores

51

"Para anunciar cuán recto es el Señor". Salmo 92:15

1. Bueno es cantar tus loores, gracias dar-te, oh magno Dios,  
2. Me has llenado de alegría con tus obras gran Señor,  
3. Mas el justo en tu causa plan-tado estará,

Y mostrar tu amante gracia cada día al despertar.  
No entiendo de el insensato, cuan profundo es tu pensar.  
Siempre ver-de y dando fruto pues tú sus-tento le das;

Bueno es alcanzar la noche hablar de tu lealtad,  
Mas supor siempre pre-ter-no Dios reinas con gloria y amor,  
Con tu gracia ha-cia el justo, Dios ex-hibes tu equidad;

Mientras me-lo-dio-sas preses elevarmos en tu honor.  
Al ini-cuo des-truirás, y pe-cado ya no habrá.  
Dios, mi ro-ca y mi re-fugio tus ca-minos rec-tos son.

TEXTO: Salmo 92; El Salterio, 1912

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: William Samuel Bainbridge, 1872

# Venid y adorad al Eterno Creador

"Vengamos ante su presencia con acción de gracias" Salmo 952 (LBA)

1. Ve - nid y a - le - gres a - do - rad, can - tad a Dios lo - or;  
 2. Dios el E - ter - no gran - de es, de dio - ses Rey es él;  
 3. Ve - nid y u - ni - dos a - do - rad al E - ter - no Crea - dor;

Con go - zo a la Ro - ca lo - ad, la Ro - ca de sal - va - ción.  
 En su ma - no el a - bis - mo es - tá, y las al - tas cum - bres.  
 Ro - di - llas hu - mil - des do - blad an - te nues - tro Ha - ce - dor.

A su pre - sen - cia to - dos en - trad con voz de gra - ti - tud;  
 Le per - te - ne - ce el an - cho mar, pues él su for - ma le dio;  
 Por - que él es nues - tra sal - va - ción, no - so - tros pue - blo de él;

Can - tan - do con gra - to la - úd, bu - lli - cio a - le - gre enver - dad.  
 Su - ya la tie - rra es tam - bién que con sus ma - nos cre - ó.  
 Yo - ve - jas de\_\_\_\_ su ver - gel ba - jo de su pro - tec - ción.

*TEXTO: Salmo 95; El Salterio de la Iglesia Presbiteriana Unida, 1887*

*TRADUCTOR: Fernando Barriga*

*MÚSICA: Dwight Armstrong*

# Venid, cantemos al Señor

53

"Nosotros el pueblo de su prado, y ovejas de su mano" Salmo 95:7

The musical score consists of four staves of music in common time (indicated by a '4' at the beginning of each staff) and a key signature of one flat (indicated by a 'b' at the beginning of each staff). The music is composed of quarter notes and eighth notes, primarily in a homophony style.

1. Ve - nid, can - te - mos al Se - ñor, can - té - mos le a u - na voz  
2. Pues Dios, un gran - de Dios y gran Rey so - bre los dio - ses es,  
3. Ve - nid y jun - tos a - do - rad al E - ter - no Crea - dor,

Bu - lli - cio a - le - gre a la Ro - ca de nues - tra sal - va - ción.  
En su ma - no el a - bis - mo es - tá y las al - tas cum - bres.  
Ro - di - llas hu - mil - des do - blad an - te nues - tro Ha - ce - dor.

Con gra - cias y lo - or ven - ga - mos an - te nues - tro Dios;  
Le per - te - ne - ce el an - cho mar pues Él for - ma le dio;  
Por - que el es nues - tra sal - va - ción, no - so - tros pue - blo de Él.

Sal - mos can - té - mos - le con a - le - gre co - ra - zón.  
Su - ya es tam - bién la tie - rra que con sus ma - nos cre - ó.  
Y o - ve - jas de su ver - gel ba - jo su pro - tec - ción.

TEXTO: Salmo 95; adaptado de los salmos métricos escoceses y paráfrasis, 1907

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Mark Graham

# ¡Reina el Señor!

"Justicia y juicio son el cimiento de su trono". Salmo 97:2

1. ¡Rei - na el Se - ñor!      ¡Re - go - cí - jen - se en él!  
 2. Con sus re - lám - pa - gos cau - sa te - mor.  
 3. Nues - tro Dios so - bre o - tros dio - ses es - tá.

La tie - rra en - te - ra fe - liz es - ta - rá.  
 El cie - lo a - nun - cia su au - to - ri - dad.  
 Ex - cel - sa y al - ta es su ma - jes - tad.

Nu - bes le cu - - bren, fue - go va an - te él,  
 Quien cree en í - do - los se a - fren - ta - rá.  
 A quie - nes le a - man él pre - ser - va - rá.

Y se de - rri - ten los mon - tes tam - bién.  
 Ju - dá y Si - on a - le - gres es - ta - rán.  
 Go - za - os jus - tos, den gra - cias a Dios.

*TEXTO: Salmo 97  
 TRADUCTOR: Fernando Barriga  
 MÚSICA: Dwight Armstrong*

# Cantad un canto nuevo a Dios

55

"Porque ha hecho maravillas" Salmo 98:1

TEXTO: Salmo 98; Adaptado de *El libro de Salmos*, 1920, y de *Los salmos escoceses métricos y paráfrasis*, 1907

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Adaptación de Theodore E. Perkins

## Salmos entonad

*"Levantad la voz, y aplaudid, y cantad salmos"* Salmo 98:4

1. Can - tad un can - to nue - vo a Dios por lo que ha he - cho él;  
 2. Ha ma - ni - fes - ta - do su ver - dad y a - mor a Is - ra - el;  
 3. E - le - vad lo - or y glo - ria a Dios, con ar - pa y voz can - tad;  
 4. Can - tad un can - to nue - vo a Dios por lo que ha he - cho él;

Su mis - ma dies - tra y san - to bra - zo vic - to - ria le dio.  
 La tie - rra en - te - ra ha vis - to de nues - tro Dios su gran - de sal - va - ción.  
 Cla - ri - nes y trom - pe - tas so - nad a - le - gres an - te el Rey.  
 Su mis - ma dies - tra y san - to bra - zo vic - to - ria le dio.

El E - ter - no ha da - do a co - no - cer su gran - de sal - va - ción.  
 Oh tie - rra ha - ced bu - lli - cio a - le - gre al E - ter - no Dios;  
 De -jen que bra - men mar, tie - rra y sus mo - ra - do - res;  
 Re - go - ci - ja - os, pues vie - ne él la tie - rra a juz - gar;

A las na - cio - nes des - cu - brió su gran jus - ti - cia.  
 Al - zad la voz y a - plau - did, y sal - mos en - to - nad.  
 A - plau - dan rí - os go - zo ha - ced, oh mon - tes en u - nión.  
 Él juz - ga - rá al mun - do con jus - ti - cia y e - qui - dad.

TEXTO: Salmo 98; El salterio escocés, 1650

TRADUCCIÓN: Fernando Barriga

MÚSICA: Dwight Armstrong

# Majestuoso en santidad

57

"Exaltad al Señor nuestro Dios...Él es santo". Salmo 99:5

1. Rei-na en las al - tu - ras el Se - ñor, él es gran - de en Si - on.  
2. El E - ter - no rei - na por ser Dios, y en pi - lar de nu - be ha - bló,  
3. Tú les res - pon - dí - as oh Se - ñor, fuis - te un Dios per - do - na - dor,

En - tre que - ru - bi - nes él es - tá; den - le los pue - blos lo - or.  
A sus sa - cer - do - tes que su ley se es - for - za - ban por guar - dar.  
Y tú co - rre - gías su mal o - brar, pues rec - to e - res en juz - gar.

Sien - do Rey con - fir - mas la e - qui - dad, y res - tau - ras tu ver - dad.  
De e - llos fue - ron Mo - i - sés y Aa - rón, quie - nes le die - ron lo - or;  
Sien - do rey con - fir - mas la e - qui - dad, y res - tau - ras tu ver - dad.

Del E - ter - no Dios su nom - bre exal - tad. Ma - jes - tuo-so en san - ti - dad.  
Tam - bién Sa - muel su nom - bre in - vo - có, con - tes - tó Dios su o - ra - ción.  
Del E - ter - no Dios su nom - bre exal - tad. Ma - jes - tuo-so en san - ti - dad.

TEXTO: Salmo 99

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Dwight Armstrong

# Con voz alegre a Dios cantad

*"Servid al Señor con alegría: venid a él con cánticos de júbilo". Salmo 100:2 (LBA)*

1. Con voz a - le - gre a Dios can - tad, oh de la tie - rra mo - ra - dor.  
 2. Con voz de gra - cias hoy ve - nid, con go - zo en su tem - plo en - trad.

Ve - nid con go - zo fren - te a él, ser - vid - le con to - do fer - vor.  
 Su nom-bre a - le - gres ben - de - cid, él lo me - re - ce de ver - dad.

Re - co - no - ced que él so - lo es Dios, sin nues - tra a - yu - da nos for - mó;  
 Por - que el E - ter - no bue - no es, su gran bon - dad per - du - ra - rá;

Nos da sus - ten - to y pro - tec - ción, por - que él es nues - tro Pas - tor.  
 Y su ver - dad fir - me se - rá, por to - da la e - ter - ni - dad.

*TEXTO: Salmo 100; El salterio escocés, 1650*

*TRADUCTOR: Fernando Barriga*

*MÚSICA: Dwight Armstrong*

# Ante él cantando venid

"Entren por sus puertas con acción de gracias". Salmo 100:4

59

1. An - te él can - tan - do ve - nid; ju - bi - lo sos an - te el Se - ñor.  
2. An - te él can - tan - do ve - nid; pue - blos to - dos con jú - bi - lo.  
3. Su ver - dad per - du - ra por siem-pre, y e - ter - na es su bon - dad.

Ser - vid - le con a - le - grí - a, a - la - bán - do - lo en u - nión.  
Es Dios, el Se - ñor, quien nos hi - zo con el po - der de su voz.  
El e - ter - no Dios sem- pi - ter - no, nues-tró Pa - dre, Dios de bon - dad.

An - te su tro - no ve - nid con gra - cias y a - do - ra - ción.  
En sus a - trios al - zad la voz dán - do - le glo - ria y ho - nor.  
Él nos hi - zo so - mos su pue - blo; y o - be - dien - tes va - mos tras él.

Siem - pre a -gra - de - ci - dos can - tad; siem - pre su nom - bre ben-de - cid.  
An - te él can - tan - do ve - nid, con to - do vues - tro co - ra - zón.  
An - te él can - tan - do ve - nid, en vues - tra a - le - grí - a ve - nid.

TEXTO:Salmo 100

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Ross Jutsum

# Él por siempre reinará

"Y el pueblo que está por nacer alabará a Jah" Salmo 102:18

1. O - ye mi cla - mor, oh E - ter - no; no te es - con - das de mí;  
 2. Soy co mo el tris - te go - rri - ón so - bre el te - ja - do;  
 3. Al vol - ver nues - tro Se - ñor, Dios, cons - trui - rá a Si - on;  
 4. Cuan-do se re - unan los pue - blos a su Dios ser - vi - rán,

Cuan-do es-té en a - flic - ción, pres - to es - cu - cha mi o - ra - ción.  
 O el so - li - ta - rio bu - ho gi - mien - do es - toy de do - lor.  
 Él ven-drá en to - da su glo - ria; al - po - bre a - yu - da - rá.  
 Su nom-bre pu - bli - ca - rán, y en Si - on le a - do - ra - rán.

Co - mo la hier - ba, se - ca es - tá mi co - ra - zón;  
 Oh E - ter - no es - cú - cha - me, pres - to res - pón - de me;  
 A - ten - de - rá sus rue - gos; oi - rá su ge - mir;  
 Ve - rán re - yes su glo - ria, pue - blos su nom - bre oi - rán;

En la mi - tad de mis días no me cor - tes, oh mi Dios.  
 No me es - con - das tu ros - tro, dué - le - te de mí Se - ñor.  
 Se - gu - ros vi - vi - rán, pues nues - tro Dios vol - ve - rá.  
 Se - rá, él co - no - ci - do pues por siem - pre rei - na - rá.

TEXTO: Salmo 102

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Dwight Armstrong

# Bendice, alma mía a Dios

"Y bendiga todo mi ser su santo nombre" Salmo 103:1

61

1. Ben - di - ce al - ma mía a Di - os; hón - re - lo to - do mi ser,  
2. Quien nues - tra mal - dad per - do - na y sa - na nues - tra en - fer - me - dad;  
3. Co - mo dis - ta el oes - te del o - rien - te, a - sí Dios  
No ol - vi - des sus bon - da - des las de - bes re - co - no - cer.  
Nos li - bra de ser des - truí - dos pues es gran - de su bon - dad.  
A - le - jó nues - tra mal - dad, por - que nues - tro Pa - dre es.

4. Como el no tuvo principio,  
Sin fin él siempre será;  
Los hijos de nuestros hijos  
Él por siempre guardará.
5. A quienes su pacto guardan  
Y constantes siempre son;  
A quienes no se olvidan  
De su ley de corazón.
6. Todo ser honre al Eterno,  
Él es de todos Señor;  
Él es el Padre y es bueno  
Bendice, alma mía, al Creador.

TEXTO: Salmo 103; Libro de Salmos de Presbiteriana Unida, 1871

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Adoptado de una melodía en Salmodia Sacra, 1715

## Al Redentor damos gracias

*"Alaba alma mía al Señor, y no olvides ninguno de sus beneficios"* Salmo 103:2

1. Al Re - den - tor da . mos gra - cias;  
 2. Dios la - va nues - tra mal - dad,  
 3. Dios ha lan - za - do muy le - jos  
 4. Hon - ren to - dos al Crea - dor,

Da - mos a su nom - bre ho - nor.  
 Sa - na nues - tra en - fer - me - dad.  
 To - da nues - tra i - ni - qui - dad.  
 A - su nom - bre den lo - or

No ol - vi - da - mos la cons - tan - cia  
 Nos li - bra - de des - truc - ción,  
 Gran - de ha - si - do su bon - dad,  
 A - quien es - nues - tro Pas - tor,

De - nues - tro gran Sal - va - dor.  
 Pues nos - ve con com - pa - sión.  
 Ya que - nues - tro Pa - dre es.  
 Nues - tro Dios y fiel Se - ñor.

TEXTO: W. G. Hopf

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Salmodia Sacra, 1715; revisado por Ann Tannert

# ¡Oh alma mía, bendice a Dios!

63

"El que te corona de favores y misericordias" Salmo 103:4

The musical score consists of three staves of music in common time (indicated by '4') and a key signature of two flats (indicated by 'B-flat'). The top staff uses a treble clef, the middle staff uses a bass clef, and the bottom staff uses a bass clef. The music features a mix of eighth and sixteenth notes. The lyrics are integrated into the musical lines, with each verse starting on a new line. The first verse starts with '1. ¡Oh al - ma mí - a, ben - di - ce a Dios! Su nom - bre san - to a - la - bad;'. The second verse continues with '2. ¡Oh al - ma mí - a, ben - di - ce a Dios! Cie - los su nom - bre lo - ad;'. The third verse follows with '3. ¡Oh al - ma mí - a, ben - di - ce a Dios! Án - ge - les su nom-bre hon - rad'. The fourth verse concludes with '4. ¡Oh al - ma mí - a, ben - di - ce a Dios! Por - que e - ter - na es su bon - dad;'. The lyrics continue in a similar pattern for the subsequent sections, ending with 'De mo - rir te res - ca - ta el Se - ñor, te co - ro - na con su a - mor.' and '¡Cuán le - ja - no el es - te del o - es - te, nues - tras cul - pas a - le - jó!'. The music ends with a final section of lyrics: 'Por - que des - de el cie - lo go - bier - na él, y su ley per - du - ra - rá. Pe - ro so - bre el hom - bre siempre es - tá la bon - dad de nues - tro Dios.'

TEXTO: Salmo 103

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Dwight Armstrong

## Démolas gracias al Eterno

"...cantadle saknis; hablad de todas sus maravillas". Salmo 105:2

1. Dé - mos - le gra - cias al E - ter - no; dé - mos - le glo - ria y ho - nor,  
 2. A - cor - dé - mo - nos de sus jui - cios y de su in - fi - ni - to a - mor;  
 3. La Pa - la - bra de Dios e - ter - na es; él su pac - to con - fir - mó;

De - mos a co - no - cer sus o - bras en to - do pue - blo y na - ción.  
 Hi - jos de Ja - cob\_\_\_\_ re - cuer-den él a us - te - des es - co - gió.  
 Por to - das sus ge - ne - ra - cio - nes, a su pue - blo Is - ra - el.

De sus ma - ra - vi - llas ha - ble - mos, a su nom - bre de - mos lo - or.  
 Él se - rá nues - tro Dios por siem - pre, ¡el E - ter - no su nom - bre es!  
 Y les dio u - na po - se - sión gran - de, la\_\_\_\_ tie - rra en he - re - dad;

Los que bus - can al Se - ñor, re - go - cí - jen - se en ver - dad;  
 Lle - na la tie - rra es - tá de los jui - cios de su Rey.  
 Pues les dio a Ca - na - án, por to - da la e - ter - ni - dad.

A - do - rar - le a - ho - ra y siem - pre;  
Dios de A - brah'm I - saac y Ja - cob,  
Dios de A - brah'm I - saac y Ja - cob,

Y nun - ca ol - vi - den su gran - de o - brar.  
¡To - dos te da - mos glo - ria y lo - or!  
¡To - dos te da - mos glo - ria y lo - or!

*TEXTO: Salmo 105  
TRADUCTOR: F. Barriga y L. Roybal  
MÚSICA: Dwight Armstrong*

*Gloriaos en su santo nombre;  
alégrese el corazón  
de los que buscan al Señor.*

*Salmo 105:3  
(La Biblia de las Américas)*

## Honrad al Señor, por ser bueno

*"Porque para siempre es su misericordia"* Salmo 107:1

1. Hon - rad al Se - - ñor, por su bon - - dad,  
 2. Por el de - - sier - to an - du - vie - - ron,  
 3. Hon - rad al Se - - ñor, por su bon - - dad

Pa - - ra siem - pre es su - - pie - - dad;  
 Ham - brien - tos y ex - te - nua - dos;  
 Con los hi - - jos del - hom - bre;

Dí - gan - lo a - - sí de su Re - - den - - tor,  
 En su an - gus - - tia cla - - ma - - ron a Dios,  
 Por sus ma - - ra - - vi - - llas dad - le ho - - nor,

De e - ne - - mi - - gos pro - - tec - - tor.  
 Y él los li - - bró de su a - - flic - - ción.  
 A vo - - so - - tros las\_\_\_\_ mos - - tró.

A los cau - ti - vos re - di - mió  
 Su sen - da él en - de - re - zó  
 La an - he - lan - te al ma que a él va

De sus e - ne - mi gos,  
 Y los di - ri - gió él;  
 Lle na de sa - tis - fac ción;

Los reu - nió y los de - vol - vió  
 A u - na fuer - te ci - u - dad  
 Sa - cia al ham - brien - to con lo me - jor

De - hos - ti - les pue - blos en paz.  
 En la que pue - dan mo - rar.  
 A quien bus - ca su com - pa - sión.

*TEXTO: Salmo 107:1-9*  
*TRADUCTOR: Fernando Barriga*  
*MÚSICA: KINGSFOLD, de una melodía inglesa tradicional*

# Todo hombre alabe a Dios

*"...por su gran amor, por sus maravillas en favor de los hombres" (Salmo 107:8, NVI)*

The musical score consists of four systems of music, each with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time (indicated by '4'). The vocal parts are in soprano and basso continuo.

**System 1:** The soprano part starts with a sustained note (G) followed by eighth notes. The lyrics are:

- 1. To - do hom - bre a - la - be a Dios,
- 2. To - do hom - bre a - la - be a Dios,
- 3. To - do hom - bre a - la - be a Dios,

**System 2:** The soprano part starts with a dotted quarter note followed by eighth notes. The lyrics are:

- Por sus pro - e - zas y su pie - dad.
- Por sus pro - e - zas y su pie - dad.
- Por sus pro - e - zas y su pie - dad.

**System 3:** The soprano part starts with a sustained note (G) followed by eighth notes. The lyrics are:

- Por - que sa - cia al que tie - ne sed,
- Por - que Él las pri - sio - nes a - brió,
- (Oh, que le die - ran gra - cias a Él,

**System 4:** The soprano part starts with a sustained note (G) followed by eighth notes. The lyrics are:

- Y al que tie - ne ham - bre bie - nes le da.
- Sal - van - do al que es - ta - ba en os - cu - ri - dad.
- Con voz de a - la - ban - za y jú - bi - lo!

Por ha - ber re - sis - ti - do a Dios,  
 En su an - gus - tia cla - ma - ron a Dios,  
 Los que sur - can en na - ves el mar,  
 Al - gu - nos en som - bras de muer - te es - tán.  
 Y su Pa - la - bra les dio pro - tec - ción.  
 Han con - tem - pla - do las o - bras de Dios.

*TEXTO: Salmo 107:8-24, Nueva Versión Internacional*

*TRADUCTOR: Fernando Barriga*

*MÚSICA: Dwight Armstrong*

*"Quien sea sabio,  
 que considere estas cosas  
 y entienda bien el amor  
 del Señor".  
 Salmo 107:43 (NVI)*

# Cuando de Egipto Israel salió

"El mar lo vio, y huyó" Salmo 114:3

1. Cuan - do de E - gip - to Is - ra - el sa - lió, en  
 2. Los \_\_\_\_\_ mon - tes die - ron sal - tos co -  
 3. An - te la faz \_\_\_\_\_ del E - ter - no

don - de es - cla - vo fue, Cuan - do la ca - sa  
 mo car - ne - ros, ¿Por-que hu - is - te, oh mar, y  
 tiem - bla, oh tie - rra. An - te la faz del Dios

de Ja - cob su es - tan - cia tras - la - dó.  
 tú, oh Jor - dán, por qué vol - vis - te a - trás?  
 de Ja - cob, y el Dios de Is - ra - el.

Su san - tua - rio hi - zo de Ju da y su  
 ¿Por - qué, oh mon - tes, sal - tas - teis tal co -  
 Quien hi - cie - ra de la du - ra ro - ca

do - mi - nio Is - ra - el.  
 mo car - ne - ros?  
 a - gua bro - tar,  
  
 Al ver - los el mar pres - ta -  
 ¿Y por - qué vo - so tros  
 Y en fuen - tes de a - guas cam -

men - te hu - yó,  
 co - lla - dos  
 bió el pe - der - nal  
  
 re - tro - ce - dió el  
 co - mo cor - de  
 con su gran - de  
  
 Jor - dán.  
 - ros?  
 po - der.

*TEXTO: Salmo 114 El salterio escocés, 1650*

*TRADUCTOR: Fernando Barriga*

*MÚSICA: Dwight Armstrong, arr. Ann Tannert*

*"¡Tiembla, oh tierra,  
ante el Señor,  
tiembla ante el Dios de Jacob!"*

*Salmo 114:7 (NVI)*

# La honra es de Dios

"No a nosotros, Señor,... sino a tu nombre da gloria" Salmo 115:1 (LBA)

1. ¡No a no - so - tros, oh Se - ñor, si - no a tu nom - bre lo - ad!  
 2. Nues - tro Dios en el cie - lo es - tá, lo que le pla - ce ha - ce él.  
 3. Los í - do - los del hom - bre son dio - ses de o - ro y pla - ta;

Glo - ria co - res - pon - de a ti, ver - dad y pie - dad.  
 Mas hay quie - nes pre - gun - tan: "¿Dón - de es - tá su Dios?"  
 ¡Tie - nen bo - ca y no ha - blan, o - jos y no ven!

Quie - nes con - fian en ti, quie - nes te hon - ran, oh Se - ñor,  
 ¡Con - fia en Dios, oh Is - ra - el! Él se - rá tu pro - tec - tor,  
 ¡Con - fia en Dios, oh Is - ra - el! ¡Ben - di - ción él te da - rá!

De e - llos su es - cu - do se - rás. ¡La hon - ra es de Dios!  
 Los de Aa - rón con - fién en Dios, él es - cu - do es.  
 Él se - rá tu pro - tec - tor. ¡La hon - ra es de Dios!

TEXTO: Salmo 115:1-13 (La Biblia de las Américas)

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Dwight Armstrong

# Honrad al Señor

"Pueblos todos, alabadle" Salmo 117:1

69

The musical score consists of four staves of music in common time (indicated by a '4') and a key signature of one flat (indicated by a 'b'). The top staff uses a treble clef, the second and third staves use a bass clef, and the bottom staff uses a bass clef. The music features simple chords (e.g., C, G, D, A) and quarter notes. The lyrics are integrated into the music, appearing below the notes. The lyrics are:

1. ¡A - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya! Hon - rad al Se - ñor, can - tad  
2. ¡A - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya! Hon - rad al Se - ñor, can - tad  
3. ¡A - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya! Hon - rad al Se - ñor., can - tad

¡A - le - lu - ya, a - le - lu - ya! ¡En - sal - zad, su nom - bre hon - rad!  
¡A - le - lu - ya, a - le - lu - ya! ¡En - sal - zad, su nom - bre hon - rad!  
¡A - le - lu - ya, a - le - lu - ya! ¡En - sal - zad, su nom - bre hon - rad!

¡Pue - blos to - dos a - la - bad - le, hon - rad al Se - ñor!  
¡Gran - de y e - ter - no es su a - mor, su nom - bre en - sal - zad!  
A - la - bad - le, por - que e - ter - na es su fi - de - li - dad.

¡A - le - lu - ya, a - le - lu - ya! ¡Al Om - ni - po - ten - te hon - rad!  
¡A - le - lu - ya, a - le - lu - ya! ¡Al Om - ni - po - ten - te hon - rad!  
¡A - le - lu - ya, a - le - lu - ya! ¡Al Om - ni - po - ten - te hon - rad!

TEXTO: Leandra Marshall

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: David Mirigian; arr. Ann Tananert

# Dad gracias a nuestro Dios

"Porque para siempre es su misericordia". Salmo 118:1

1. Dad gra - cias a nues - tro Dios, ben - di - to sea él  
 2. En mi an - gus - tia in - vo qué a Dios mi Se - ñor.  
 3. Na - cio - nes me ro - dea - ron co - mo a - be - jas.  
 4. Dad gra - cias a nues - tro Dios, Él me res - pon - dió.

Su gra - cia por siem - pre se - rá nun - ca nos fal - ta su a - mor.  
 Me con - tes - tó y me li - bró; en él de - be - mos con - fiar.  
 Pe - ro mi fuer - za es Dios en su nom - bre las des - truí  
 Él vi - no a ser mi sal - va - ción, Él es la pie - dra an - gu - lar.

Di - ga a - ho - ra Is - ra - el pa - ra - siem-pre es su bon - dad.  
 Es - tan - do con - mi - go Dios, ¿qué me pue-de el hom - bre ha - cer?  
 Las puer-tas de jus - ti - cia a - brid y los rec - tos en - tra - rán.  
 Pie . dra que re - cha - za - da fue por los cons - truc - to - res.

Re - pi - ta la ca - sa de Aa - rón: Pa - ra siem - pre es su bon - dad.  
 Me - jor es con - fiar en Dios, que en hom - bres y prín - ci - pes.  
 No mo - ri ré, mas vi - vi - ré, de sus o - bras ha - bla - ré.  
 Dios, el Se - ñor, nos da su luz, ben - de - ci - do se - a él.

*TEXTO: Salmo 118*

*TRADUCTOR: Fernando Barriga*

*MÚSICA: Dwight Armstrong*

# ¿Cómo puede el joven saber?

71

"No me olvidaré de tus palabras" Salmo 119:16

1. ¿Có - mo pue - de el jo - ven sa - ber  
2. Te he bus - ca - do, oh mi Dios,  
3. Tu ley en - sé - ña - me Se - ñor,  
4. En tus ca - mi - nos y ver - dad,

Cuál ca - mi - no de - be se - guir?  
Con to - - da sin - ce ri - dad.  
Tus rec - - tos jui - cios de - cla - ro;  
Me - di - ta - ré de co - ra - zón.

Tu Pa - la - bra, oh Dios su - gui - a se - rá.  
E - vi - ta que me a - par - te de ti.  
Tus tes - ti - mo - nios go - zo me dan.  
Tu Pa - la - bra mi de - li - cia es.

Si en e - - lla su - con - fian - za es - tá.  
Pues tu Pa - la - bra es mi pla - cer.  
In - com - pa - ra - ble es su va - lor.  
De tu ley no me ol - vi - da - ré.

TEXTO: Salmo 119; El salterio, 1912

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Carl Christian Nikolai Balle, 1850

# ¡Oh, cuánto amo tu ley!

*"Todo el día es ella mi meditación" Salmo 119:97*

1. ¡Oh, cuán - to a - mo tu ley! Siem - pre con - mi - go es - tá;  
 2. ¡Oh, cuán - to a - mo tu ley! Siem - pre con - mi - go es - tá;  
 3. ¡Oh, cuán - to a - mo tu ley! Siem - pre con - mi - go es - tá;

Ca - da día de mi vi - da es mi me - di - ta - ción.  
 Y soy más en - ten - di - do que los de más e - dad.  
 E - lla me ha - ce más sa - bio del que mi e - ne - mi - go es.

Yo con - tu - ve mis pies de an - dar en la mal - dad.  
 Tus pre - cep - tos me dan el ca - mi - no a se - guir.  
 ¡Oh, cuán dul - ces me son tus pa - la - bras mi Dios!

Me han he - cho más sa - bio, tus man - da - tos, Se - ñor.  
 La men - ti - ra a - bo - rrez - co, por a - mor a tu ley.  
 De tus jui - cios, oh E - ter no, nun - ca me a - par - ta - ré.

*TEXTO: Salmo 119:97-104  
 TRADUCTOR: Fernando Barriga  
 MÚSICA: Dwight Armstrong*

# ¡Oh, cuánto amo yo tu ley!

73

"*Cuán dulces son a mi paladar tus palabras!* Salmo 119:103

The musical score consists of four staves of music in common time (indicated by '4') and a key signature of two flats (indicated by 'F'). The top staff uses a treble clef, and the bottom staff uses a bass clef. The lyrics are integrated into the musical lines, with some words appearing above the staff and others below. The first section of the song has four lines of lyrics, followed by a chorus section labeled 'CHORUS'.

1. ¡Oh, cuán - to a - mo yo tu ley! Go - zo me da su ver - dad;  
2. Tus man - da - tos, oh Se - ñor, jui - cio y ver dad me dan;  
3. O - be - de - cien - do tu ley, me a - par - ta del mal vi - vir;  
4. Dé - ja - me can - tar lo - or, por tus ca mi - nos Se - ñor;

Con su luz al e - ne mi - go en - fren - to sin te - mor.  
He a - pren - di - do más que mis en - se - ña - do - res.  
Guía - do por tu rec - ta ley, nun - ca me des - via - ré.  
Gran - de tu Pa - la - bra es. ¡Cuán - to a - mo yo tu ley!

*CHORUS*

Tus pa - la - bras dul - ces son; más que o - tras pue - dan ser;

Se - gu - ro con tu ver - dad, a - man-do el bien, no el mal.

TEXTO: Salmo 119; El salterio, 1912, adapt.

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Mark Graham

# Aborrezco la vanidad

*"Pues yo guardaré los mandamientos de mi Dios"* Salmo 119:115

1. A - bo - rrez - co la va - ni - dad pe - ro a - mo tu ley.  
 2. De a - cuer - do a tu pa - la - bra sos - ten - me, oh Se - ñor;  
 3. Mi Dios de - se - cha - rá a quien se des - ví - a de su ley;

Mi es - cu - do y re - fu - gio e - res tú; es - pe - ro en ti Se - ñor.  
 Y vi - va y mi es - pe - ran - za no pier - da ja - más.  
 Por - que suas - tu - cia va - na es, y en - ga - ña - do - res son.

A - pár - ten - se de mí, los o - bra - do - res de mal - dad;  
 Tén - me se - gu - ro y en tu ley dé - ja - me de - lei - tar;  
 To - do im - pí - o co - mo es - co - ria tú con - su - mi - rás;

Pues los pre - cep - tos de mi Dios voy a o - be - de - cer.  
 Que tus pre - cep - tos oh mi Dios, a - pren - da a res - pe - tar.  
 Por tan - to yo a - mo tu ley y tes - ti - mo - ni - os.

TEXTO: Salmo 119; El salterio escocés, 1650

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Dwight Armstrong

# Miro hacia los montes

75

"Mi ayuda proviene del Señor, creador del cielo y de la tierra" Salmo 121:2 (NVI)

The musical score consists of four staves of music for voice and piano. The top two staves are for the voice (soprano) and the bottom two are for the piano. The music is in common time (indicated by '3/4') and the key signature is C major (indicated by a single sharp sign). The lyrics are integrated into the vocal line, with some words underlined to indicate where they should be emphasized or sustained. The piano accompaniment provides harmonic support with simple chords.

1. Mi - ro ha - cia los mon - tes, ¿quién me a - yu - da - rá?  
2. Dios\_\_ es\_\_ mi re - fu - gio, mi som - bra y guar - dián;

Quien me a - yu - da es mi Se - ñor, cie - lo y tie - rra él cre - ó.  
Ba - jo la lu - na o el sol no ten - dré te - mor.

No duer - me quien me cui - da, no res - ba - la - ré:  
Él me\_\_\_\_ guar - da - rá del mal, su a - yu - da me da - rá;

No dor - mi - rá quien me\_\_\_\_ cui - da se - gu - ro es - ta - ré.  
Mi en - trar\_\_\_\_ y mi sa - lir, por siem - pre el guar - da - rá.

TEXTO: Salmo 121; El salterio, 1912

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Mark Graham

# Si Dios no edifica el hogar

*"Si el Señor no edifica la casa, en vano trabajan los que la edifican"* Salmo 127:1 (LBA)

1. Si Dios no e - di - fi - ca el ho - gar tra - ba - ja en va - no el cons - truc - tor;  
 2. Los hi - jos son de Dios el don, de su al-ta es-ti - ma y bon - dad;  
 3. Fe - lic - es quien te - me al Se - ñor, y en sus ca - mi - nos siem - pre - va,

Si Dios no guar - da la ciu - dad, ve - la en va - no el guar - dián.  
 Pa - ra el gue - rre - ro fle - chas son, los hi - jos de su mo - ce - dad.  
 Al co - mer él de su la - bor fe - lic - se - rá y pros - pe - ra - rá.

En va - no al al - ba os le - van - tás y tar - de os vais a re - po - sar,  
 El que su al - ja - ba lle - na - do ha de ta - les fle - chas di - cho - so es,  
 Co - mo vid su mu - jer se - rá, sus hi - jos co - mo o - li - vos.

Y aunque de an - gus - tias pan co - más, Dios al que a - ma sue - ño da.  
 Y no ten - drá ver - güen - za al ver Su e - ne - mi - go an - te él.  
 El hom - bre quien te - me a Dios, Re - ci - bi - rá su ben - di - ción.

*TEXTO: Salmos 127 y 128; El salterio de la Iglesia Presbiteriana Unida*

*TRADUCTPR: Fernando Barriga*

*MÚSICA: Dwight Armstrong*

# Bendecido será el que teme a Dios

77

"Bienaventurado todo aquel que teme al Señor, que anda en sus caminos" Salmo 128:1 (LBA)

1. Ben - de - ci - do se - rá el que te - me a Dios;  
2. Ben - de - ci - do se - rá el que te - me a Dios;

Co - me - rá de su tra - ba - jo y le i - rá siem - pre bien.  
El E - ter - no des - de Si - on ben - di - ción le en - via - rá:

Su mu - jer co - mo vid, mu - cho fru - to da - rá;  
Du - ran - te su vi - vir, ve - a el bien de Sa - lem.

Co - mo o - li - vos sus hi - jos su me - sa a - dor - na - rán.  
¡Que la paz del E - ter - no se - a so - bre Is - ra - el!

TEXTO: Salmo 128

TRADUCTOR: F. Barriga y L. Roybal

MÚSICA: Dwight Armstrong

# ¡Alabad el nombre de Dios!

*"Cantad salmos a su nombre porque él es benigno"* Salmo 135:1-13

1. ¡A - la - bad el nom -bre de Dios!      ¡A - la - bad a vues - tro Se - ñor!  
 2. Dios de dio - ses el más gran -de es,      ha - ce siem - pre su vo - lun - tad;  
 3. Gran - des ma - ra - vi - llas o - bró      en la tie - rra de fa - ra - ón;

Los que en su tem - plo es - tán en sus a - trios su nom - bre a - la - bad.  
 En los cie - los y en la tie - rra, en el mar y en to - da su ex - ten - sión.  
 Des-tru - yó a mu - chos pue - blos, y a re - yes por a - mor de Is- ra - el.

A - la - bad a quien bue - no es, al Se - ñor con sal-mos dad lo - or.  
 Ha - ce las nu - bes sa - lir, los re - lám- pa - gos, la tem-pes - tad,  
 Oh E - ter - no tu nom - bre co - no - ci - do es en to - da na - ción.

Pa - ra sí es - co - gió él, a Is - ra - el co - mo pro - pie - dad.  
 Yen E - gip - to él hi - rió a los pri-mo - gé - ni - tos de la na - ción.  
 Y por siem - pre lo se - rá, de ge - ne - ra - ción en ge - ne - ra - ción.

*TEXTO: Salmo 135:1-13*

*TRADUCCCTOR Fernando Barriga*

*MÚSICA: Dwight Armstrong*

# Él es por siempre fiel

79

"Dad gracias al Señor...porque para siempre es su misericordia" Salmo 136:1 (LBA)

1. Oh dad gra - cias al Se - ñor; al Dios de dio - ses a la - bad.  
2. Oh dad gra - cias al Se - ñor; lum - bre - ras gran - des hi - zo él.  
3. Oh dad gra - cias al Se - ñor; a quien sal - gó a Is - ra - el  
4. Oh dad gra - cias al Se - ñor; al que a re - yes des - tru - yó.

De pro - e - zas o - bra- dor; la tieerra ex-ten - dió so - bre el mar.  
Pa - ra el dí - a hi - zo el sol; pa - ra la no - che la lu - na.  
Di - vi - dien - do el mar en dos, y ha - cién - do - lo pa - sar por él.  
En el mar a fa - ra - ón, sal - van do a a - sí a Is - ra - el.

CORO:

A Dios lo - ad por su bon - dad; por ma - ra - vi - llas que hi - zo él.

Su gran bon - dad per - du - ra - rá; él es por siem - pre fiel.

TEXTO: Salmo 136

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Dwight Armstrong

## De Babilonia a sus ríos

"Allí nos sentábamos, y aun llorábamos, acordándonos de Sion" Salmo 137:1

1. De Ba - bi - lo - nia a sus rí - os nos sen - tá - ba - mos a llo - rar,  
 2. Que se se - que mi dies - tra si ol - vi - da - re a Je - ru - sa - lén;  
 3. No te ol . vi - des de los de E - dom que di - je - ron, oh Se - ñor,

A - cór - dán - do - nos de Si - on, y nues - tras ar - pas al col - gar.  
 Si de ti nome he de a - cor - dar, de - je mi len - gua de ha - blar.  
 "¡A Je - ru - sa - lén a - rra - sad, des- truid - la, con e - lla a - ca - bad!"

Los cap - to - res pe - dí - an - nos: "¡Canten un cán - ti - co de Sion!"  
 Mas siem - pre fue un gran pla - cer re - cor - dar tus rí - os oh, Sion;  
 ¡Oh tú hi - ja de Ba - bel, que a tu rui - na ve - loz vas;

¿Có - mo po - dí - a - mos can - tar en e - sa tie - rra de a - flic - ción?  
 Pues de a - lien - to fue a nues tro ser pen - sar en ti, nues - tra na - ción.  
 Sea fe - lic quien te pa - gue a ti el mal que nos hi - cis - te.

TEXTO: Salmo 137

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Dwight Armstrong

# ¡De corazón te alabo, Señor!

"Te alabaré con todo mi corazón" Salmo 138:1

81

The musical score consists of four staves of music in common time, with a key signature of four flats. The top staff uses a soprano C-clef, the second staff an alto F-clef, the third staff a bass G-clef, and the bottom staff a bass F-clef. The lyrics are integrated into the music, appearing below each staff. The first staff contains the first four lines of the hymn. The second staff contains the next four lines. The third staff contains the next four lines. The fourth staff contains the final four lines.

1. ¡De co - ra - zón te a - la - bo, Se - ñor!  
2. Tu nom - bre so - bre to - do es ma - yor.  
3. De tus ca - mi - nos e - llos sa - brán,  
4. Aun - que en pe - li - gro lle - gue a ca - er,

An - te los dio - ses a ti can - ta - ré.  
Res - pues - ta ob - tu - ve cuan - do a ti a - cu - dí;  
Y de tu glo - ria, oh Dios, can - ta - rán;  
Tú con tu dies - tra me pro - te - ge - rás,

Ha - cia tu tem - plo me pos - tra - ré,  
Me has da - do de tu fuer - za, Se - ñor,  
Dios aun - que ex - cel - so es, al po - bre oi - rás,  
Y tu de - sig - nio en mí cum - pli - rás,

Dán - do - te gra - cias por tu gran - de a - mor.  
Te a - la - ba - rán re - yes que oi - gan de - ti.  
Mas al al - ti - vo tú de - se - cha - rás.  
Tu a - mor por siem - pre ha de per - ma - ne - cer.

TEXTO: Salmo 138

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Dwight Armstrong

# La oración del siervo

*"Enséñame a hacer tu voluntad"* Salmo 143:10

The musical score consists of three staves of music. The top staff uses a treble clef and a common time signature (indicated by '3'). The middle staff uses a bass clef and a common time signature (indicated by '3'). The bottom staff uses a bass clef and a common time signature (indicated by '3'). The lyrics are integrated into the music, appearing below the notes.

1. Dios, en - sé - ña - me pa - ra sa - ber por don - de an - dar,  
 2. Por tu nom-bre a - ví - va - me y lí - bra - me de a - flic - ción,

Pues a ti mi voz e - le - vo, lí - bra - me de la mal - dad.  
 Llé - va - me a tu re - fu - gio, y por tu gran - de bon - dad

Ven - go a ti bus - can - do a - bri - go, mués - tra - me tu vo - lun - tad,  
 Cor - ta a mis e - ne - mi - gos que son mi cons - ter - na - ción;

Por-que Se - ñor mi Dios e - res y tú me has de gui - ar.  
 Por-que Se - ñor soy tu sier - vo y tú e - res e - qui - dad.

TEXTO: Salmo 143:8-12  
 TRADUCTOR: Fernando Barriga  
 MÚSICA: Dwight Armstrong

# ¡Señor, tú eres mi Dios y Rey!

83

"Y sus misericordias sobre todas sus obras" Salmo 145:9

1. ¡Se - ñor, tú e - res mi Dios y Rey! Te ex - al - ta - ré y pro - cla - ma - ré,  
2. Pa - ra con to - dos bue - no es Dios, ved en sus o - bras su pie - dad.

En to - do tiem - po mi Se - ñor, tu nom - bre siem-pre a - la - ba - ré.  
Te a - la - ben tus o - bras, Se - ñor, y hon - ra te den tus san - tos.

Gran - de y dig - no es el Se - ñor, in - men - sa en él es su bon - dad,  
De tu gran rei - no ha - bla - rán, y tus pro - e - zas con - ta - rán.

Y su cle - men - cia y e - qui - dad, mas pa - ra ai - rar - se len - to es.  
Y a co - no - cer a - sí da - rán, tu rei - no y tu ma - jes - tad.

TEXTO: Salmo 145:1-2,8-12

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Dwight Armstrong

# ¡Aleluya a Dios!

"Cantaré salmos a mi Dios mientras viva" Salmo 146:2

1. Can - tad - le al E - ter - no, de a - la - ban - za can - ción;  
 2. Can - tad - le al E - ter - no, e - le - vad - le o - ra - ción;  
 3. Can - tad - le al E - ter - no, es - pe - rad só - lo en él;

No con - fiéis en el hom - bre, en quien no hay sal - va - ción.  
 Él cre - ó cie - lo, tie - rra, mar y to - da crea - ción.  
 Ha - ce a to - dos jus - ti - cia, por siem - pre se - rá fiel.

*CORO:*

¡A - le - lu - ya a Dios! ¡Él es quien rei - na - rá!

Rei - na - rá e - ter - na - men - te ¡nues - tro Rey y Se - ñor!

TEXTO: Salmo 146  
 TRADUCTOR: Fernando Barriga  
 MÚSICA: Dwight Armstrong

# ¡Oh canten aleluya!

85

"Porque es bueno cantar salmos a nuestro Dios" Salmo 147:1

The musical score consists of four systems of music, each with two staves (treble and bass). The key signature is A major (no sharps or flats), and the time signature is common time (indicated by '4').  
System 1:  
1. ¡Oh can - ten a - le - lu - ya! Bue - no es a Dios lo - ar;  
2. Él cuen - ta las es - tre - llas, a to - das él nom - bró,  
3. Su de - lei - te no es del hom - bre su po - der;  
4. A su pue - blo le en - se - ña sus pre - cep - tos y ley;  
System 2:  
Es pro - pio y a - gra - da - ble a él him - nos can - tar,  
Nues - tro Se - ñor es gran - de, mi - la - gros él o - bró,  
Él a - ma a quien le te - me, y que con - fi - a en él.  
A e - llos y no a o - tros, se go - za en ben - de - cir  
System 3:  
Va en bus - ca de sus hi - jos, e - di - fi - ca a Sion,  
Él hon - ra al hu . mil - de, hu - mi - lla la im - pie - dad;  
A tu Dios pues a - do - ra; su a - yu - da da a sa - ber;  
Por su in - cre - í - ble gra - cia, y por tu hon - do sen - tir;  
System 4:  
Se due - le del do - lien - te, sa - na su a - flic - ción.  
Dén - le gra - cias a Dios por su a - mor y bon - dad.  
Con hi - jos te ben - di - ce, con hol - gu - ra y ha - ber.  
O - fré - ce - le tu a - mor, can - tan - do a - le - lu - ya.

TEXTO: Salmo 147

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Arthur H. Mann

**¡Load a Dios, a Dios load!**  
*"...todos sus ángeles...todos sus ejércitos" Salmo 148:2*

*TEXTO: Salmo 148  
 TRADUCTOR: Fernando Barriga  
 MÚSICA: Ann Tannert*

## ¡A Dios load!

"Porque sólo su nombre es enaltecido. Su gloria es sobre tierra y cielos" Salmo 148:13

1. ¡A Dios lo - ad, oh a Dios lo - ad! ¡Oh  
 2. ¡A Dios lo - ad, oh mons - truos ma - ri - nos, ¡Oh  
 3. ¡A Dios lo - ad, oh a Dios lo - ad! ¡Oh

cie - los y al - tu - ras a Dios a - la - bad!  
 ¡Fue - go y gra - ni - zo cum - plien - do su voz!  
 cie - los y al - tu - ras a Dios a - la - bad!

¡Lo - ad - le án - ge - les hues - tes to - das, Lo -  
 ¡Nie - ve y va - por, co - lla - dos y mon - tes. To -  
 ¡Lo - ad - le pues su glo - ria es más al - ta que

ad - le sol, lu - na y es - tre - llas tam - bién!  
 do ár - bol fru - tal, ce - dros lo - é - mos - le!  
 to - da la tie - rra y el cie - lo tam - bién!

¡Cie - los de cie - los, a - guas de a - rri - ba,  
 Bes - tia y ga - na - do, a - ves, rep - ti - les,  
 ¡Dios e - le - gó el po - der de su pue - blo,

To - dos el nom - bre de Dios a - la - bad!  
 Jue - ces y re - yes, pue - blos, prín - ci - pes;  
 De és - te su a - la - ban - za ex - al - tó;

¡Al or - de - nar - lo fue - ron cre - a - dos, Les  
 Mo - zos, don - ce - llas, an - cia - nos, ni - ños, ¡El  
 E - llos son pue - blo a él cer - ca - no; ¡Los

dio le - yes que tras - pa - sar no po - drán.  
 nom - bre de Dios to - dos a - la - bad!  
 hi - jos de Is - ra - el, a - la - ad!

*TEXTO: Salmo 148*  
*TRADUCTOR: Fernando Barriga*  
*MÚSICA: Dwight Armstrong*

# Cantaré yo al Eterno

*"...porque ha triunfado gloriosamente" Éxodo 15:1, LBA*

1. Can - ta - ré yo al E - ter - no por su gran -de tri - un - fo.  
 2. "Tras de e - llos yo i - ré\_\_\_\_ y los des - po - ja - ré,  
 3. Las na - cio - nes es - cu - cha - ron y tem - bla - ron de te - rror;

¡Ex - ten - dió su ma - no y e - chó\_\_\_\_ a su e - ne - mi - go en el mar!  
 Mi - ma - no los des - trui - rá",\_\_\_\_ di - jo el e - ne - mi - go cruel.  
 Al - o - ir lo de E - dom,\_\_\_\_ se lle - na - ron de pa - vor.

¡Oh E - ter - no e - res mi fuer - za mi a - la - ban - za y sal - va - ción!  
 ¡Pe - ro el E - ter - no en las a - guas del mar los se - pul - tó!  
 ¡Fa - ra - ón, jí - ne - tes y ca - rrros se hun - die - ron en el mar!

¡Oh E - ter - no, Tú e - res mi Dios\_\_\_\_ y a tu nom - bre glo - ria doy!  
 Oh E - ter - no, ¿Quién co - mo tú,\_\_\_\_ glo - rio - so en san - ti - dad?  
 ¡Oh E - ter - no, hi - cis - te pa - sar\_\_\_\_ a Is - ra - el en se - co el mar!

TEXTO: Éxodo 15:1-19; adapt. Ann Tannert

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Dwight Armstrong

# Ama a Dios tu Señor

89

"...de tidi cirazón, y de toda tu alma, y con todas tus fuerzas" Deuteronomio 6:5

The musical score consists of four staves of music in common time, key signature of three flats. The first staff has a treble clef, the second has a bass clef, the third has a treble clef, and the fourth has a bass clef. The lyrics are integrated into the music, appearing below the notes. The first section includes three lines of lyrics:

1. O - ye, o - ye, oh Is - ra - el, ins - trui - do se - rás:  
2. O - ye, o - ye, oh Is - ra - el, ins - trui - do se - rás:  
3. O - ye, o - ye, oh Is - ra - el, ins - trui - do se - rás:

The second section continues with lyrics:

A sa - ber que el Se - ñor es Dios, y que fue - ra de él no hay o - tro.  
Dios te or - de - na sus pa - la - bras pa - ra que seas ben - de - ci - do.  
A que en tu co - ra - zón su ley guar - des y a tus hi - jos la en - se - ñes.

The third section continues with lyrics:

Á - ma - lo con to - do tu ser, con to - da tu al - ma y co - ra - zón,  
Á - ta - las co - mo u - na se - ñal en tu ma - no y fren - te,  
Ha - bla en ca . sa de es - ta ley, y al ir de ca - mi - no.

The fourth section concludes with lyrics:

O - ye Is - ra - el, o - be - de - ce los de - cre - tos que te da Él.  
No te ol - vi - des de Dios ni de los de - cre - tos que te da Él.  
O - ye Is - ra - el, o - be - de - ce los de - cre - tos que te da Él.

TEXTO: Leandra Marshall  
TRADUCTOR: Fernando Barriga  
MÚSICA: David Mirigian

## A ti amaré, oh Señor mi Dios

*"Yo te amo, Señor, fortaleza mía" Salmo 18:1, LBA*

The musical score consists of four systems of music, each with a treble clef and a bass clef, and a key signature of one sharp (F#). The time signature is 4/4 throughout.

**System 1:**

1. A ti a - ma ré, oh Se - ñor mi Dios, mi ro - ca y mi li - ber - ta - dor;  
 2. En mi an - gus - tia lla - mé a Dios, cla - mé al E - ter - no con fer - vor.  
 3. Él sus sa - e - tas dis - pa - ró, sus e - ne - mi - gos dis - per - só;  
 4. ¿Quién si - no a Dios de - bo a - do - rar? ¿Quién si - no Dios nues - tro es - cu - does?

**System 2:**

En él con - fi - o mi es - cu - do es, mi al - to re - fu - gio y Sal - va - dor.  
 Des - de su tem - plo o - yó mi voz, a - ten - to es - tu - vo a mi cla - mor.  
 Des - de los cie - los él ha bló, re - lam - pa - gueó y des - triu - yó.  
 ¿Quién o - tro nos pue - de sal - var? ¿Qué o - tra ro - ca hay fue - ra de él?

**System 3:**

A el E - ter - no in - vo - ca - ré, quien dig - no es de lo - o - res;  
 En no - che os - cu - ra des - cen - dió de ce - les - tial mo - ra - da:  
 En - vió de lo al - to y me to - mó, de a - guas me sa - có;  
 Con - fié tan só - lo en el Se - ñor, ven - cí a mis ad - ver - sa - rios;

**System 4:**

Y pro - te - gi - do yo se - ré, del que mi e - ne - mi - go es.  
 Mon - ta - do so - bre un que - ru - bín, en a - las del vien - to vo - ló.  
 De los que me o - dian me li - bró, aun - que más fuer - tes son que yo.  
 Con el E - ter - no a mi fa - vor, sus al - tos mu - ros es - ca - lé.

TEXTO: Salmo 18; 2 Samuel 22

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Dwight Armstrong

# Sed firmes, load a Dios

91

"Teman delante de él todos los habitantes del mundo" Salmo 33:8

The musical score consists of two staves of music in common time (indicated by '4') and a key signature of one flat (indicated by a 'b'). The top staff uses a treble clef, and the bottom staff uses a bass clef. The lyrics are written below the notes. The first section of lyrics is:

1. Sed fir - mes, load a Dios, e - le - gi - dos del Se - ñor.  
2. Aun - que en lo al - to es - tá so - bre\_ to - do lo - or,  
3. Nues - tro po - der es Dios y Él nos tra - e sal - va - ción.  
4. Sed fir - mes, load a Dios, A - do - rad al Se - ñor.

The second section of lyrics continues on the second staff:

Sed fir - mes lo - ad al Se - ñor Dios con al-ma y to - do can - dor.  
¿Quién su nom-bre no ha de te - mer, lo - ar\_ y en - gran - de - cer?  
Pro - cla - mad\_ su plan de a - mor y lo - ad su com - pa - sión.  
Sed fir - mes\_ y por siem - pre dad a su\_ nom - bre lo - or.

TEXTO: Adaptación de James Montgomery, 1771-1854

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: William Howard Walter, 1872

*"El Señor es mi fuerza y mi  
escudo;  
mi corazón en el confía;  
de él recibo ayuda.*

*Mi corazón salta de alegría,*

*Salmo 28:7*

*(Nueva Versión Internacional)*

# Cristo reinará

"Llámelo bienaventurado todas las naciones" Salmo 72:17, LBA

The musical score consists of four systems of music, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The time signature is common time (indicated by '4'). The vocal line is in soprano range.

**System 1:**

1. So - bre tie - rra y mar Cris - to rei - na - rá,  
 2. Si el po - bre le bus - ca le pon - drá a ten - ción,  
 3. Por siem - pre ja - más su nom - bre se - rá,  
 4. Al gran - dio - so Dios cán - ta - le Sion,

**System 2:**

Aun lo más re - mo - to, su im - pe - rio se - rá;  
 Sí, el des - va - li - do ob - ten - drá pie - dad;  
 Mien - tras ha - ya so - les se - gu - ro es - ta - rá;  
 Él só - lo es glo - rio - so, de o - bras o - bra - dor,

**System 3:**

Las tri - bus sal - va - jes le a - do - ra - rán,  
 Él lo li - bra - rá de la o - pre - sión,  
 Y en él por siem - pre, ha - brá ben - di - ción,  
 Más que nun - ca pue - blos dén - le hon- ra y lo - or,

**System 4:**

Tri - bu - to los re - yes a sus pies trae - rán.  
 Su vi - da es pre - cio - sa por la e - ter - ni - dad.  
 Pues es Rey de re - yes en to - da na - ción.  
 Pro - cla - men su glo - ria en to - do rin - cón.

So - bre tie - rra y mar\_\_\_\_\_ Cris - to rei - na - rá.  
 Aun lo más re - mo - to su im - pe - rio se - rá.

TEXTO: Salmo 72; *El salterio*, 1912  
 TRADUCTOR: Fernando Barriga  
 MÚSICA: Frances Ridley Havergal, 1872

*"Dominará de mar a mar  
 y desde el río  
 hasta los confines  
 de la tierra"*  
 Salmo 72:8

# Alzaos y cantadle a Dios

"El Señor ha establecido su trono en el cielo; su reinado domina sobre todos" Salmo 103:19 (NVI)

TEXTO: Salmo 103

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Hugh Wilson

# ¡Ya reina Dios!

94

"...nos enseñará en sus caminos, y andaremos por sus veredas" Miqueas 4:2

The musical score consists of four staves of music in G major, 4/4 time. The top staff features a soprano vocal line with eighth-note chords. The second staff shows a basso continuo line with sustained notes and bassoon-like entries. The third staff continues the soprano line with more complex harmonic patterns. The fourth staff provides harmonic support with sustained notes and bassoon entries. The lyrics are integrated into the music, appearing below the staves.

1. Al fin de los dí - as Je - su - cris - to en la tie - rra rei - na - rá.  
2. De Si - on sal - drá la ley de Dios, de Je - ru - sa - lén ver - dad.  
3. Sus es - pa - das a - ra - dos se ha - rán y sus lan - zas ho - ces.

Y su tem - plo se es - ta - ble - ce - rá, los pue - blos a - hí ven - drán.  
Juz - ga - rá a las na - cio - nes, y e - llas le o - be - de - ce - rán.  
Las na - cio - nes gue - rra ya no ha - rán, nun - ca más la en - sa - ya - rán.

Ve-nid y su - ba - mos al mon-te de Dios. Su ver-dad a - llí se en - se - ña - rá.

An - da - re - mos en sen - das de Dios. ¡Ya rei - na Dios!

TEXTO: Isaías 2; Miqueas 4; Dottie Seifert

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Dottie Seifert

# Todo viviente bajo el sol

*"Porque grande es su misericordia para con nosotros" Salmo 117:2 (LBA)*

The musical score consists of four staves of music in common time (indicated by '3') and a key signature of two sharps (F major). The vocal parts are in soprano and bass clef, while the accompaniment parts are in bass and treble clef.

**Staff 1 (Soprano):**

- Line 1: To - do vi - vien - te ba - jo el sol,
- Line 2: To - do el mun - de de be a - la - bar,
- Line 3: E - ter - na es tu ca - ri - dad;

**Staff 2 (Bass):**

- A - la - be a nues - tro Crea - dor.
- Can - tan - do en to - do lu - gar.
- Y e - ter - na tu fi - de - li - dad.

**Staff 3 (Treble):**

- ¡A - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya!
- ¡A - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya!
- ¡A - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya!

**Staff 4 (Bass):**

- Can - tad a nues - tro Re - den - tor,
- Can - ten con jú - bi - lo al Se - ñor;
- Tu - a - la ban - za so - na - rá,

En to - da len - gua y na - ción.  
 Lle - nad la tie - rra de lo - or.  
 Has - ta que el sol no sal - ga más.  
  
 ¡Oh a - la - bad - le! ¡O a - la - bad - le! ¡A - le - lu - ya!  
  
 ¡A - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya!

*TEXTO: Salmo 117; Isaac Watts, verses 1 & 3; Robert Spence, verse 2*

*TRADUCTOR: Fernando Barriga*

*MÚSICA: LASST UNS ERFREUEN, arr. by Ralph Vaughan Williams; From "Geistliche Kirchengesang"*

*"Y la verdad del Señor es eterna.*

*¡Aleluya!"*

*Salmo 117:2, LBA*

## El monte de Dios

"Nosotros andaremos en el nombre del Señor nuestro Dios para siempre jamás" Miqueas 4:5, LBA

1. En los días del fin su - ce - de - rá  
 2. De Si - on sal - drá la ley, de Dios  
 3. Con sus lan - zas ho - ces se ha - rán,  
 4. Ca - da u - no en paz se sen - ta - rá,

Que el mon - te de la ca - sa de Dios  
 Su pa - la - bra de Je - ru - sa - lén;  
 Y a - za - do - nes con sus es - pa - das;  
 De - ba - jo de su hi - gue - ra y vid,

Se al - za - rá más que los o - - tros,  
 Él a las na - cio - nes juz - ga - rá,  
 No al - za - rán sus es - pa - das ya más,  
 Por - que el E - ter - no Dios lo ha - bló,

Y las na - cio - hes ven - drán, y di - rán:  
 Y a po - ten - tes pue - blos co - rre - gi - rá.  
 Ni pa - ra la gue - rra se en - sa - ya - rán.  
 Y en su nom - bre i - re - mos por siem - pre.

A musical score for a hymn, featuring four staves of music and corresponding lyrics in Spanish. The music is in common time, with a key signature of one flat. The lyrics are taken from the Book of Micah, chapters 4 and 5.

The lyrics are:

- Oh ve - nid, y su - ba - mos al mon - te de Dios,
- Don - de mo - ra el Dios de Ja - cob.
- Y nos en - se - ña - rá en sus ca - mi - nos an - dar,
- Ve - nid, su - ba - mos al mon te de Dios.

*TEXTO: Miqueas 4.1-5  
TRADUCTOR: Fernando Barriga  
MÚSICA: Mark Graham*

## He aquí, el día vendrá

*"Y el Señor será rey sobre toda la tierra" Zacarías 14 (LBA)*

1. El dí - a del Se - ñor, he a - qui pron - to lle - ga - rá.  
 2. En el gran día de Dios, el Se - ñor des - cen - de - rá  
 3. En el gran día de Dios, ni dí - a ni no - che ha - brá;  
 4. He a - qui, el día ven - drá en que o - be - de - ce - rán,

Con - tra de Je - ru - sa - lén ven - drán las na - cio - nes a pe -lear.  
 So - bre el mon - te de el O - li - var y en dos lo par - ti - rá.  
 Mas ha - brá luz al a - tar - de - cer y un día pa - ra Dios se - rá.  
 Y has - ta Je - ru - sa - lén i - rán y an - te Dios se pos - tra - rán.

Se a - po - de - ra - rán de la gran ciu - dad y las ca - sas sa - que - a - rán;  
 For - ma - rá un va - lle gran - dí - si - mo, por el va - lle es - ca - pa - rán.  
 Ha - cia o - rien - te y oc - ci - den - te a - guas vi - vas de Sion sal - drán;  
 Ca - da a - ño la Fies - ta de Ca - ba - ñas a ce - le - brar ven - drán.

Lue - go con - tra es - tas na - cio - nes el E - ter - no pe - le - a - rá.  
 Y el E - ter - no Dios se - rá Rey, y sus súb - di - tos se - rán.  
 Y el E - ter - no Dios se - rá Rey, él se - rá el ú - ni - co Dios.  
 Ha - brá en - ton - ces un Dios y Rey, y a la tie - rra él re - gi - rá.

*TEXTO: Zacarias 14  
 TRADUCTOR: Fernando Barriga  
 MÚSICA: Dwight Armstrong*

# El corazón de los padres

98

"El hará volver el corazón de los padres hacia los hijos" Malaquías 4:6

The musical score consists of four staves of music. The first staff starts with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time (4). The lyrics for this section are:

1. La ley que a Moisés le di, cui - daos de no ol - vi - dar,  
2. Gran ben - di - ción los hi - jos son de Dios pre - cia - do don,  
3. El Sol de jus - ti - cia ven - drá tra - yen - do sa - ni - dad,

The second staff continues with the same key and time signature. The lyrics are:

An - tes del gran te - rri - ble día a E - lí - as voy a en - viar.  
Oh ju - ven - tud can - tad - le a Dios de gra - ti - tud can - ción.  
Oh pue - blos vuél - van - se a él, Rey de gran - de bon - dad.

The third staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are:

Ha - cia los hi - jos el co - ra - zón de los pa - dres ha - rá el vol - ver.

The fourth staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are:

Y en e - se día el de los hi - jos a los pa - dres vol - ve - rá.

TEXTO: Salmo 123; Malaquías 4:5-6

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Ross Jutsum

# Vean los lirios del campo

"Por tanto os digo: No os afanéis por vuestra vida" Mateo 6:25

1. Vean los li - rios del cam - po cre - - cer,  
 2. Y ve a las a ves del cie - - lo,  
 3. Si Dios vis - te a - sí a la hier - ba co - - mún,  
 4. Por e - so no te de - bes a - fa - nar

Nun - ca e - llos tra - ba - jan ni hi - - lan;  
 Que no siem - bran, sie - gan, ni re - - co - - gen;  
 Que hoy es y ma - ña - na al fue - - go va,  
 Por lo que has de co - mer o ves - - tir,

Mas ni aun con su glo - - ria Sa - - lo - - mó n  
 Mas tu Pa - dre Dios sus - ten - to les da.  
 Si a las a ves a - li - men - ta tam - - bién,  
 Mas bus - ca el rei - - no y su jus - - ti - - cia,

Co - mo u - no de e - - llos se vis - - tió.  
 ¿No e - - res pa - ra él de más va - - lor?  
 ¿No ha - - rá él aun más tam - - bién por ti?  
 Y to - - do e - - so a - sí se te da - - rá.

*TEXTO: Mateo 6:25-33  
 TRADUCTOR: Fernando Barriga  
 MÚSICA: Marsk Graham*

# Buscad primero

100

"Pedit, y se os dará; buscad, y hallaréis" Mateo 7:7

A - le - lu - ya, A - le - lu - ya,

1. Bus - cad pri - me - ro el Rei - no de Dios y su jus - ti - cia y ver - dad.  
2. No só - lo de pan el hom - bre vi - vi - rá., mas de to - da pa - la - bra  
3. Pe - did y Dios os lo pro - ve - rá; bus - cad y ha - lla - réis,

A - le - lu - ya.

Y lo de - más se os a - ña - di - rá.  
Que sa - le de la bo - ca de Dios. A - le - lu, a - le - lu - ya.  
Lla - mad a la puer - ta y se os a - bri - rá.

TEXTO: Mateo 6:33; 7:7; Karen Lafferty

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Karen Lafferty

*"Porque todo aquel que pide, recibe;  
y el que busca, halla;  
y al que llama, se le abrirá".*

Mateo 7:8

## Id por todo el mundo

*"Id por todo el mundo y predicad el evangelio" (Marcos 16:15)*

1. Id por to - do el mun - do al - re - de - dor  
 2. Quien cre - ye - re y se bau - ti - ce  
 3. Des - pués que Cris - to ha - bla - ra a - sí.

y el e - van - ge - lio pre - di - cad,  
 se - rá sal - vo y los o - tros no  
 ha - cia el cie - lo en nu - bes as - cen - dió;

En - se - - ñad que guar - den to - das las co -  
 Y es - - tas se - - ña - les se - gui - rán a  
 Don - de su Pa - - dre le re - ci - bió sen -

sas que os he man - da - do.  
 los que en mi cre - ye - ren;  
 tán - do - le a su dies - tra.

A musical score for a hymn, consisting of four staves of music and lyrics in Spanish. The music is in common time, with a key signature of three flats. The lyrics are as follows:
   
 En nombre del Padre bautizad,  
 De monios en mí nombré echarán,  
 De allí fueron sus discípulos
   
 del Hijo y Sanatio Espiritu;  
 nubes llenas e ellos hablarán,  
 pre di can do por todo lugár,
   
 He aquí con vosotros estoy,  
 Sobre enfermos sus manos pondrán  
 Con las se ña - les que el prometío
   
 to dos los días hasta el fin.  
 y en tonces sauna - rán.  
 sus pa la bras con fir - mó.

*TEXTO: Mateo 28:19-20; Marcos 16:15-20*

*TRADUCTOR: Fernando Barriga*

*MÚSICA: Dwight Armstrong*

1. Nos ha - bla Dios, so - mos guia - dos por él;  
 2. Mu - chas mo - ra - das en su ca - sa hay;  
 3. Cuan - do es - té ya lis - to el lu - gar,  
  
 No se an - gus - tie vues - tro co - ra - zón.  
 Os lo di - rí - a si no fue - ra a - sí.  
 He de vol - ver y a mí os to - ma - ré.  
  
 En Dios cre - éis, cre - ed tam - bién en mí;  
 Y un lu - gar os voy a pre - pa - rar;  
 Pa - ra que es - téis con - mi - go don - de es - té.  
  
 En Dios cre - éis, cre - ed tam - bién en mí.  
 Y un lu - gar os voy a pre - pa - rar.  
 Pa - ra que es - téis con - mi - go don - de es - té.

*TEXTO: John 14:1-3*  
*TRADUC TOR: Fernando Barriga*  
*MÚSICA: George W. Warren*

# No a muchos sabios llama hoy Dios 103

"...sino que lo necio del mundo escogió Dios, para avergonzar a los sabios" I Corintios 1:27

The musical score consists of four staves of music in common time (indicated by '4'). The top two staves are for the soprano voice, and the bottom two are for the basso continuo. The music is in G major, indicated by a 'G' with a sharp sign. The lyrics are integrated into the musical lines, with some words underlined to indicate where they should be sung.

1. No a mu - chos sa - bios lla - ma hoy Dios, ni a mu - chos de los no - bles;  
2. Dios del mun - do es - co - gió lo ne - cio vil y dé - bil;  
3. Aun lo in - sen - sa - to de Dios, más sa - bio es que el hom - bre;

Ni mu - chos po - de - ro - sos son, a quie - nes él lla - ma.  
Al des - pre - cia - do e - li - gió Éé, a - sí no ha - bría a - lar - des.  
A - un lo dé - bil de Dios, más fuer - te es que el hom - bre.

Hi - jos sois de\_\_\_\_ Dios, no por fuer - za vues - tra;  
Hi - jos sois de\_\_\_\_ Dios, no por fuer - za vues - tra;  
Hi - jos sois de\_\_\_\_ Dios, no por fuer - za vues - tra

Pues aun del hom - bre su sa - ber, ne - cio es an - te Dios.  
Los es - co - gi - dos en Je - sús, ven - ce - rán al fuer - te  
Nues - tro jac - tar sea en Je - sús, no en no - so - tros mis - mos.

TEXTO: I Corintios 1:25-31  
TRADUCTOR: Fernando Barriga  
MÚSICA: Dwight Armstrong

# Mas al sonar la trompeta final

*"Mas gracias sean dadas a Dios, que nos da la victoria  
por medio de nuestro Señor Jesucristo" 1 Corintios 15:57*

1. Es - cú - chen - me, les di - ré un gran mis - te - ri - o;  
2. ¿Dónde es - tá, oh muer - te tu vic - to - ri - a?

No va mos to - dos a\_\_\_\_\_ mo - rir.  
El pe - ca - do es de muer - te el a - gui - jón,

Mas al so - nar la trom - pe - ta fi - nal,  
A - sí la ley da su de - fi - ni - ción.

In - co - rrup - ti - ble nues - tro cuer-po se - rá.  
Mas lo que es mor - tal ten - drá in - mor-ta - li - dad.

*CORO*

Gra - cias a Dios, que nos da la vic - to - ri - a

Por Je - su - cris - to nues - tro Re - den tor.

Fir - mes es - tén, cons - tan - tes en Su o - bra,

A - ma - dos de Dios y de Cris - to el Se - ñor.

*TEXTO: I Corintios 15:50-58*

*TRADUCTOR: Fernando Barriga*

*MÚSICA: Russ Jutsum*

## Embajadores de Cristo

"...Reconciliaos con Dios" 2 Corintios 5:20

1. Si al - gu - no es-tá en Cris - to, es u - na nue - va crea - ción;  
 2. Co - la - bo - ra mos con él, y hoy es nues - tra sal - va - ción;  
 3. Dios di - ce que mo - ra en nos, que an-da - rá en - tre sus hi - jos;

¡Lo vie - jo pa - sa - do ha, lo nue - vo lle - ga - do ha!  
 Que la gra - cia de Dios no sea en va - no en vos.  
 Que en nues - tra sen - da él nues - tros pa - sos guia - rá.

Hay que pre - di - car la re - con - ci - lia - ción,  
 Sir - va - mos a Dios, con pu - re - za y a - mor,  
 Y aho - ra él mo - ra en nos, so - mos sus hi - jos e hi - jas;

Ha - cien - do la paz con Dios y con los hom - bres tam - bién.  
 Pro - si - ga - mos a la me - ta, sin te - ner nin - gún te - mor.  
 Pues so - mos el san - to tem - plo del sem - pi - ter - no Dios.

*CORO*

De\_\_ Cris - to em-ba - ja - do - res e hi - jos de Dios tam - bién,

De Dios el rei - no a - nun - cia - mos, há - ga - se su vo - lun - tad.

Re - con - ci - liaos con Dios, os ro - ga - mos en Cris - to Je - sús;

Em - ba - ja - do - res de Cris - to, del hom - bre su sal - va - dor.

*TEXTO: Mateo 6:10; 2 Corintios 5:17-21; 6:1-2, 6, 16-18; Filipenses 3:14*

*TRADUCTOR: Fernando Barriga*

*MÚSICA: Ross Jutsum*

## Mas si no tengo amor

"Pero la más excelente de ellas es el amor" 1 Corintios 13:13, NVI

1. Si ha - blo len - guas hu - ma - nas, o an - ge - li - ca - les,  
 2. Si to - do lo en - ten - die - ra, mis - te - rios y cien - cia,  
 3. No se go - za el a - mor en la i - ni - qui - dad.  
 4. Aun - que ha - ya pro - fe - ci - as y co - no - ci - mien - to,

Mas si no ten - go a - mor, soy me - nos que na - da,  
 Mas si no ten - go a - mor, soy me - nos que na - da,  
 Mas se go - za en la ver - dad, cree y to - do lo su - fre  
 To - do es - to va a pe - re - cer, mas se - gui - rá el a - mor;

Un me - tal o cím - ba - lo que pro - du - cen rui - do,  
 Si die - ra lo que po - seo, si a la ho - gue - ra me doy;  
 Ven - ce to - do y con - fi - a; no pien - sa en lo ma lo.  
 Fe, es- pe - ran - za y a - mor, per - du - ra - ran;

Y si fue - ra pro - fe - ta, a - ún se - ría na - da.  
 Mas si no ten - go a - mor, soy me - nos que na - da.  
 Mas si no ten - go a - mor, soy me - nos que na - da.  
 Mas en - tre es - tas tres, ma - yor el a - mor es.

*TEXTO: 1 Corintios 13  
 TRADUCTOR: Fernando Barriga  
 MÚSICA: Dwight Armstrong*

En esto pensad  
"...y el Dios de paz estará con vosotros" Filipenses 4:9

107

The musical score consists of two staves of music in common time (4/4). The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The music is primarily composed of quarter notes and half notes, with some eighth-note patterns. The lyrics are integrated into the music, appearing below the notes. The first section of lyrics is:

1. ¡Go - za - os en Dios, siem - pre a - le - gra - os!  
2. No os preo - cu - péis, pe - did - le a - yu - da a Dios,  
3. La paz que no pue - de el hom - bre en - ten - der  
4. Lo que es ver - dad, jus - to y ho - nes - to,

The second section of lyrics is:

Que to - dos vean vues - tra bon - dad, cer - ca es - tá Dios.  
Mos - trad - le gra - ti - tud, y bus - cad su paz.  
Guar - da - rá men - te y co - ra - zón - en Cris - to.  
Pu - ro, a - ma - ble y dig - no, en es - to pen - sad.

TEXTO Y MÚSICA: Dottie Seifert  
TRADUCTOR: Fernando Barriga

*"Por nada estéis afanosos,  
sino sean conocidas vuestras peticiones  
delante de Dios en toda oración y ruego,  
con acción de gracias"*  
Filipenses 4:6

# Son linaje escogido

"...real sacerdocio, nación santa, pueblo adquirido por Dios" 1 Pedro 2:9

1. Son li - na - je es - co - gi - do, re - al sa - cer - do - cio de él;  
 2. An - tes no e - ran un pue - blo en un mun - do de mal - dad;  
 3. Son li - na - je es - co - gi - do, re - al sa - cer - do - cio de él;

Na - ción san - ta y ben - di - ta; pue - blo ad-qui - ri - do por Dios.  
 Mas su lla - ma - do a - ten - die - ron, ha - cien - do su vo - lun - tad.  
 Na - ción san - ta y ben - di - ta; pue - blo ad-qui - ri - do por Dios.

Pues a - nun - cien sus vir - tu - des, que es lo que le pla - ce a él,  
 Del E - ter - no Dios, Se - ñor; no ha-bían te - ni - do pie - dad;  
 Pues a - nun - cien sus vir - tu - des, que es lo que le pla - ce a él,

Los lla - mó de las ti - nie - blas a su ad - mi - ra - ble luz.  
 Aho - ra ben - de - ci - dos son con su a - mor y su bon - dad.  
 Los lla - mó de las ti - nie - blas a su ad - mi - ra - ble luz.

*TEXTO: 1 Pedro 2:9-10  
 Traductor: Fernando Barriga  
 MÚSICA: Ross Jutsum*

# La Nueva Jerusalén

109

"Dios mismo estará con ellos como su Dios" Apocalipsis 21:3

The musical score consists of four staves of music in common time (indicated by '4') and G major (indicated by a sharp sign). The first staff begins with a treble clef and continues with a bass clef. The lyrics are written below each staff, corresponding to the musical phrases.

1. Al fin del jui - cio fi - nal, cuan - do muer - te ya no ha - brá,  
 2. A - ta - via - da co - mo no via a - sí ba - ja - rá la ciu - dad,  
 3. Del tro - no de Dios el Pa - dre un ma - nan - tial flu - í - rá,  
 4. A - llí no - che ya no ha - brá ni el sol da - rá su luz;

El pri - mer cie - lo y tie - rra el fue - go los des - trui - rá.  
 Se - rán sus mu - ros de jas - pe, de o - ro pu - ro la ciu - dad.  
 Y el ár - bol de la vi - da jun - to a él cre - ce - rá.  
 Pues su luz se - rá la glo - ria del Cor - de - ro y de Dios.

A la nue - va tie - rra ba - ja - rá la nue - va Je - ru - sa - lén,  
 Y sus puer - tas se - rán per - las que án - ge - les cus - to - dia - rán,  
 Se - rán su fru - to y sus ho - jas sus - ten - to y sa - ni - dad.  
 Por siem - pre sus san - tos rei - na - rán, no te - nien - do hu - ma - ni - dad.

Y el Pa - dre mo - ra - rá con el hom - bre en un e - dén.  
 Y pre - cio - sas pie - dras sus ci - mien - tos a - dor - na - rán.  
 A - llí no ha - brá mal - di - ción, pues ya no ha - brá mal - dad.  
 Mo - ra - rá Dios con su pue - blo por to - da la e - ter - ni - dad.

*TEXTO: Apocalipsis 21 y 22, Mark Graham, alt.*

*TRADUCTOR: Fernando Barriga*

*MÚSICA: Mark Graham*

## Todo lo que bello es

"...y vio Dios que todo lo que había hecho era bueno en gran manera" Génesis 1:31

To - do lo que be - llo es, to - da la cre - a - ción,  
 To - do lo que sa - bio es, Dios to - do lo cre - ó.

1. Ca - da flor que flo - re - ce, el pá - ja - ro - can - tor.  
 2. Las cum - bres a - zu - la - das, los ríos con su fres - cor.  
 3. El vien - to frío de in - vier - no, del ve - ra - no el sol.  
 4. Nos dio o - jos pa - ra ver, \_\_\_\_\_ y bo - ca pa - ra ha - blar

Él hi - zo sus co - lo - res, él sus a - las for - mó.  
 El o - ca - so y el al - ba que al cie - lo dan ful - gor.  
 Los fru - tos bien ma - du - ros, los hi - zo to - dos Él.  
 De las gran - de - zas que él cre - ó pa - ra ad - mi - rar.

TEXTO: Cecil Frances Alexander  
 TRADUCTOR: Fernando Barriga  
 MÚSICA: William Henry Monk

# El sábado de Dios guardemos

"Acuérdate del día de reposo para santificártalo" Éxodo 20:8

111



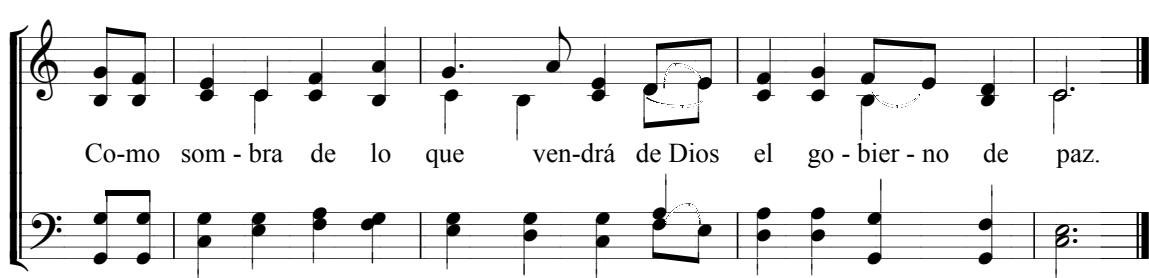
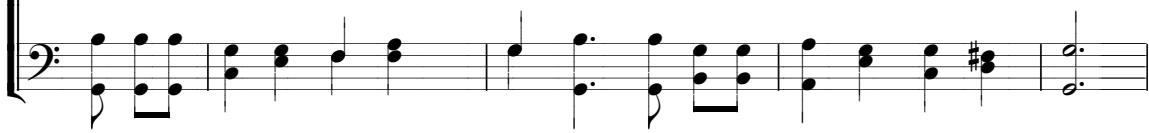
1. Dios des - can - só el día sép - ti - mo y tiem - po san - to cre - o.
2. A su pue - blo co - no - ce el Crea - dor, por ren - dir - le siem - pre ho - nor.
3. Ce - le - bre - mos el día sá - ba - do, re - pre - sen - ta el plan de Dios.
4. Le que - da un re - po - so al pue - blo de nues - tro Dios.



Un día de es - pe - ran - za y sa ni - dad he - cho pa - ra la hu - ma - ni - dad.  
Hi - zo el pac - to del sá - ba - do, y dio el sá - ba - do por se - ñal.  
Pa - ra el sá - ba - do no fue he - cho el hom - bre más pa - ra él he - cho fue.  
U - na e - dad de res - tau - ra - ción, y de ben - di - cio - nes sin fin.



*CORO*  
El sá - ba - do de Dios guar - de - mos, re - po-so y li - be - ra - ción es,



*TEXTO Y MÚSICA: Mary Beth Philip  
TRADUCTOR: Fernando Barriga*

# En el sábado, santo sábado

*"Así que guardarés el día de reposo, porque santo es a vosotros"* Éxodo 31:14

1. En el sá - ba - do, san - to sá - ba - do, día de des - can - sar,  
 2. De pues - ta de sol a pues - ta de sol, a - le - gres es - tad.  
 3. Dí - a de a - pren - der la Pa - la - bra y ca - mi - nos de Dios,  
 4. En el san - to día sép - ti - mo vol - ve - re - mos a ve - nir,

A Dios el Pa - dre can - tad - le en gra - ti - tud, por su ben - di - ción.  
 Pro - bad lo bue - no del rei - no por ve - nir, a - la - bad a Dios.  
 Pa - ra que con nue - vas fuer - zas su o - bra po - da mos ha - cer.  
 A can - tar - le a nues - tro Pa - dre Dios, de lo - or can - ción.

A Dios el Pa - dre can - tad - le en gra - ti - tud, por su ben - di - ción.  
 Pro - bad lo bue - no del rei - no por ve - nir, a - la - bad a Dios.  
 Pa - ra que con nue - vas fuer - zas su o - bra po - da mos ha - cer.  
 A can - tar - le a nues - tro Pa - dre Dios, de lo - or can - ción.

*TEXTO: Mark Graham*

*TRADUCTOR: Fernando Barriga*

*NÚSICA: Mark Warshawsky*

"Acuérdate del día de reposo para santificarlo.  
 Seis días trabajarás, y harás toda tu obra;  
 más el séptimo día es día de reposo reposo para el Señor tu Dios".  
*Éxodo 20:8-10, LBA*

# Pueblo en gratitud venid

"También celebrarás...la fiesta de la cosecha a la salida del año" Éxodo 34:22

113

1. Pue - blo en gra - ti - tud ve - nid, can - to de sie - ga en - to - nad,  
 2. De los cam - pos ple - ni - tud. los sem - bra - dos dan a - lud;  
 3. Es - to de - be - mos a Dios, fuen - te de gran ben - di - ción;

To - do el fru - to a sal - vo es - tá, del in - vier - no la es - ta - ción.  
 Fru - tos en gran va - rie - dad, que el ve - ra - no ma - du - ró.  
 Vo - tos y gra - ta can - ción, nues - tro ser e - le - va - rá.

Dios nues - tro Crea - dor pro - vee lo que he - mos me - nes - ter;  
 Y en la tie - rra es - par - ció Pri - ma - ve - ra y los ro - ció  
 Pue - blo en gra - ti - tud ve - nid, can - to de sie - ga en - to - nad;

Al tem - plo de Dios, ve - nid, can - to de sie - ga en - to - nad.  
 La llu - via o - to - ñal. Can - to de sie - ga en - to - nad.  
 Al tem - plo pres - to a - cu - did, de sie - ga can - ción can - tad.

*TEXTO: Henry Alford and Hugh Hartshorne*

*TRADUCTOR: Fernando Barriga*

*MÚSICA: George J. Elvey*

Que sea tu bendición sobre nosotros

*"El Señor te bendiga y te guarde" Números 6:24, NVI*

*TEXTO: Adaptado de Números 5:24-26*

**TRADUCTOR: Fernando Barriga**

MÚSICA: Scott Delamater

# Venid, todos adoremos

115

"...celebrarán contigo todo lo bueno que el Señor tu Dios te ha dado" Deuteronomio 26:11, NVI

¡Ve - nid, to - dos a - do - re - mos con him - nos y o - ra - ción!

Fine

¡Ve - nid, to - dos a - do - re - mos al E - ter - no Dios!

1. Hon - rad y a - cor - da - os del sá - ba - do ob - ser - var.  
 2. Hon - rad y a - cor - da - os del cui - da - do de Dios,  
 3. Hon - rad y a - cor - da - os de su a - mor y bon - dad.  
 4. Hon - rad y a - cor - da - os co - mo fue que Je - sús  
 5. Hon - rad y a - cor - da - os de sus san - tos dí - as,

D.C. al Fine

¡Des - can - sad, pen - sad en Dios, de - jad de o - brar!  
 ¡Ex - ten - dien - do a su pue - blo su a - yu - da y a - mor!  
 ¡Dad - le a Dios o - fren - da, mos - trad - le gra - ti - tud!  
 Nos di - jo o - rar a Dios; jal - go que hay que ha - cer!  
 Que nos mues - tran su plan y co - mo hay que vi - vir.

TEXTO Y MÚSICA: Natalie, alt.  
 TRADUCTOR: Fernando Barriga

# Mas yo y mi casa

"...serviremos al Señor" Josué 24:15m LBA

The musical score consists of four staves of music, each with a treble clef and a bass clef, and a key signature of A major (no sharps or flats). The time signature is common time (4/4).

**Staff 1:**

1. Mas yo y mi ca - sa, al E - ter - no ser - vi - re - mos.  
 2. Pa - dre en tu pie - dad, nos re - ve - las - te tu plan  
 3. Mas yo y mi ca - sa, al E - ter - no ser - vi - re - mos.

**Staff 2:**

Tal co - mo nues - tro Pa - dre A - bra'm, se - gui - re - mos a Dios.  
 De o - fre - cer - le vi - da y paz al hom - bre pe - ca - dor.  
 Co - mo nues - tros pa - dres, tam - bién te o - be - de - ce - re - mos.

**Staff 3:**

En ver - dad y es - pí - ri - tu te ser - vi - re - mos hoy;  
 Y por las e - da - des tu pue - blo te ha si - do fiel.  
 Siem - pre vi - gi - lan - tes, es - pe - ran - do tu ve - nir;

**Staff 4:**

Con - ta - mos con tu ben - di - ción y con tu e - ter - no a - mor.  
 Tu for - ma san - ta de vi - vir es por la e - ter - ni - dad.  
 Tu ben - di - ción nos lle - ga - rá, a su tiem - po, Se - ñor.

Tú ya mo - ras en\_\_\_\_\_ nues - tra men - te y co - ra - zón.  
 Tan - to su - fri - mien - to, po - cos sa - ben tu ver - dad;  
 Tú ya mo - ras en\_\_\_\_\_ nues - tra men - te y co - ra - zón.  
  
 Nues - tra fa - mi - lia se - rá tu - ya, cuan - do vuel - vas, Se - ñor.  
 ¡Re - gre - sa ya, Se - ñor Je - sús, lí - bra - nos por pie - dad.  
 Ben - di - ce es - ta fa - mi - lia hoy, y has - la tu po - se - sión.

*TEXTO: Sharon Treybig Babcock*

*TRADUCCIÓN: F. Barriga y L. Roybal*

*MÚSICA: Sharon Treybig Bakcock; arr. Ann Tannert*

*"Porque toda casa es hecha por alguno,  
 pero el que hace todas las cosas es Dios.  
 Y Moisés fue fiel en toda la casa de Dios como siervo,  
 para testimonio de lo que se iba a decir más tarde;  
 pero Cristo fue fiel como Hijo sobre la casa de Dios,  
 cuya casa somos nosotros,  
 si retenemos firme hasta el fin nuestra confianza  
 y la gloria de nuestra esperanza".*

*Hebreos 3:4-6, La Biblia de las Américas*

# A Dios hoy damos gracias

*"Y ahora, oh Dios nuestro, nosotros te damos gracias y alabamos tu glorioso nombre"*

*1 Crónicas 29:13, RVA*

The musical score consists of four staves of music in common time (indicated by '4'). The key signature changes throughout the piece, indicated by various sharps and flats. The lyrics are integrated into the musical lines, with some words underlined to emphasize them. The first staff begins with a treble clef, the second with a bass clef, the third with a treble clef, and the fourth with a bass clef.

1. De to - do co - ra - zón a Dios hoy de - mos gra - cias,  
 2. Que siem - pre Dios es - té muy cer - ca de no - so - tros,  
 3. Lo - or y gra - cias hoy A Dios el Pa - dre da - mos,

Él co - mo gran Crea - dor ha he - cho ma - ra - vi - llas;  
 Y a - lien - to él nos dé con paz y a - le - grí - a;  
 Y a su Hi - jo que con él tam - bién rei - na en lo al - to;

Des - de nues tra ni - ñez su ben - di - ción él nos dio,  
 Li - bé - ra - nos del mal a - ho - ra y siem - pre oh Dios,  
 Al ú - ni - co y gran Dios cie - lo y tie - rra a - do - ran,

Nos da su gran - de a - mor que a - ún te - ne - mos hoy.  
 Y de ha - ber con - fu - sión sé nues - tro guí - a.  
 Pues él e - ra, y es, y por siem - pre se - rá

*TEXTO: Martin Rinkart, 1636 ; traducido al inglés por Catherine Winkworth, 1858*

*TRADUCIDO al español por Fernando Barriga*

*MÚSICA: Johann Crüger, 1647; del "Himno de Alabanza" de Mendelssohn, 1840*

# Mírame, oh Dios

*¡Perdona, Señor, mis faltas ocultas! Salmo 19:12, Dios habla hoy*

118

1. Mí - ra - me, oh Dios, prue - ba to - do mi ser;  
 2. Te a - la - bo, oh Dios, por tu per - dón y a - mor;  
 3. Mi vi - da, oh Dios, haz - la tu po - se - sión;

Co - no - ce mis mo - dos de pro - ce - der,  
 Tu vo - lun - tad se cum - pla en mí - Se - ñor.  
 Que tu a - mor lle - ne mi co - ra - zón.

Ve si hay en mí al - gu - na i - ni - qui - dad;  
 Que te sea fiel, vi - vien - do en tu ver - dad;  
 To - ma mi ser, pa - sión y vo - lun - tad;

La - va y per - do - na to - da mi mal - dad.  
 Tu nom - bre hon - ran - do por la e - ter - ni - dad.  
 Guí - a - me y si - gue mo - ran - do en mí.

TEXTO: Edwin Orr, alt.

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Melodía tradicional maori

# ¡Enséñame tus sendas, oh Señor!

*"Señor, hazme conocer tus caminos; muéstrame tus sendas" Salmo 25:4 NVI*

1. ¡En - sé - ña - me tus sen - das, oh Se - ñor!  
 2. Cuan - do a - ba - ti - do es - té, en - sé - ña - me  
 3. Cuan - do lle - guen las du - das y el te - mor;  
 4. ¡Has - ta el fin de mis días en - sé - ña - me!

Guí - a - me con tu gra - cia y con tu a - mor.  
 Que el go - zo de es - te mun - do es fu - gaz;  
 ¡Tus sen - das mués - tra - me, oh mi Se - ñor!  
 ¡En cual - quier si - tua - ción, en - sé - ña - me!

Que a - pren - da 'an - dar por fe no por mi mi - rar;  
 En tiem - pos de a - mar - gu - ra y de so - le - dad,  
 Que me i - lu - mi ne tu luz en mi os - cu - ri - dad,  
 Has - ta que la ca - rre - ra lle - gue a su fin,

¡Guí - a me con la luz de tu ver - dad.  
 En pér - di - da o ga - nan - cia, en - sé - ña - me.  
 Que a - cla - re mi ca - mi - no, en - sé - ña - me.  
 ¡Has - ta ob - te - ner el pre - mio, en - sé - ña - me!

*TEXTO Y MÚSICA: B. Mansell Ramsey  
TRADUCTOR: Fernando Barriga*

# Fiamos en tu bondad

120

"Esforzaos, y aliéntese vuestro corazón" Salmo 1:24, LBA

1. Fia - mos en tu bon - dad,  
 2. Mi - rán - do - nos es - tás,  
 3. Cuan - do an - gus - tia - dos,

Y en tus pro - me - sas.  
 Y fuer - za - nos das.  
 Por tri - bu - la - ción.

Te a - gra - das de a - quel que te es - cu - cha,  
 Nos go - za - mos por tu sal - va - ción.  
 Nos a - le - - gra - mos por la - glo - ria

De quien con - fía en ti, Se - ñor.  
 Que en - tra - da nos da - rá en Sion.  
 Que al vol - ver tu nos da - rás.

*TEXTO Y MÚSICA: Mary Beth Philp  
 TRADUCTOR: Fernando Barriga*

## Como el ciervo

*"Mi alma tiene sed de Dios, del Dios vivo" Salmo 42:2*

1. Co - mo el cier - vo cla - ma por a - gua, a - sí cla - mo yo por ti.  
 2. Tú e - res mi a - mi - go y her - ma - no, aun - que e - res Rey.  
 3. Más que al o - ro o pla - ta, te a - mo só - lo tú me das so - laz.

To - do mi an - he - lo e - res tu, a ti só - lo a - do - ra - ré.  
 Te a - mo más que a nin - gún o - tro, pues tú me has a - ma - do a mí.  
 Tú das el ver - da - de - ro go - zo, me a - le - gro vien - do tu faz.

*CORO*

Tú e - res mi es - cu - do y vi - gor a ti só - lo yo me ren - di - ré

To - do mi an - he - lo e - res tu, a ti só - lo a - do - ra - ré.

*TEXTO Y MÚSICA: Martin Nystrom, alt.**TRADUCTOR: Fernando Barriga*

# Grande es Dios

122

"...y digno de ser en gran manera alabado" Salmo 48:1

1. Gran - de es Dios, dig - no de to - do ho - nor,  
 2. ¡Go - cé - mo - nos, nues - tro Rey rei - na - rá!  
 3. Lo - ad a Dios, an - te él a - cu - did.

En su mon - te san - to en la ciu - dad de nues - tro Dios.  
 El que es ver - da - de - ro y fiel juz - ga - rá en e - qui - dad.  
 ¡Sal - ve al Cor - de - ro, nues - tra luz, su nom - bre hon - rad!

Su ciu - dad es Si - on En e - lla ha - brá paz,  
 ¡Glo - ria, a - le - lu - ya, a Cris - to el Rey!  
 Ve que en la ciu - dad vio - len - cia no hay más.

Go - bier - na Cris - to, su rei - no a - quí es - ta - rá.  
 Con a - le - grí - a le can - ta - rá su grey.  
 Los que en el li - bro de vi - da es - tán, en - trad.

TEXTO: Salmo 48; Apocalipsis 21:23-27

TRADUCCIÓN: F: Barriga y L. Roybal

MÚSICA: Ann Tannert

# Despierta, mi corazón

*"Cantaré y entonaré salmos" Salmo 57:7, RVA*

1. Des - pier - ten ar - pa y la - úd, al al - ba des - per - ta - ré  
 2. To - do el mun - do de - be o - ír to - dos de - ben de sa - ber  
 3. El cie - go en - ton - ces ve - rá, el sor - doen - ton - ces oi - rá,  
 4. Los muer - tos en el Se - ñor, re - su - ci - ta - dos se - rán

Y des - de hoy al E - ter - no lo - o - res can - ta - ré.  
 Que el Rey ven - drá y del mal a su pue - bло sal - va - rá,  
 El mun - do en - ton - ces can - ta - rá, y el co - jo sal - ta - rá.  
 Y so - bre la tie - rra con él u - ni - dos rei - na - rá

Des - pier - ta mi co - ra - zón, me le - van - ta - ré a can - tar,  
 Cu - bier - to el or - be se - rá, de su e - ter - no sa - ber,  
 El yer - mo y la so - le - dad se re - go - ci - ja - rá;n;  
 To - da la tie - rra al fin co - no - ce - rá y ve - rá

A a - nun - ciar la glo - ria de tu nom - bre a to - do ser.  
 Tan - to co - mo an - cho y pro - fun - do el a - gua cu - bre el mar.  
 Pues con las a - guas que a - hí bro - ta - rán flo - re - ce - rán.  
 Un mun - do con go - zo y a - mor, con ar - mo - ní - a y paz.

*TEXTO Y MÚSICA: Mark Graham,  
TRADUCTOR: Fernando Barriga*

# Gracias Dios, por los padres

124

"...la cual mandó a nuestros padres que la notificasen a sus hijos" Salmo 78:5

1. Gra - cias Dios, por los pa - dres que en tu ca - mi - no van,  
2. Gra - cias Dios, por los pa - dres que en - se - ñan tu ver - dad,  
3. Gra - cias Dios, por los pa - dres que an - te ti van a o - rar,  
4. Ben - di - tos son los hi - jos que en sus pa - dres ven

Que con a - le - gre co - ra - zón, a dia - rio hon - ra te dan.  
Que vi - ven den - tro de tu ley, y ha - cen tu vo - lun - tad.  
En el fra - gor de su vi - vir, pa - ra fuer - za en - con - trar.  
El a - mor pa - ter - nal de Dios, y que a él a - men.

TEXTO Y MÚSICA: Lois S. Johnson, alt.

TRADUCTOR: Fernando Barriga

*"A fin de que pongan en Dios su confianza,  
y no se olviden de las obras de Dios;  
que guarden sus mandamientos".*

Salmo 78:7

## Dios de gracia y Dios de gloria

*"No quitará el bien a los que andan en integridad" Salmo 84:11*

1. Dios de gra - cia y Dios de glo - ria, da - le a tu pue - blo po - der;  
 2. Aun - que las fuer - zas de mal-dad nos im - pi - dan ca - mi - nar  
 3. Nues-tros pies a - fir ma Se - ñor vís - te - nos con tu ver - dad

De tu an - ti - gua i - gle - sia su his -to - ria, haz - la pron-to\_ flo - re - cer.  
 En tus sen - das de\_ e - qui - dad\_ da - nos fe pa - ra con - ti - nuar.  
 E in - ves - ti - dos con\_ tu a - mor\_ pro - cla - ma - re - mos tu bon - dad.

Haz - nos sa - bios, y va - lien - tes, pa - ra a - sí lo -grar ven - cer,  
 Haz - nos sa - bios y va - lien - tes, pa - ra vi - vir y a -van - zar,  
 Haz - nos sa - bios y va - lien - tes, sin per - der nues-tra leal - tad,

Pa - ra a - sí\_ lo - grar\_ ven - cer.  
 Pa - ra vi - vir\_ y a - van - zar.  
 Sin per - der\_ nues - tra\_ leal - tad.

TEXTO: Harry Emerson Fosdick

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: John Hughes

# Hombres, niños por doquier

126

"...vendrán y adorarán delante de ti, oh Señor, y glorificarán tu nombre". Salmo 86:9

The musical score consists of four staves of music in common time (indicated by '4') and a key signature of two flats (indicated by 'F'). The top staff uses a treble clef, the second and third staves use a bass clef, and the bottom staff uses a bass clef. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some rests and dynamic markings like 'p' (piano). The lyrics are integrated into the music, appearing below the notes. The first section of lyrics is:

1. ¡Hom-bres, ni - ños por do - quier, can - tad con to - do el ser!  
2. ¡Dí - a y no - che dad lo - or, cie - los nu - bes de es - plen - dor!  
3. ¡El mar bra - ma con fu - ror, con su o - lea - je a - te - rra - dor!

The second section of lyrics is:

¡To - do pue - blo voz al - zad, con go - zo a Dios a - la - bad!  
¡Su ar - co i - ris es se - ñal, de su pac - to ce - les - tial!  
Ríos que flu - yen sin ce - sar, mon - ta - ñas y a - bis - mos,

The third section of lyrics is:

¡Can - tad - le can - ción\_\_\_\_\_ de él es to - da na - ción!  
¡En cie - lo, tie - rra y, mar , su a - mor siem - pre ha de rei - nar!  
¡Dad a co - no - cer, de Dios su gran - de po - der!

The final section of lyrics is:

¡San - to, san - to, glo - ria te da - mos, oh Dios!

TEXTO: John J. Moment

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Melodía hebrea

# Gloria al Rey de reyes

*"Y glorificaré tu nombre para siempre" Salmo 86:12*

1. Glo - ria al Rey de re - yes da - ré, glo - ria al Cor - de - ro.  
 2. El E - ter - no rei - na en ma - jes - tad; me in - cli - na - ré an - te él.  
 3. De el cie - lo y tie - rra es Se - ñor; es Se - ñor de to - do ser.  
 4. A - le - lu - ya al Rey de re - yes; glo - ria al Cor - de - ro.

Glo-ria al Se - ñor de se - ño - res, quien\_\_\_\_ es el gran YO SOY.  
 Le a - do - ra - ré en rec - ti - tud. só - lo a - do - ra - ré a él.  
 Del \_\_\_\_ u - ni - ver - so es Se - ñor; to - dos le da - mos lo - or.  
 Glo-ria al Se - ñor de se - ño - res, quien\_\_\_\_ es el gran YO SOY.

*TEXTO: Twila Paris; alt.  
TRADUCTOR: Fernando Barriga  
MÚSICA: Twila Paris*

*"Porque tú eres grande,  
y hacedor de maravillas;  
Sólo tú eres Dios".  
Salmo 86:10*

# De ti grandes cosas se hablan

"Cosas gloriosas se han dicho de ti, ciudad de Dios" Salmo 87:3

128

1. De ti grandes co - sas se ha - blan, oh Si - on de mi Dios ciu- dad;  
 2. Ved los rí - os de a - guas vi - vas bro - tan - do del e - ter-no a - mor.  
 3. Ved la nu - be y su res - plan - dor so - bre ca - da ha-bi - ta - ción,

Quien es gran - de en fi - de - li - dad te for - mó pa - ra en ti mo - rar;  
 Sa - cian a hi - jos e hi - jas de ne - ce - si - dad no hay te - mor.  
 ¡Es la glo - ria y la pro - tec - ción de quien es nues - tro Re - den - tor!

En la Ro - ca e ter - na a - fir - ma - da ¿Quién re - mo - ver - te po - drá?  
 Con tal rí - o, ¿quién des - fa - lle - ce - rá? Pues su sed les sa - cia - rá.  
 De ti gran-des co - sas se ha - blan, de mi Dios, oh Sion ciu- dad;

De gran sal - va - ción ro - de - a - da, pue des con - fiar que el mal no te ven - ce - rá.  
 Gra - cia, co - mo la que Dios pro - vee, nun - ca por las e - da - des fal - ta - rá  
 Quien gran-de es en fi - de - li - dad, te for - mó pa - ra en ti mo - rar.

*TEXTO: John Newton  
 TRADUCTOR: Fernando Barriga  
 MÚSICA: Franz Joseph Haydn*

# ¡Cuán grande es Dios!

*"Porque el Señor es el gran Dios" Salmo 95:3*

1. Se - ñor mi Dios, al con - tem - plar los cie - los,  
 2. Al re - co - rrer los mon - tes y los va - lles  
 3. Cuan - do re - cuer - do del a - mor di - vi - no  
 4. Cuan - do el Se - ñor re - tor - ne des - de el cie - lo

El fir - ma - men - to y las es - tre - llas mil,  
 Y ver las be - llas flo - res al pa - sar,  
 Que des - de el cie - lo al Sal - va - dor en - vió,  
 A es - ta - ble - cer su rei - no de es - plen - dor,

Al oir tu voz en los po - ten - tes true - nos,  
 Al es - cu - char el can - to de las a - ves,  
 A - quel Je - sús que por sal - var - me vi - no,  
 Le a - do - ra - ré, can - tan - do la gran - de - za,

Y ver bri - llar al sol en su ce - nit.  
 Y el mur - mu - rar del cla - ro ma - nan - tial.  
 Y en un ma - de - ro por mí Él mu - rió.  
 De su po - der y su in - fi - ni - to a - mor.

*CORO*

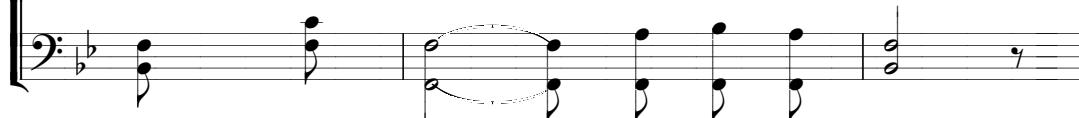


Mi co - ra - zón en - to - na es - ta can - ción:



¡Cuán gran - de es Dios!

¡Cuán gran - de es Dios!



Mi co - ra - zón en - to - na es - ta can - ción:



¡Cuán gran - de es Dios!

¡Cuán gran - de es Dios!



*TEXTO Y MÚSICA: Stuart K. Hine*

*TRADUCTOR: A. W. Hutton*

## A Dios sea la gloria

*"Tributen al Señor la gloria que merece su nombre" Salmo 96:8 NVI*

The musical score consists of four staves of music in common time (indicated by '3/4') and a key signature of three flats (B-flat major). The vocal parts are in soprano and alto voices, with harmonic support from a basso continuo part.

**Lyrics:**

1. ¡A Dios sea la gloria por su grandeza!  
 2. Susan - gre com - pró per - fec - ta re - den - ción.  
 3. ¡Gran - des co - sas nos en - se - ñó y mos - tró!

A - mó tan - to al hom - bre has - ta su Hi - jo en - viar;  
 A quien se a - rre - pien - te y bus - ca su per - dón;  
 Y gran - de es el go - zo que Cris - to nos dio.

Pa - ra dar su vi - da y el pe - ca - do ex -piar,  
 Quien se cree per - di - do por ser pe - ca - dor,  
 Más ma - ra - vi - llo - so se - rá el por - ve - nir,

Y la puer - ta a - brir pa - ra en la vi - da en - trar.  
 Per - dón ob - ten - drá de Je - sús el Se - ñor.  
 Al ver \_\_\_\_\_ a Cris - to en su glo - ria ve - nir.

¡Den lo - or al Se - ñor! ¡Que oi -ga el mun - do su voz!  
 ¡Den lo - or al Se - ñor! ¡Brín -den - le hon -ra a Dios!  
 Al Pa - - dre ven - ga - mos por su Hi -jo el Se - ñor,  
 Y dé - mos - le glo - ria por su gran - de a - mor.

*TEXTO: Fanny J. Crosby, alt.*

*TRADUCTOR: Fernando Barriga*

*MÚSICA: William H. Doane*

## Adoren al Rey

*"¡Oh Señor, cuán numerosas son tus obras! ¡Todas ellas las hiciste con sabiduría!" Salmo 104:24 NVI*

1. A - do - ren al Rey de gran ma - jes - tad;  
 2. Pro - cla - men su fuer - za y su gran po - der,  
 3. Tu in - men - so a - mor ¿Quién de - cla ra - rá?  
 4. Muy frá - gi - les so - mos y dé - bi - les.

Can - te - mos su a - mor su gra - cia y bon - dad;  
 El cie - lo es su te - cho, su man - to la luz.  
 Se en - cuen - tra en el ai - re, bri - lla en la - luz;  
 Con - fia - mos en ti, ve nues - tra con - di - ción;

An - cia - no de dí - as nues - tro de - fen - sor,  
 Las nu - bes y true - nos sus ca - rrua - jes son,  
 Al va - lle des - cien - de del mon - te al ba - jar,  
 Tu mi - se - ri - cor - dia, es fir - me has - ta el - fin,

Cu - bier - to de glo - ria y de \_\_\_\_\_ es - plen - dor.  
Y ex - cel - sa es su sen - da en la \_\_\_\_\_ tem - pes - tad.  
El a - - gua que das pa - ra la sed mi - ti - gar.  
Dios, re - den - tor nues - tro y gran \_\_\_\_\_ pro - tec - tor.

*TEXTO: Del Salmo 104; Sir Robert Grant, 1833, alt.*

*TRADUCTOR: Fernando Barriga*

*MÚSICA: Johann M. Haydn*

*"Cantaré al Señor toda mi vida;  
cantaré salmos a mi Dios  
mientras tenga aliento.*

*Quiera él agradarse de mi meditación;  
yo, por mi parte, me alegro en el Señor"*

*Salmo 104:33-34, NVI*

# Cuán bueno y grato es

*"...que los hermanos convivan en armonía" Salmo 133:1 NVI*

The musical score consists of four identical measures of music for each stanza. The music is in common time (indicated by '3') and has a key signature of one flat (B-flat). The vocal line is in soprano clef, and the bass line is in bass clef. The piano accompaniment is in bass clef.

**Stanza 1:**

1. Cuán bue - no y gra - to es que her - ma - nos  
 2. Je - su - cris - to o - ró con gran - de fer - vor  
 3. Un cuer - po, un es - pí - ri - tu, Se - ñor y fe,

**Stanza 2:**

Vi - van en con - for - mi - dad, lo di - jo Da - vid;  
 Que to - do cre - yen - te pu - die - ra u - no ser.  
 Un san - to crea - dor Dios, Pa - dre re - den - tor;

**Stanza 3:**

Co - mo u - na her - mo - sa ya - le - gre can - ción,  
 Con vo - ces u - ni - das, y en su cre - er,  
 Un bau - tis - mo que es se - ñal de e - ter - ni - dad,

**Stanza 4:**

Co - mo ó - leo pre - cia - do, o el ro - cí - o  
 En paz con el Pa - dre y con su Hi - jo tam - bién.  
 Es nues - tra es - pe - ran - za, don del Sal - va - dor.

Que de tiem - po des - cen - dió en los mon - tes de Si - on;  
 Al lle - gar al co - no - ci - mien - to y u - ni - dad de Dios,  
 Co - mo el ro - cí - o que des - cen - dió de Si - on;

Vi - da e - ter - na da - rá\_\_\_\_ Dios co - mo su ben - di - ción.  
 Y cre - ce - mos si - guien - do los pa - sos de Je - sús.  
 Vi - da e - ter - na da - rá\_\_\_\_ Dios co - mo su ben - di - ción.

Cuán bue - no y gra - to es ver a her - ma - nos

Vi - vien - do en ar - mo ní - a y en se . gu - ri - dad.

*TEXTO: Salmo 133; Juan 17; Efesios 4:1 Juan 3:23*

*TRADUCTOR: Fernando Barriga*

*MÚSICA: Ross Jutsum*

## Somos de Dios

*"Pueblo suyo somos, y ovejas de su prado" Salmo 100:3*

1. So - mos de Dios, el Se - ñor nos es - co - gió,  
 2. So - mos su a - mor, la no - via de Cris - to,  
 3. So - mos el cuer - po de Cris - to nues - tro Se - ñor,  
 4. So - mos un tem - plo, for - ma - do en hu - mil - dad,

Na - ci - dos de él fun - da - dos en su ver - dad;  
 Lo he - mos sa - bi - do, Dios de - rra - mó su a - mor;  
 Mu - rió y vi - ve, y del cie - lo vol - ve - rá;  
 En el que mo - ra, la di - vi - ni - dad

La pie - dra an - gu - lar es Cris - to Je - sús y es - ta - mos fir - mes en él;  
 A - pren - da - mos a re - tor - nar el don de a-mor que él nos dio;  
 Quiе - re que se - a - mos u - na fa - mi - lia u - ni - da en su a - mor,  
 Al mo - rir so - los, co - mo el as - cu - se pier - de el ful - gor,

Oh que po - da-mos vi - vir en tu luz y a - sí ca - mi - nar en u - ni - dad.  
 Oh que po - da-mos a o-tros a - mar, y a - sí a nues - tro Dios a - gra - dar.  
 Oh dé - mos-le nuestros do - nes a Dios, y a - sí su o - bra en el mun - do se ha - rá.  
 Mas u - ni - das ar - de la fla - ma y da ins - pi - ra - ción, luz y ca - lor.

TEXTO: Bryan Jeffery Leech, alt.

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: SINFONÍA No. 1 por Johannes Brahms, arr. Fred Bock

# Gloria a tu nombre

134

"Y alabaré tu nombre eternamente y para siempre" Salmo 145:2

The musical score consists of four systems of music, each with two staves (treble and bass). The key signature changes from G major (no sharps or flats) to F# major (one sharp) at the beginning of the second system. The time signature is 4/4 throughout.

**System 1:**

1. A - la - ba - ré y hon - ra - ré a mi Dios y Rey;  
 2. ¿Quién no te te - me - rá y tu nom-bre hon - ra - rá,  
 3. Gra - cias y hon - ra tus san - tos te da - rán;  
 4. Se - ñor, mi Rey, siem - pre tu nom - bre hon - ra - ré.

**System 2:**

Ben - de - ci - ré tu nom - bre por siem - pre, oh Se - ñor.  
 Y te a - do - ra - rá hoy y en to - da e - dad?  
 Y por do - quier de tu gran - de - za ha - bla - rán.  
 Por las e - da - des, Rey, te a - do - ra tu crea - ción.

**System 3:**

Tus sen - das jus - tas son, Rey, Se - ñor de to - da e - dad.  
 Tus jui - cios y o - bras re - ve - la - das son en e - qui - dad;  
 Tu rei - no y po - der ri - gen al hom - bre en a - mor.  
 Pues só - lo tú e - res san - to, e - vi - den-te es tu ver - dad;

**System 4:**

Tus sen - das jus - tas son, por siem - pre glo-ria a tu nom - bre.  
 Por siem - pre tu bon - dad se - rá, oh glo-ria a ti, Se - ñor.  
 Que to - do pue - blo, to - do án - gel, dé a tu nom - bre ho- nor.  
 Oh Dios, Se - ñor y Rey por siem - pre, glo -ria a tu nom - bre.

TEXTO: Salmo 145:1-15; Apocalipsis 15:3-4; Sonia J. King

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Sonia J. King

1. Dios, quien el u - ni - ver - so creó y a es - tre - llas nom - bre dio.  
 2. Hi - zo el dí - a y la no - che, hi - zo el vien - to,  
 3. La vi - da to - da él la cre - ó, sí, la bes - tia fe - roz,  
 4. El hi - zo el sép - ti - mo dí - a pa - ra en él des - can - sar,  
 5. Cuan - do Cris - to vuel - va a la tie - rra trae - rá ben - di - ción,

Quien al sol lu - na y pla - ne - tas su cur - so fi - jó;  
 Hi - zo el cie - lo y la tie - rra, llu - via y nie - ve,  
 Las a - ves que vo - lan - do van, los pe - ces en el mar,  
 Y en él sue - ter - no plan po - da - mos siem - pre re - cor - dar.  
 Y co - mo her - mo - sa fue la tie - rra lo vol - ve - rá a ser,

Quien hi - zo in - con - ta - bles ga - lax - ias lle - nas de es - plen - dor,  
 Mon - tes y lla - nos hi - zo él y los ma - res tam - bién,  
 To - do el ga - na - do y to - do ser gran - de y pe - que - ño,  
 ¿Por qué - Dios se es - for - zó pa - ra la tie - rra ha - cer?  
 Más her - mo - sa a - ún pues nue - vo cie - lo y tie - rra ten - drá,

Quien hi - zo la tie - rra y le dio un lu - gar de ho - nor.  
 Lue - go a la tie - rra de ver - dor y de ár - bo - les do - - tó.  
 Lue - go hi - zo al hom - bre y so - bre to - do do - mi - nio le dio.  
 Pa - ra u - na cu - na dar a quie - nes sus hi - jos se - - rán.  
 Y mo - ra - rá Dios con el hom - bre por la e - ter - ni - dad.

*TEXTO: Salmo 147  
 TRADUCTOR: Fernando Barriga  
 MÚSICA: Msark Graham*

*"El envía su palabra a la tierra;  
 velozmente corre su palabra.  
 Da la nieve como lana,  
 y derrama la escarcha como ceniza.  
 Echa su hielo como pedazos;  
 ante su frío, ¿quién resistirá?  
 Enviará su palabra, y los derretirá;  
 soplará su viento, y fluirán las aguas".  
 Salmo 147:15-18*

## Que toda la creación

*"Canten al Señor con gratitud" Salmo 147:7*

1. Que to - da la crea - ción\_\_ dé gra - cias la can - ción\_\_  
 2. Él im - po - ne su ley\_\_ y el as - tro\_\_ rey\_\_

A Y Dios el Crea - dor triun - fan - te e - le - vad,  
 to - das las es - tre - llas cum - plen con su luz;

Quien nos for - mó e hi - zo nos cui - dó y sa - tis - fi - zo,  
 Los co - lla - dos y mon - tes, los a - rro - llos y las fuen - tes,

Quien nos lle - va al fin\_\_ de nues - tro vi - vir.  
 Los pro - fun - dos o - céa - nos pro - clá - men - lo Dios.

Su in - sig - nia lle - va - mos con su luz nos a - lum - bra - mos,  
 A - sí he - mos de pro-cla - mar nues - tro a - mor y a - la - bar

La co - lum - na de fue - go bri - llan - do an - te nos,  
 Con gra - ta a - do ra - ción un can - to e - le - vad,

Has - ta que som - bras no ha - ya y la os - cu - ri-dad se va - ya  
 Has - ta que la crea - ción se u - na en a - do - ra - ción

Ca - mi - na - mos a - de - lan - te de lu - z en lu - z  
 De Dios en lo al - to, jho - san - na y lo - or!

*TEXTO: Katherine K. Davis  
 TRADUCTOR: Fernando Barriga  
 MÚSICA: Melodía tradicional galesa*

# Mi alma alabe al Rey del cielo

*"Tus santos te bendigan. La gloria de tu reino digan" Salmo 145:10.11*

The musical score consists of three staves of music in common time with a key signature of one sharp. The top staff is for soprano voice, the middle staff for alto/bassoon, and the bottom staff for basso continuo. The lyrics are integrated into the music, appearing below the notes.

1. Mi al - ma a - la - be al Rey del cie - lo, tri - bu - to a sus pies de - jad;  
 2. Load - le por es - tar con nues - tros pa - dres en su o - pre - sión;  
 3. Él co - mo pa - dre a - mo - ro - so nos a - tien - de y da su per - dón;  
 4. Frá - gi - les cual flor del cam - po, cor - ta nues - tra vi - da es;

Res - ca - ta - do, per - do - na - do, ¿có - mo no le has de a - la - bar?  
 Load - le por ser len - to en i - ra, mas pres - to en dar ben - di - ción;  
 En sus ma - nos él nos lle - va, nos res - ca ta del tur - bión;  
 El hom - bre vi - ve y pe - re - ce, pe - ro Dios por siem - pre es.

¡A - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya! ¡Lo - ad al e - ter - no Rey!  
 ¡A - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya! ¡Glo - río - so en fi - de - li - dad!  
 ¡A - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya! ¡Gran - de es su - com - pa - sión!  
 ¡A - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya! ¡Lo - ad al e - ter - no Dios!

TEXTO: Henry Francis Lyte  
 TRADUCTOR: Fernando Barriga  
 MÚSICA: Ludwig Lindeman

*"Te exaltaré, mi Dios, mi Rey,  
 y bendeciré tu nombre eternamente y para siempre"*  
*Salmo 145:1*

# ¡Load a Dios, el Rey Omnipotente!

"¡Que todo lo que respira alabe al Señor!" Salmo 150:6, NVI

138

The musical score consists of four staves of music in common time (indicated by '3/4' in the first staff) and a key signature of one sharp (F#). The music is divided into four sections, each starting with a forte dynamic (F#) and ending with a half note. The lyrics are written below each section, aligned with the corresponding musical notes.

1. ¡Lo - ad a Dios, el Rey Om - ni - po - ten - te y Crea - dor!  
2. ¡Lo - ad a Dios, quien go - bier - na con gran ma - jes - tad!  
3. ¡Lo - ad a Dios, quien te hi - zo con sa - bia maes - trí - a!  
4. ¡Lo - ad a Dios, to - do mi ser an - he - la a - la - bar - le!

¡Le a - la - bo, pues él me sa - na y es mi Sal - va - dor!  
¡Ba - jo sus a - las te al - ber - ga con su - ma leal - tad!  
¡Te da sa - lud y con ma - no a - mo - ro - sa te guí - a!  
¡To - do vi - vien - te ven - ga pres - to ho - nor a dar - le!

Es - to o - id, y a su tem - plo a - cu - did;  
Sa - bi - do no has, que él no de - se - cha ja - más,  
En tu a - flic - ción siem - pre te dio pro - tec - ción.  
Que un a - mén sal - ga de e - llos tam - bién;

¡Ú - nan - se a mi lo - or!  
¡A quien le a - ma de ver - dad!  
¡No te ol - vi - dó ni un dí - a!  
¡To - dos que - re - mos lo - ar - le!

TEXTO: Joachim Neander; traducido al inglés por Catherine Winkworth

TRADUCTOR al español: Fernando Barriga

MÚSICA: LOBE DEN HERREN

# Sé tú mi visión

"Donde no hay visión el pueblo se extravía" Proverbios 29:18, NVI

1. A - man - te Dios sé tú mi vi - sión;  
 2. Mi sa - pien - cia y ver - dad sé tú mi Dios;  
 3. Bie - nes y e - lo - gios no quie - ro, Se - ñor,

Na - da se i - gua - la a tu com - pa sión.  
 Yo a tu la - do y tu al mí - o Se - ñor.  
 Hoy y por siem - pre mi he - ren - cia e - res tú,

De no - che y dí - a con - mi - go tú es - jás,  
 Tú mi gran Pa - dre a - yú - da - me a ver  
 Tú y só - lo tú en mi co - ra - zón,

Tu pre - sen - cia me lle - na de paz.  
 Que a - ho - ra y siem - pre tu hi - jo se - ré.  
 Gran Dios, mi bien no me de - jes mar - char.

*TEXTO: Antiguo texto irlandés, ca. siglo VIII; traducido al inglés por Mary E. Byrne, 1905;  
 verificado por Eleanor H. Hull, 1912; alt.*

*TRADUCCIÓN: Al español por Fernando Barriga*

*MÚSICA: SLANE, melodía tradicional irlandesa; harmonización de David Evans*

# ¡Al nombre de Jesús load!

140

"En aquel día el Señor Todopoderoso será una hermosa corona, y una diadema gloriosa" Isaías 28:5, NVI

1. ¡Al nom - bre de Je - sús lo - ad pos - trán - do - se an - te él!  
2. Vo - so - tros hi - jos de Is - ra - el, que es - cu - cha - ron su voz,  
3. So - bre la tie - rra to - do pue - blo, tri - bu y na - ción,  
4. ¡Con mul - ti - tud de án - ge - les nos pos - tra - mos an - te él!

Ved su dia - de - ma re - al y co - ro - nad - le Rey;  
Lo - ad a quien los sal - va por su a - mor y co - ro - nad - le Rey;  
A - tri - bu - tad - le to - da ma - jes - tad y co - ro - nad - le Rey;  
Y u - nien - do nues - tra voz can-té - mos - le y co - ro - né - mos - le Rey;

Ved su dia - de - ma re - al y co - ro - nad - le Rey.  
Lo - ad a quien los sal - va por su a - mor y co - ro - nad - le Rey.  
A - tri - bu - id - le to - da ma - jes - tad y co - ro - nad - le Rey.  
Y u - nien - do nues - tra voz can - tá - mos - le y co - ro - ná - mos - le Rey.

TEXTO: Edward Perronet y John Rippon

TRADUCTOR Fernando Barriga

MÚSICA: Oliver Holden

*"El Cordero que fue inmolado  
es digno de tomar el poder, las riquezas,  
la sabiduría, la fortaleza, la honra, la gloria y la alabanza"*

*Apocalipsis 5:12*

## Escribió el profeta

*"No harán mal ni deñarán en todo mi santo monte" Isaías 11:9*

1. Dean - ta - ño es - cri - bió el pro - fe - ta I - sa - í - as  
2. Las bes - tias del rei - no en paz vi - vi - rán,

Que ven - drí - a el rei - no de Dios.  
Los ni - ños no las te - me - rán.

El Hi - jo en su jus - ti - cia ven - drá  
Al león y ter - ne - ro un ni - ño guia - rá;

Las na - cio - nes se le u - ni - rán.  
Jun - tos lo - bo y ca - bra es ta - rán;

Él go - ber - na - rá con jus - ti - cia y ver - dad,  
 Pues no ha - brá quien da - ñe en el mon - te de Dios,  
  
 Pues él es san - to y fiel.  
 To - dos vi - vi - rán en paz.  
  
 A los su - yos re - co - ge - rá en e - se dí - a  
 Co - no - ci - do Dios se - rá en to - da la tie - rra  
  
 De to - do rin - cón y lu - gar.  
 Co - mo el a - gua cu - bre el mar.

*TEXTO: Joy F. Patterson. 1982; alt.*

*TRADUCTOR: Fernando Barriga*

*MÚSICA: Melodía folclórica estadounidense; armonizada por Ann Tannert*

## 142 No os preocupéis, oh hijos de Dios

"Pero los que esperan en el Señor renovarán sus fuerzas" Isaías 41:31, LBA

1. En el cam - po los li - rios cre - cen sin tra - ba - jar;

2. Co - mo hi - jos de Dios su rei - no he-mos de bus - car;

Con es - plen - dor los vis - te Dios, y les da su a - ten - ción.

Con - sue - lo a dia - rio el Pa - dre da, en nues - tra ad - ver - si - dad.

Mas os pre - o - cu - pais por la vi - da hi - jos de Dios;

Bus - ca - mos an - he - lan - tes su rei - no de e - qui - dad.

Lle - vad la fe so - bre el te - mor a él quien les pro-vee - rá.

Con - fian - do en la paz que trae - rá, nues - tra fe des - can-sa en Dios.

(b) (b)

*CORO:*

No os pre - o - cu - péis, oh hi - jos de Dios;

Por - que co - mo á - gui - las se e - le va - rán los que en Dios es - pe - ran.

Ved a Dios, Pa - dre de a - mor, y a su rei - no de e - qui - dad;\_\_

Vi - vid hoy con - fian - do en Dios, el Dios de\_\_ nues - tra sal - va - ción.\_\_

*TEXTO Y MÚSICA: Jason Ranew  
TRADUCTOR: Fernando Barriga*

# No teman, son mi pueblo

*"Porque los montes se moverán, y los collados temblarán,  
pero no se apartará de ti mi misericordia" Isaías 54:10*

1. Yo soy su Dios; no te - man, son mi pue - blo.  
 2. Al que a - mo yo, ¿qué pue - de el hom - bre ha - cer - le?  
 3. Ven - dré o - tra vez, y con - mi - go es - ta - rán.

Yo soy su Dios, yo los pro - te - ge - ré.  
 Si tie - ne fe, no le po - drá ven - cer.  
 Mi e - ter - no a - mor, por siem - pre lo ten - drán.

Sus vi - das del pe - li - gro guar - da - ré.  
 Yo cui - do de quien me a - ma y hon - ra;  
 Yo soy el Dios, el Dios de los pa - trias.

No te - man al hom - bre, no, pues mis hi - jos son.  
 Aun - que ha - ya tem - pes - tad, no ten - gan te - mor.  
 Cer - ca es - tá la re - den - ción, no ten - gan te - mor.

TEXTO: Salmo 118:4-6; Isaías 54:10; Lucas 21:28; Hebreos 13:6; Sonia J. King

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Sonia J. King

# Todo irá bien

"...andad en todo camino que os mande, para que os vaya bien" Jeremías 7:23

144

1. Me dian - te el a - mor de Cris - to, to - do i - rá bien.  
 2. Aun - que en a - flic - ción es - te - mos, to - do i - rá bien.  
 3. Nos es - pe - ra un gran ma - ña - na, to - do i - rá bien.

Su fa - vor, don in - mu - ta - ble, to - do va bien.  
 Ple - na es nues - tra sal - va - ci - ón, to - do va bien.  
 Por fe en la a - flic - ción can - ta - mos, to - do va bien.

Por san - gre fui - mos com - pra - dos, y por gra - cia li - ber - ta - dos,  
 Fe - li - ces en Dios con - fia - dos, fe - cun - dos si en Cris - to es - ta - mos;  
 En el Pa - dre es - pe - ran - do, to - do a - pu - ro a - ten - dien - do;

Por su bra - zo pro - te - gi - dos, to - do ha de ir bien.  
 Por su Es - pí - ri - tu gui - a - dos, to - do ha de ir bien.  
 Pues en vi - da o en la muer - te, to - do ha de ir bien.

*TEXTO: Mary Bowly Peters, alt.*

*TRADUCTOR: Fernando Barriga*

*NÚSICA: Melodía galesa tradicional*

1. Yo can - to del gran po - der de Dios, que los mon - tes cre - ó,  
 2. Can - to a la bon - dad del Se - ñor, que a li - men - to al mun - do dio,  
 3. En la tie - rra to - da plan-ta y flor dan tu glo - ria a co - no - cer,

Que los an-chos ma - res ex - ten - dió, y los cie-los e - le - vó.  
 Que con su voz to - do lo cre - ó, y di - jo: "Muy bue - no es".  
 Las nu - bes y la tem - pes - tad, de - cla - ran tu po - der.

Can - to a Dios que to - do lo or - de - nó, que al día lo go - bier - ne el sol;  
 Ma - ra - vi - llas y pro - di - gios se ven, al mi - rar por do - quier:  
 Y a to - da tu crea - a - ción la vi - da tú le das;

La lu - na y es - tre - llas dan su luz, por - que él a - sí lo or - de - nó.  
 Si mi - ro a la tie - rra don - de es - toy, o al cie - lo a - zul.  
 Y do - quier\_ el hom - bre es - té, a - llí pre - sen - te es - tás.

TEXTO: Isaac Watts

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Gesangbuch der Herzogl. Wirttemberg, 1784

# Dijeron los profetas

146

*"...día vendrá...que pondré...un rey que gobierne  
con sabiduría y justicia" Jeremías 23:5 (La Biblia al día)*

1. Di - je - ron los pro - fe - tas que el Me - sías i - ba a ve - nir,  
 2. Na - die lo sa - bía has - ta que el co - ro an - ge - li - cal can - tó,  
 3. ¿Fue él el gran Me - sías, el hi - jo del hom - bre?  
 4. Vuel - ve oh Se - ñor Je - sús, más es - ta vez con gran po - der,

Un re - to - ño de I - saí trae - ría el rei - no de Dios,  
 Que un ni - ño ha - bía na - ci - do y e - ra el pro - me - ti - do rey,  
 En vez del Le - ón de Ju - dá, Dios un cor - de - ro en - vió,  
 La tie - rra en ti - nie - blas es - tá, ven y trae - le tu luz,

Un gran rey ven - dría a sal - var su pue - blo de cau - ti - vi - dad,  
 Cre - ció en su mi - nis - te - rio, y en - se - ñó con au - to - ri - dad,  
 Del pe - ca - do a to - dos li - bró, y a la muer - te él ven - ció,  
 Oh ven E - ma - nuel a no - so -tros, ven con tu pue - blo a mo - rar,

Y a go - ber - nar a las na - cio - nes con au - to - ri - dad.  
 Y dio su vi - da en res - ca - te por la hu - ma - ni - dad.  
 Y lue - go al cie - lo él as - cen - dió y con Dios se sen - tó.  
 A re - gir al mun - do con jus - ti - cia, ver - dad y a - mor.

TEXTO: Mark Graham; alt.

MÚSICA: Mark Graham

TRADUCTOR: Fernando Barriga

## Grande es tu fidelidad

"...nunca decayeron sus misericordias. Nuevas son cada mañana" Lamentaciones 3:22-23

The musical score consists of four staves of music in G major, 3/4 time. The top staff has a treble clef, the second and third staves have bass clefs, and the bottom staff has a bass clef. The lyrics are integrated into the music, appearing below each staff.

1. Oh Dios E - ter - no, tu mi - se - ri - cor - dia  
 2. La no - che os - cu - ra, el sol, y la lu - na,  
 3. Tú me per - do - nas, me im - par - tes el go - zo,

Ni u - na som - bra de du - da ten - drá;  
 Las es - ta - cio - nes del a - ño tam - bién,  
 Tier - no me guí - as por sen - das de paz;

Tu com - pa - sión y bon - dad nun - ca fa - llan  
 U - nen sus can - tos cual fie - les cria - tu - ras,  
 E - res mi fuer - za, mi fe, mi re - po - so,

Y por los si - glos el mis - mo se - rás.  
 Por - que e - res bue - no, por siem - pre e - res fiel.  
 Y por los si - glos mi Pa - dre se - rás.

*CORO*



¡Oh, tu fi - de - li - dad! ¡Oh, tu fi - de - li - dad!

Ca - da mo - men - to la ve - o en mí.

Na - da me fal - ta pues to - do pro - ve - es,

¡Gran - de, Se - ñor, es tu fi - de - li - dad!

*TEXTO: Thomas O. Chisholm*

*MÚSICA: William M. Runyan*

*TRADUCTOR: Honorato T. Reza*

## Dios llama a los niños hoy

*"Porque busca descendencia dada por Dios" Malaquías 2:15 (NVI)*

The musical score consists of two staves of music in common time and C major. The top staff is for the soprano voice and the bottom staff is for the bassoon. The lyrics are integrated into the music, appearing below the notes.

1. Dios lla - ma a los ni - ños hoy a su fa - mi lia re - al,  
 2. Haz que a-pren - dan tus hi - jos más, y que se com - por - ten me - jor.  
 3. Haz - nos vi - vir en sen - ci - llez, en - se - ñan - do a los de - más.  
 4. Nues - tra se - rá la e - ter - ni - dad, si a - yu - da - mos a los de - más

Com - par - tien - do su ben - di - ción, vi - vien - do en su a - mor.  
 Haz - nos co - mo el Pa - dre, Se - ñor, vi - vien - do en tu a - mor.  
 Sá - ca - nos del mun - do de hoy, vi - vien - do en tu a - mor.  
 A en - trar al rei - no de Dios, vi - vien - do en su a - mor.

*TEXTO Y MÚSICA: Mark Graham  
TRADUCTOR: Fernando Barriga*

*"Porque para vosotros es la promesa,  
y para vuestros hijos,  
y para todos los que están lejos;  
para cuantos el Señor nuestro Dios llamare"  
Hechos 2:39*

# Dios el Padre, Cristo el hermano

149

*"...todo aquel que hace la voluntad de mi Padre que está en los cielos, ése es mi hermano, y hermana, y madre" Mateo 12:50*

1. Dios de glo - ria, po - de - ro - so, ma - jes - tuo - so e - ter - - no Dios.  
 2. Je - sús Hi - jo de Dios, Me - sías, su tro - no a - ban - do - nó,  
 3. Dios de a - mor muy tier - na - men - te nos mi - ra con com - pa - sión,  
 4. Al vol - ver el Me - sías, Sa - cer - do - te con dia - de - ma real,

Re - ve - la - do co - mo el Pa - dre e - ter - no por su Hi - jo Je - sús.  
 Co - mo - hom - bre y Dios vi - vió y mu - rió por la hu - ma - ni - dad.  
 Mi - se - ri - cor - dia y po - der nos da al i - gual que su per - dón.  
 El hom - bre al fin se - rá re - con - ci - lia - do con su Dios.

¡Dios el Pa - dre! ¡Cris - to el her - ma - no! Dios quie - re que se - a - mos

Hi - jos por siem - pre en su rei - no, su fa - mi - lia e - ter - - na.

*TEXTO: Gerald E. Hoyer*

*MÚSICA: Ludwig van Beethoven, adaptada por Edward Hodges*

*TRADUCCIÓN: F. Barriga y L. Roybal*

## Buscad primero el Reino de Dios

*"...y todas estas cosas os serán añadidas" Mateo 6:33*

1. Bus - cad pri - me - ro el Rei - no de Dios y su jus - ti - cia,  
 2. A Dios ser - vid de co - ra - zón y bue - na dis - po - si - ción.  
 3. Bus - cad - le y lla - mad - le mien - tras cer - ca él es - tá.

To - do es - to él os da - rá y os ben - de - ci - rá.  
 Vues - tra par - te ha - ced, bus - cad - le y lo ha - ya - réis.  
 Vuél - ve - te a él, de - ja tus ca - mi - nos y él te oi - rá.

Si pe - dís se os da - rá; bus - cad y en - con - tra - réis;  
 A vos Dios es - co - gió; la o - bra ha - ced con va - lor:  
 Su pen - sar no es co - mo el nos, ni lo es su ac - tuar.

To - cad, se os a - bri - rá, Dios da - di - vo - so y bue - no es.  
 Sois el tem - plo de Dios; de Dios es la sal - va - ción.  
 Dios nos per - do - na - rá y nos ben - de - ci - rá.

Bus - cad pri - me - ro el Rei - no de Dios y su jus - ti - cia,  
 A Dios ser - vid de co - ra - zón y bue - na dis - po - si - ción.  
 Bus - cad - le y lla - mad - le mien - tras cer - ca él es - tá.

To - do es - to él os da - rá y os ben - de - ci - rá.  
 Vues - tra par - te ha - ced, bus - cad - le y lo ha - ya - réis.  
 Vuél - ve - te a él, de - ja tus ca - mi - nos y él te oi - rá.

*TEXTO: 1 Crónicas 28; Isaías 55; Mateo 6:33; 7:7*

*TRADUC TOR: Fernando Barriga*

*MÚSICA: Ross Jutsum*

*"...sírvale de todo corazón  
 y con buena disposición,  
 pues el Señor escudriña todo corazón  
 y discierne todo pensamiento.  
 Si lo buscas,  
 te permitirá que lo encuentres".  
 1 Crónicas 28:9*

## Loor, honor y gloria

*"¡Bendito el que viene en el nombre del Señor" Mateo 21:9*

1. Lo - or, ho - nor y glo - ria, a ti, oh Re - den - tor.  
 2. Los án - ge - les en lo al - to te a - la - ban sin ce - sar,  
 3. A ti e - llos can - ta - ron an - tes de tu pa - sión;

A quien los ni - ños can - tan ho - san - nas en tu ho - nor.  
 La cre - a - ción en - te - ra tam - bién te da lo - or.  
 Hoy que en glo - ria mo - ras, al - za - mos nues - tra voz.

Tú, hi - jo de Da - vid, e - res Rey de Is - ra - el,  
 Con sal - mos los he - bre - os mar - cha - ron an - te ti;  
 Su lo - or re - ci - bis - te, a - cep - ta el nues - tro hoy;

Y co - mo Rey tu vie - nes en nom - bre del Se - ñor.  
 Y hoy te ex - al - ta - mos con him - nos de ho - nor.  
 Ya que en el bien te a - gra - das, oh Rey de com - pa - sión.

TEXTO: Teodolfo de Orleans, c. 820; traducido por J. M. Neale, 1854

MÚSICA: Melchior Teschner, 1615

TRADUCCIÓN AL CASTELLANO: Desconocido

# Por el mundo id

*"Yo estoy con vosotros todos los días, hasta el fin del mundo"* Mateo 28:19-20

152

1. Por el mun - do id, pre - di - cad a los pue - blos.  
 2. Por el mun - do id, vi - vid por mi e - jem - plo.  
 3. Por el mun - do id, y sed tes - ti - gos fie - les.

En - se - ñad a o - be - de - cer lo que os he man - da - do.  
 Sed de los hom - bres la luz co - mo un fa - ro ar - dien - te.  
 Por la pa - la - bra vi - vid, per - fec - ción ob - ten - dréis.

Bau - ti - zad cre - yen - tes, co - mo hi - jos de Dios,  
 Cre - ced en su gra - cia, co - mo hi - jos de Dios,  
 Se os da - rá po - der co - mo hi - jos de Dios,

y es - ta - rá él con no - so - tros, por siem - pre has - ta el fin.  
 y es - ta - rá él con no - so - tros, por siem - pre has - ta el fin.  
 y es - ta - rá él con no - so - tros, por siem - pre has - ta el fin.

TEXTO Y MÚSICA: Ann Tannert

TRADUCTOR: Fernando Barriga

## Dejad a los niños

"Dejad a los niños venir a mí...porque de los tales es el reino de Dios" Lucas 18:16

1. De - jad a los ni - ños ve - nir a mí,  
 2. Ha - ced que los ni - ños se - pan de Dios,  
 3. Ved a los ni - ños, sed co - mo e - llos son.

No se lo im - pi - dáis; de ellos el rei - no es.  
 En el ho - gar y en su dia - rio ca - mi - nar.  
 Con - ver - tíos y a - mad co - mo ni - ños a Dios.

A - sí lo di - jo nues - tro Sal - va - dor,  
 En - se - ñad - les fe, jus - ti - cia y pie - dad,  
 Hu - mil - de - men - te con - fian - do en él;

Al al zar - los y dar - les su ben - di - ción.  
 Ca - da día al co - men - zar, ca - da día al ter - - mi - nar.  
 Sed hi - jos de Dios, y el rei - no he - re - da - réis.

De - jad los ni - ños ve - nir \_\_\_\_\_ a mí;  
 A vues - tros hi - jos los bra - zos a - brid.  
 Son ben - de - ci - dos, de - jad - los ve - nir;  
 Que no se pa - se un día sin mos - trar - les a - mor.

*TEXTO Y MÚSICA: Mary Beth Philp  
 TRADUCCIÓN: F. Barriga y L. Roybal*

## Omnipotente Dios Creador

*...Dios amó tanto al mundo, que dio a su Hijo único" Juan 3:16 (Dios habla hoy)*

1. Om - ni - po - ten - te Dios Crea - dor  
 2. Al - tí - si - mo, Dios de bon - dad,  
 3. E - ter - no Dios, Dios Sal - va - dor,  
 4. Po - ten - te Dios, que o - bras en nos.

A Cris - to su Hi - jo le dio po - der;  
 I - na - go - ta - ble fuen - te de a - mor,  
 Pro - me - te - al - se - pul - cro ven - cer.  
 E - li - mi - na nues - tra va - ni - dad.

Quien con su voz cal - mó el mar,  
 Nos da su don de li - bres ser  
 Su cur - so to dos pue - den ver  
 Y por tu a - mor de - clá - ra - nos

Y a en - fer - mos él sa - nó.  
 Del pa - go por el mal o - brar.  
 Co - mo vi - da e - ter - na ob - te - ner.  
 Hi - jos en tu fa - mi - li - a.

TEXTO: Gerald Hoyer

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Robert Henry Earnshaw, 1856-1929

# Dios a su Hijo envió

155

"...para que todo aquel que en él cree, no se pierda, mas tenga vida eterna" Juan 3:16

1. Dios a su Hi - jo en - vió, pues tan - to al mun - do él a - mó,  
 2. Pan de Vi - da él dió, pues tan - to al mun - do él a - mó,  
 3. Nos tra - jo a su Vid, pues tan - to al mun - do él a - mó,  
 4. Glo - ria a su Hi - jo dió, pues tan - to al mun - do él a - mó,

Pa - ra que to - do el que cre - a en él ten - ga vi - da e - ter - na.  
 Pa - ra que to - do el que de él par - ti - ci - pe vi - va por siem - pre.  
 Pa - ra que to - do el que en él per - ma - nez - ca fru - to por siem - pre dé.  
 Pa - ra que to - do el que cre - a en él u - no sea por siem - pre.

*TEXTO Y MÚSICA: Ann Tannert*

*TRADUCTOR: Fernando Barriga*

*"...mas el que bebiere del agua  
 que yo le daré, no tendrá sed jamás;  
 sino que el agua que yo le daré  
 será en él una  
 fuente de agua  
 que salte para vida eterna".  
 Juan 4:14*

## ¡A quien el Padre envió!

*"Yo de Dios... he venido... él me envió" Juan 8:42*

1. Gó - cen - se to - dos, pues des - can - so da - rá el Se - ñor.  
 2. A - ves to - das vo - lad, can - tan - do por do - quier,  
 3. Su pue - blo vol - ve - rá a su tie - rra de Is - ra - el;  
 4. Las na - cio - nes ven - drán a bus - car luz y ver - dad

Del nor - te él lle - ga - rá, en to - do su es - plen - dor.  
 Y por el va - lle vo - lad has - ta en - con - trar al rey;

De la cau - ti - vi - dad por no o - be - de - cer  
 Al o - ír que a - guas flu - yen del tro - no del Rey.

Los jus - tos vi - vi - rán, y las nu - bes hui - rán.  
 A - llí ven - ci - do fue, y su e - jér - ci - to ca - yó;

Al pac - to de su ley, la que les da li - ber - tad.  
 Ve - rán lo que ha - ce él, cal - ma, ar - mo - ní - a y paz

A su mon - te ven - drán, y to - dos ve - rán  
 An - te la paz de Dios el hom - bre se hu - mi - lló.  
 Cris - to los tra - e - rá y en - ton - ces po - drán ver  
 Y el rei - no lle - ga - rá has - ta el úl - ti - mo ho - gar.  
  
 que en su  
 Y en su rei - no ya no ha - brá quien o - fen - da, pues,  
 que en su  
 Y en su  
  
 rei - na Cris - to el Se - ñor, ja quien el Pa - dre en - vió!

*TEXTO Y MÚSICA: Jonathan Bowles  
 TRADUCCIÓN: F. Barriga y L. Roybal*

*"Enviará el Hijo del Hombre a sus ángeles,  
 y recogerán de su reino a todos los que  
 sirven de tropiezo, y a los que hacen iniquidad"*  
 Mateo 13:41

## En esto conocerán

*"...que sois mis discípulos, si tuviereis amor los unos con los otros" Juan 13:35*

1. Un nue - vo man - da - mien - to os doy, en su ma - ne - ra de vi - vir;  
 2. Ce - lo - sos en su e lec - ción cual fue - ran los hom - bres de a-yer;  
 3. Mi vi - da por el hom - bre doy, y os lla - mo en tiem-po sin - gu - lar;

Á - men - se u - nos a o - tros con el a - mor que yo os doy.  
 El de - seo de Dios ha - ced, y en su e - ter - no a - mor cre - ced.  
 La o - bra ha - ced y a - ten - ded, y en la Ro - ca e - di - fi - cad.

En es - to co - no - ce - rán, por do - quier lo mos - tra - réis,

Que mis dis - cí - pu - los sois mi her - ma - na y mi her - ma - no;

En es - to co - no - ce - rán, a - mi - gos y e - ne - mi - gos,

Que mis dis - cí - pu - los sois, si os a - mais u - no al o - tro.

*TEXTO: Juan 13:34-35  
TRADUCTOR: Fernando Barriga  
MÚSICA: Ross Jutsum*

*"Por tanto, he aquí  
que nuevamente excitaré yo la admiración de este pueblo  
con un prodigo grande y espantoso"  
Isaias 29:14*

## Al Dios de Abraham

*"De cierto, de cierto os digo: Antes que Abraham fuese, yo soy" Juan 8:58*

1. Al Dios de A - bra - ham, dad a su nom- bre ho - nor,  
 2. Su san - to Es - pí - ri - tu se mue - ve por do - quier:  
 3. El Dios que Abraham hon - ró, con no - so - nos es - tá.

¡Quien fue, y es, y quien se - rá siem - pre i - gual!  
 Por pro - fe - tas ha - bló, y a - ún nos ha - bla hoy.  
 Él fue, y es, y nues - tro Dios siem - pre se - rá.

Nues - tro E - ter - no Dios, es el su - pre - mo Crea - dor,  
 Fun - da - da es - tá su ley, sin cam - biar siem - pre per - du - ra - rá,  
 Y al su rei - no ve - nir, can - ta - re - mos jun - tos con A - braham,

El Pri - me - ro y el Úl - ti - mo, ¡el E - ter - no Dios!  
 Gra - ba - da en el co - ra - zón del hom - bre fiel.  
 Can - cio - nes de a - la - ban - za a Dios en to - do lu - gar.

TEXTO: Daniel Ben Judah, Siglo XIV, paráfrasis de Thomas Olivers, ca. 1765,

Tercera estrofa por Mark Graham

TRADUCCIÓN: F. Barriga y L. Roybal

MÚSICA: Melodía hebrea

# Load a nuestro Dios

159

"De cierto, de cierto os digo: Antes que Abraham fuese, yo soy" Juan 8:58

1. Load a nues - tro\_ Dios\_ en los cie - los, de a - llí e-jer - ce\_ su po-der, re - al;  
 2. Load a nues - tro\_ gran\_ Crea - dor, de tie - rra, es-tre - llas, lu - na ,\_ sol;  
 3. Load a nues - tro a - man - te Pas-tor, lla - man-do a su\_ re - ba - ño;

True - nos, ra - yos, mar\_ de cris-tal, siem-pre o-cul - to al o - jo mor - tal.  
 So - les y pla - ne - tas dis-tan - tes, to - dos ba - jo su con - trol.  
 Cui - dan - do a to-das sus o - ve - jas, del\_ lo - bo y ex - tra - ño.

A - do - ran\_ do y can - tan - do án - ge - les\_ a Dios su Crea - dor,  
 A - zo - tan\_ do y tro - nan - do tem - pes - ta - des por or - den de él,  
 Re-pren-dien - do y guian - do sua - ve - men - te en la os - cu - ri - dad,

En - tro - na - do en lo\_ al\_ to en glo - rio - so\_ es - plen - dor.  
 Las na - cio - nes con su\_ pom - pa son co - mo na - da\_ an - te él.  
 De to - dos pas - tos guian-do o-ve - jas al re - dil\_ de su e-ter - ni - dad.

*TEXTO Y MÚSICA: Kevin Ford  
TRADUCTOR: Fernando Barriga*

1. Ten - go go - zo al sa - ber que Cris - to re - gre - sa - rá.  
 2. A - nun - ciad por do - quier que Cris - to re - gre - sa - rá.

Ten - go go - zo al sa - ber que Cris - to re - gre - sa - rá.  
 A - nun - ciad por do - quier que Cris - to re - gre - sa - rá.

Su rei - no trae - rá, al hom - bre ben - di - ción.  
 Se - pa el mun - do que su fin pron - to ven - drá.

Gozo hay, go - zo hay en mi ser.  
 ¡A - cla - mad! ¡A - cla - mad! ¡A - cla - mad!

*TEXTO Y MÚSICA: Mark Graham  
 TRADUCCIÓN: F. Barriga y L. Roybal*

## Del poder y de la gloria

*"Ahora pues, Padre, gloríficame tú al lado tuyo, con aquella gloria que tuve contigo antes que el mundo fuese" Juan 17:5*

1. Del po - der y de la glo - ria vi - no a la tie - tra el Crea - dor,  
 2. Co - mo o - ve - ja al ma - ta - de - ro fue lle - va - do a mo - rir,  
 3. Co - mo el res - plan - dor del cie - lo cuan - do el sol da su ful - gor,

A un mun - do lle - no de o - dio pa - ra mos - trar - le su a mor.  
 Y has-ta su úl - ti - mo a - lien - to nues - tra cul - pa él car - gó.  
 A - sí bri - lla - rán los jus - tos en el rei - no del Se - ñor.

O - fre - ció su vi - da e - ter - na pa - ra co - mo el hom - bre ser,  
 Y los án - ge les con can - tos de lo - or hon - ra le dan.  
 Se - rán e - ter - nas las ben - di - cio nes que el Crea - dor da - rá.

Ya - sí al mun - do pe - ca - dor le re - ve - ló su her - mo - so plan.  
 Y los san - tos de ro - di - llas a su Rey re - ci bi - rán.  
 Y e - ter - no el pla - cer que por siem - pre nues - tro se - rá.

TEXTO: Kevin Ford

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Coro Fantasía en D menor para piano, Coro y Orquesta por Ludwig Beethoven

# Te alabamos, oh Dios, nuestro Redentor 162

"Siendo justificados...mediante la redención que es en Cristo Jesús" Romanos 3:24

The musical score consists of four staves of music for voice and piano. The top staff shows the vocal line with lyrics in Spanish. The piano accompaniment is provided by the bottom staff, featuring chords and bass notes. The music is in 3/4 time and a major key.

1. Te a - la - ba - mos, oh Dios, nues - tro Re - den - tor;  
2. Te a - do - ra - mos, oh Dios de nues - trios pa - dres,  
3. Can - tos de lo - or a u - na voz te o - fre - ce - mos;

Tri - bu - to tra - é mos - te con gra - ti - tud.  
Nues - tro guí - a has si - do en tiem - pos de a - flic - ción.  
A ti oh E - ter - no con go - zo y a - mor.

An - te ti pos - tra - dos, ren - di - mos - te ho - nor;  
Si en pe - li - gro es - ta - mos es - ca - pe nos pro - ve - es,  
Nos guia - rá tu dies - tra; siem - pre que en ti con - fie - mos;

Tu nom - bre ben - de - ci - mos, con ar - pa y la - úd.  
Y con tu a - yu - da, oh Dios, ha - brá sal - va - ción.  
Pa - ra ti oh Re - den - tor, es nues - tro lo - or .

TEXTO: Julia Cady Cory

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Melodía folklórica holandesa; arr. de Edward Kremser

## Ante el Padre nos reconcilió

*...fuimos reconciliados con Dios por la muerte de su Hijo" Romanos 5:10*

The musical score consists of four staves of music in common time (indicated by '3') and a key signature of two flats (indicated by 'b'). The top staff has a treble clef, and the bottom staff has a bass clef. The lyrics are written below each staff.

**Staff 1:**

1. Es - tan - do en nues - tros pe - ca dos a - ún;  
 2. De Cris - to her - ma - nos por su re - den - ción;  
 3. Al lu - gar san - tí - si - mo Cris - to en - tró,

**Staff 2:**

Cris - to por no - so - tros mu - rió.  
 No hay ver - güen - za, cre - e - mos en él.  
 Pues su vi - da por nos o - fre - ció.

**Staff 3:**

Nues - tro gran sa - cer - do te in - ter - ce de por nos,  
 Nos ha jus - ti - fi - ca - do y da - do ex - pia - ción;  
 Nos a - brió el ca - mi - no al tro - no de Dios

**Staff 4:**

Por su mi - se - ri - cor - dia ya - mor..  
 Aho - ra so - mos li - bres en ver - dad.  
 Aho - ra po - de - mos ir an - te él.

*CORO:*

Nos go - za - mos con Dios por Cris - to el Se - ñor;

Cu - ya muer - te nos re - con - ci - lió.

Re - di - mi - dos por él, por su vi - da que el dió;

An - te el Pa - dre él nos re - con - ci - lió.

*TEXTO: Romanos 5:8-11; 9:33; Hebreos 2:11; 9:12, 24; 10:19-21; I Juan 1:9*

*TRADUCTOR: Fernando Barriga*

*MÚSICA: Ross Jutsom*

1. A - cuér - da - te de mí, Se - ñor  
 2. En tiem - pos - de tri bu - la - ción,  
 3. Cuan do o - fus - ca - do pue - da es - tar,

Pa - ra en - tus sen - das ca - mi - nar.  
 Quie - ro es - cu - char a mi Pas - tor.  
 Pien - se en que la vi - da e - ter - na

En tu ca - mi - no a - pren - do yo.  
 Quien co mo mi Re - den - tor  
 Me es - pe - ra na die po - drá

Tus pa - la - bras go - zo - me - dan.  
 De Sa - ta - nás me li - bra - rá.  
 De ti a - rre - ba - tar - me, oh Se - ñor.

*CORO:*

Pues mi nom - bre tu nom - bre es.

De e - jér - ci - tos Dios, mi nom - bre tu nom - bre es.

*TEXTO Y MÚSICA: Janel Johnson  
TRADUCTOR: Fernando Barriga*

*"...somos hijos de Dios.  
Y si hijos, también herederos,  
herederos de Dios  
y coherederos con Cristo".  
Romanos 8:16-17*

"...a los que aman a Dios...a los que conforme a su propósito son llamados" Romanos 8:28

1. Jo - sé fue ven - di - do por sus her - ma - nos;  
 2. Je - sús el Ma - es - tro su - frió u - na cruel trai - ción;  
 3. La vi - da nos da\_\_\_\_ tris - te - za\_\_\_\_ y do - lor,  
 4. Jo - sé, en E - gip - to, fue un gran - de Se - ñor,

Por - que en sus sue - ños, de e - llos e - ra el se - ñor.  
 Por trein - ta mo - ne - das su san - gre com - pra - da fue.  
 Mas no se - rá a - sí en el re - i - no de Dios.  
 Je - sús de Dios hi - jo, sen - ta do a su dies - tra es - tá.

Fue es - cla - vo en tie - rra ex - tra - ña y fue pues - to en la pri - sión,  
 Fue a - tor - men - ta - do y cru - ci - fi - ca - do sin pie - dad,  
 Por lo que le\_\_\_\_ da - mos él cien ve - ces más nos da;  
 De es - ta vi - da na - da se po - drá com - pa - rar

Mas en to - do guía - do fue Jo - sé por su Crea - dor.  
 Mas Cris - to a la muer - te ven - ció al re - su - ci - tar.  
 Ser de su fa - mi - lia y vi - vir siem - pre con él.  
 A la glo - ria e - ter - na que Dios nos da - rá en su a - mor.

*CORO:*

To - das las co - sas a - yu dan a bien;  
A los que Dios lla - ma se - gún su pro - pó - si - to.

*TEXTO Y MÚSICA: Thomas Hammett*

*TRADUCTOR: Fernando Barriga*

*¿Qué, pues, diremos a esto?  
Si Dios es por nosotros, ¿quién contra nosotros?  
Romanos 8:31*

"Ahora vemos por espejo, oscuramente; mas entonces veremos cara a cara" 1 Corintios 13:12

1. ¡El tiem - po san - to a - nun - cia - ré  
 2. Al ma - lo Dios des - cu - bri - rá  
 3. Os - cu - ra men - te ve - mos hoy,

Cuan - do tus sier - vos go - za rán!  
 Y por mil a - ños lo a - ta - rá.  
 Mas en su plan re - ve - la Dios,

¡El día es - pe - ra - do a - nun - cia - ré  
 A - sí des - can - so Dios trae - rá,  
 ¡No ha - brá ya en - ga - ños, ni te - mor!

Cuan - do Sa - tán es - té en su pri - sión!  
 ¡Y to - do el mun - do al fin ten - drá paz!  
 ¡Que pron - to lle - gue e - se día, Se - ñor!

*CORO:*

The musical score consists of two staves. The top staff is for the Soprano voice, starting with a quarter note on G. The lyrics are: ¡Re - con - ci - lia - dos con \_\_\_\_\_ Dios! The bottom staff is for the Bass voice, providing harmonic support with sustained notes on G and C. The lyrics for the Bass part are: ¡Go - zaos y re - con - ci - liaos con Dios!

*TEXTO Y MÚSICA: Ann Tannert  
TRADUCTOR: Fernando Barriga*

*"Porque habéis sido comprados por  
precio;  
glorificad, pues, a Dios  
en vuestro cuerpo y en vuestro espíritu,  
los cuales son de Dios"  
1 Corintios 6:20*

## Dios nos salvará

"...estad firmes en la fe; portaos varonilmente, y esforzáos" 1 Corintios 16:13

The musical score consists of four systems of music, each with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The time signature is common time (indicated by 'C'). The music is divided into four systems by vertical bar lines.

**System 1:**

- 1. En la vi - da hay do - lor, hay du - das y hay te - mor,
- 2. Del hom - bre su a - mar se en - fria - rá al en - ve - je - cer,
- 3. Fir - mes en el a - mor, has - ta que vuel - va el Se - ñor;

**System 2:**

- Mas triun - fa - rá el a - mor. Dios nos sal - va - rá
- Mas fie - les hay que ser. Dios nos sal - va - rá.
- Ha - ya an - gus - tia o do - lor, Dios nos sal - va - rá.

**System 3:**

- Ve a las a - ves vo - lar, y a flo - res su a - ro - ma dar.
- Ha - brá gran a - flic - ción, y gran - de tri - bu - la - ción,
- Las es - tre - llas cae - rán, ni un da - ño nos cau - sa - rán.

**System 4:**

- Dios nos en - se - ña a - mar. Dios nos sal - va - rá.
- Mas ha - brá pro - tec - ción. Dios nos sal - va - rá.
- Trom - pe - tas so - na - rán. Dios nos sal - va - rá.

TEXTO Y MÚSICA: Mark Graham  
TRADUCTOR: Fernando Barriga

# Señor, te damos gracias

168

"Bendito sea el Dios y Padre de nuestro Señor Jesucristo,  
que nos bendijo con toda bendición espiritual" Efesios 1:3

The musical score consists of four systems of music. Each system has two staves: treble and bass. The key signature changes from C major to G major at the beginning of each system. The time signature is 4/4 throughout. The lyrics are integrated into the music, appearing below the notes. The first system contains four stanzas of lyrics. The second system contains three stanzas. The third system contains four stanzas. The fourth system concludes with a final stanza.

1. Se - ñor, te da - mos gra - cias por tu gra - cia y a - mor,  
2. Se - ñor, te da - mos gra - cias por tu a - mor y bon - dad,  
3. Gra - cias por el con - sue - lo da - do en nues - tra a - flic - ción;  
4. Gra - cias por los her - ma - nos, por que a - man tu ver - dad,

Por tu lla - ma - mien - to a tu glo - río - sa ver - dad.  
Por tu sa - cri - fi - cio que la - gó nues - tra mal - dad.  
Que a - sí a - pren - da - mos al que su - fre con - so - lar.  
Y por la voz del Pas - tor, y por nues - tro con - vi - vir.

Tu rei - no bus - ca - re - mos, con tu a - yu - da Se - - ñor;  
Con - tri - ción dia - ria da - nos, tu gra - cia y per - - dón;  
Da - nos un co - ra - zón lle - no de com - pa - sión;  
Pon tu men - te en no - so - tros, y an - he - lo de ser - vir;

Da - nos fe, vi - sión, for - ta - le - za en nues - tro dia - rio vi - vir.  
Da - nos la - paz y el go - zo de tu sal - va - ción.  
Da - nos sa - ni - dad, fe y en - sé - ña - nos có - mo he - mos de an - dar.  
Haz - nos u - no con - ti - go y los de - más; haz tu vo - lun - tad.

TEXTO Y MÚSICA: Ruth Myrick  
TRADUCCIÓN: F. Barriga y L. Roybal

# La Iglesia fue fundada por Cristo su Señor

*"...así como Cristo amo a la iglesia, y se entregó a sí mismo por ella" Efesios 5:25*

The musical score consists of four systems of music, each with a treble clef and a bass clef, and a key signature of one flat (B-flat). The time signature is common time (indicated by '4'). The music is divided into four systems by vertical bar lines.

**System 1:**

1. La I - gle - sia fue fun - da - da por Cris - to su Se - ñor;  
 2. De to - das las na - cio - nes for - ma - da en u - ni - dad,  
 3. En me - dio de con - tien - da y de tri - bu - la - ción,

**System 2:**

Por a - gua y por pa - la - bra es su nue - va crea - ción;  
 Por un so - lo bau - tis - mo, por u - na so - la fe;  
 De la paz e - lla es - pe - ra ver la con - su - ma - ción;

**System 3:**

Pa - ra que sea su es - po - sa él vi - no y la bus - có;  
 Sus san - tos vi - gi - lan - do es - pe - ran con cla - mor;  
 Has - ta que con sus o - jos a Cris - to pue - dan ver,

**System 4:**

Por e - lla dio su san - gre, por e - lla él mu - rió.  
 Y pron - to su la - men - to se - rá co - mo can - ción.  
 La I - gle - sia vic - to - rio - sa por siem - pre ha - brá de ser.

*TEXTO: Samuel J. Stone*

*TRADUCTOR: Desconocido*

*MÚSICA: Samuel S. Wesley*

# La buena batalla de la fe

"Vestíos de toda la armadura de Dios" Efesios 6:10-18

170

The musical score consists of four systems of music, each with a treble clef and a key signature of one flat. The time signature is 4/4 throughout.

**System 1:**

- 1. La bue - na ba - ta - lla, pe - le - a con vi - gor,
- 2. La bue - na ba - ta - lla, pe - le - a siem - pre fiel.
- 3. La bue - na ba - ta - lla, pe - le - a con vi - gor,
- 4. Ga - na la ba - ta - lla, sé fuer - te en el Se - ñor.

**System 2:**

- Vis - tien - do la ar - ma du - ra, que te ha da - do el Se - ñor.
- Con las ar - mas de Dios, que in - ven - ci - bles son.
- To - man - do la es - pa - da la pa - la - bra de Dios.
- Con to - da la ar - ma - du - ra, lu - che - mos con - tra el mal,

**System 3:**

- La gue - rra es con - tra la mal - dad del mun - do es - pi - ri - tual;
- To - ma el cin - to de ver - dad, y cí - ñe te con él.
- A - nun - cia el men - sa - je de paz y man - ten - te fiel.
- A - pa - gan - do los dar - dos del ma - lig - no con la fe,

**System 4:**

- To - ma to - das las ar - mas, per - du - ra has - ta el fi - nal.
- Y pon - te la co - ra - za, la jus - ti - cia de Dios.
- Y - ven - ce - rás lle - van do el yel - mo de sal - va - ción.
- Y o - ran - do en to - do tiem - po de to - do co - ra - zón.

TEXTO Y MÚSICA: Paul R. Shemet  
TRADUCTOR: Fernando Barriga

## Con fe y amor

"...que estáis firmes en un mismo espíritu, combatiendo unánimes por la fe" Filipenses 1:27

1. Por to - do el or - be, Pa - dre te a - do - ra - mos.  
 2. To - das las vi - das es - tán en - la - za - das,  
 3. Te da - mos glo - ria de en - tre las na - cio - nes.

Guia - dos por tu Hi - jo, es - ta - mos fir - mes hoy.  
 Co - mo un ta - piz que vas te - jien - do tú.  
 Con mu - chas len - guas dá - mos - te lo - or.

Con fe y a - mor, tu Es - pí - ri - tu nos u - ne,  
 Con ca - da hi - lo se a - ña - de tu glo - ria,  
 De a - llen - de el mar, de is - las, mon - tes y va - lles,

Hi - jos e hi - jas ben - di - tos por ti.  
 Con ca - da ca - bo y co - lor ca - li - dad.  
 Hi - jos e hi - jas en un mis - mo a - mor.

De mu - chas tie - rras ha - cia ti mi - ra - mos,  
 Y en tu te - lar se for - ma u - ni - dad: \_\_\_\_\_  
 U - nos a o - - tros nos for - ta - le - ce - mos,

Co - mo fa - mi - lia, to - dos a u - na voz.  
 Glo - ria a ti - y a tu Hi - jo tam - bién.  
 Por tu Es - pí - ri - tu que mo - ra en nos.

*TEXTO: Paula Marler Johnson*

*TRADUCTOR: Fernando Barriga*

*MÚSICA: Jean Sibelius, 1899*

*"Porque así como el cuerpo es uno, y tiene muchos miembros, pero todosa los miembros del cuerpo, siendo muchos, son un solo cuerpo, así también Cristo".*

*1 Corintios 12:12*

## Sed de una misma mente

*"Haya, pues, en vosotros este sentir que hubo también en Cristo Jesús" Filipenses 2:5*

1. Sed de u - na mis - ma men - te, fir - mes y de un sen - tir;  
 2. To - dos hu - mí - llen - se an - te él, to - da len - gua glo - ria dé.  
 3. Sed de un a - mor, de un es - pí - ri - tu, nues-tró Dios cer - ca es-tá.

Ser - vid con ge - ne - ro - si - dad, com - par - tien - do el a - mor de Dios.  
 Lla - ma - dos a gran sal - va - ción lis - tos a su - frir por él.  
 A - cer - ca - os a él con rue - gos y a - le - gra - os pues él oi - rá

Ha - ced to - do en hu - mil - dad, de Dios vie - ne el buen o - brar.  
 Quien a Cris - to a - do - ra en hom - bres no es - pe - ra él.  
 Que su paz re - po - se en vos, por Cris - to el Sal - va - dor.

Cris - to os con - for - ta - rá y con su a - mor os con - so - la - rá.  
 Jus - ti - cia en fe es sin cul - pa, vi - vid con - for-me al plan de Dios.  
 Se - re - mos glo - ri - fi - ca - dos, sed de u - na mis - ma men - te.

*TEXTO Y MÚSICA: Becky Rigdom  
TRADUCTOR: Fernando Barriga*

# Gozaos, Jesús es Rey

"Regocijao en el señor siempre" Filipenses 4:4

173

1. Go - zaos, Je - sús es Rey, ¡a vues - tro Rey lo - ad!  
2. Rei - na el Sal - va - dor, Dios de ver - dad y a - mor;  
3. Su - pre - mo rei - na - rá, en to - da su crea - ción;

Go - zaos, can - tad al Rey triun - fan - te, y gra - cias - dad;  
Ex - pió nues - tros pe - ca - dos y al Pa - dre as - cen - dió;  
Las lla - ves de la muer - te y ha - des de él son;

CORO:

¡La vis - - ta al - - zad, al - - zad la voz!

¡Go - - zaos, vuel - vo a de - cir, go - - zaos!

TEXTO: Charles Wesley  
TRADUCTOR: Fernando Barriga  
MÚSICA: John Darwall

## El nuevo canto de Moisés

*"...Dios nuestro Salvador, el cual quiere que todos los homes  
salvos y vengan al conocimiento de la verdad" 1 Timoteo 2:3-4*

1. En e - se gran día nues - tro Dios a Is - ra - el sal - - vó,  
 2. ¿Quién co - mo nues - tro mag - no Dios glo - rio - so en san - ti - dad?  
 3. En el gran plan y día de Dios to - dos sal - vos se - rán,

Al e - ne - mi - go des - tru yó en las a - guas del mar.  
 Él sal - va a los su - - yos, por su a - mor y bon - dad.  
 Rei - na - rá Cris - to y du - das ya los hom - bres no ten - drán.

Con ma - no fuer - te y gran po - der nues - tro Dios a - ca - bó.  
 Mas el te - mor con - su-me a quie - nes le - jos de Él es - tán,  
 Sus e - ne - mi - gos: el te - mor y la in - cre - du - li - dad,

Con el o - pre - sor de Is - ra - el, de - bé - mos - le a - la - bar.  
 Que ven sus o - bras, mas co - mo Dios ho - nor no le dan.  
 Co - mo los de Is - ra - el, en el mar pe - re - ce - rán.

Is - ra - el can - tó a Dios por triun - fo tan glo - rio - so,  
 Hoy le can - ta - mos a Dios por triun - fo tan glo - rio - so,  
 Le can - ta - re - mos a Dios por triun - fo tan glo - rio - so,

A ca - ba - llos y a ji - ne - tes Él los a - rro - jó al mar.  
 Él pa - ra sal - var - nos re - mo - vió du - das y con - fu - sión.  
 Él su rei - no ins - ta - la - rá y por siem - pre per - du - ra - rá.

*TEXTO: Gerald E. Hoyer  
 TRADUCTOR: Fernando Barriga  
 MÚSICA: Mark Graham*

*"Porque no nos ha dado Dios espíritu  
 de cobardía, sino de poder,  
 de amor y de dominio propio".*  
 2 Timoteo 1:7

## Firmes y adelante

"Sufre penalidades como buen soldado de Jesucristo" 2 Timoteo 2:3

The musical score consists of four systems of music, each with a treble clef and a bass clef, and a key signature of two flats. The time signature varies between common time (4/4) and half time (2/4). The lyrics are in Spanish and are divided into four stanzas, each starting with a different line of the hymn.

**System 1:**

1. Fir - mes y a - de - lan te, hues - tes de la fe.  
 2. Al sa - gra - do nom - bre de nues - tro A - da - lid,  
 3. Mué - ve se po - ten - te la I - gle - sia de Dios;  
 4. Tro - nos y co - ro - nas pue - den pe - re - cer;

**System 2:**

Sin te - mor al - gu - no, que Je - sús nos ve;  
 Tiem - bla el e - ne - mi - go y hu - ye de la lid;  
 De los ya triun - fan - tes mar - cha - mos en pos;  
 De Je - sús la I - gle - sia fiel ha - brá de ser;

**System 3:**

Je - fe so - be - ra - no Cris - to al fren - te va,  
 Nues - tra es la vic - to - ria, dad a Dios lo - or,  
 So - mos só - lo un cuer - po, y u - no el Se - ñor,  
 Na - da en con - tra su - ya pre - va - le - ce - rá,

**System 4:**

Y ói - la re - gia en - se - ña\_\_\_\_ tre - mo - lan - do es - tá.  
 Y ói - ga - lo el a - ver - no\_\_\_\_ lle - no de pa - vor.  
 U - na la es - pe - ran - za,\_\_\_\_ y u - no nues - tro a - mor.  
 Por - que la pro - me - sa\_\_\_\_ nun - ca fal - ta - rá.

Fir -mes y a - de - lan - te,\_\_\_\_ hues -tes de la\_\_\_\_ fe,  
Sin te - mor al - gu - no que Je - sús nos ve.

*TEXTO: Sabine Baring-Gould  
TRADUCTOR: J. B. Cabrera  
MÚSICA: Arthur Sullivan*

*"...edificaré mi iglesia;  
y las puertas del Hades  
no prevalecerán contra ella".  
Mateo 16:18*

1. Cuán gran - de es el a - mor de Dios, que hi - jos nos lla - mó.  
 2. Si de al - gu - na o - fen - sa te a - cuer - das al ve - nir a su al - tar,  
 3. Je - sús nos di - ce ser e - jem - plos, ser al mun - do u - na luz.

Se - re - mos cam - bia - dos al vol - ver Je - sús, ve - ré - mos - le co - mo es.  
 Vé - y haz la paz con tu her - ma - no, des - pués te a - cer - ca - rás.  
 So - mé - te - te a la au - to - ri - dad, res - pe - ta a to - do ser.

Él nos ha mos - tra - do su a - mor, mu - rien - do por la hu - ma - ni - dad;  
 Y si al - guiente ha o - fen - di - do, vé - tú con él, re - suél - ve - lo;  
 Y si su - fres in - jus - ta - men - te, por la ver - dad o - be - de - cer,

Por nues - tro her - ma - no la vi - da hay que dar, su e - jem - plo hay que se - guir.  
 Com - pa - si - vo sé, qui - ta ya el e - no - jo, res - ta - ble - ce la paz.  
 Si - gue el e - jem - plo de Cris - to y con - fi - a, él es quien juz - ga - rá.

*CORO:*

Per - dón ten - drás, si tú per - do - nas;

Y mi - se - ri - cor - dia ob - ten - drás.

Haz bien aun a tus e - ne - mi - gos,

Sé mi - se - ri - cor - dio - so co - mo tu Pa - dre lo es.

*TEXTO: Mateo 5:23-24; Colosenses 3:13-15; 1 Pedro 2:12-23; 1 Juan 3:1, 16*

*TRADUCCIÓN: F. Barriga y L. Roybal*

*MÚSICA: Ruth Myrick*

# Pueblo del pacto

"Pondré mis leyes en la mente de ellos, y sobre su corazón las escribiré" Hebreos 8:10

1. En sus men - tes yo pon - dré mi ley,  
2. Ya no en - se - ña - rán al pró - - ji - mo,  
3. Cle - men - cia ten - dré de su pe - car,  
4. En sus men - tes yo da - ré mi ley,

Y lue - go la es - cri - bi - ré en su co - - ra - zón.  
A co - no - cer a Dios, pues ya sa - brán de mí.  
No me a - cor - da - ré más de su i - ni - qui - dad  
Y lue - go la es - cri - bi - ré en su co - - ra - zón.

Y de e - llos se - ré su a - man - te Dios.  
Des - de el me - nor has - ta el ma - yor.  
Es - te se - rá el pac - to que yo ha - ré  
Y de e - llos se - ré su a - man - te Dios.

Y e - llos me se - rán por pue - blo.  
Pues les per - do - na - ré su i - ni - qui - dad.  
Con Ju - da y la ca - sa de Is - rael.  
Y e - llos me se - rán por pue - blo.

*TEXTO Y MÚSICA: Mary Beth Philip  
TRADUCTOR: Fernando Barriga*

# Por tu hermosa creación

178

*"Toda buena dádiva y todo don perfecto desciente de lo alto"* Santiago 1:17

1. Por tu her - mo - sa cre - a - ción de cie - los, tie - rra y mar;  
 2. Por el fres - co noc - tur - nal, y del dí - a su ca - lor,  
 3. Por el la - zo del a - mor, sea fi - lial o de a - mis - tad,  
 4. Por to - do per - fec - to don que nos das sin me - re - cer,  
 5. Por - que tu i - gle - sia sin ce - sar al - za sus ma - nos a ti,

Por tan in - com - pa - ra - ble a - mor que nos das  
 Por mon - tes, va - illes, cie - lo a - zul, por el ár - bol  
 El con - yu - gal y el ce - les - tial, y por to - do  
 Por ac - cio - nes de bon - dad del hom - bre y di -  
 De to - do el mun - do en de - rre - dor, con sus o - fren -

sin ce - sar.  
 y la flor;  
 buen pen - sar. Te o -fre - ce - mos, oh Se -ñor, nues - tro him - no de lo - or.  
 vi - ni - dad.  
 das de a - mor.

TEXTO: Folliott S. Pierpont

TRADUCTOR: Fernando Barriga

MÚSICA: Conrad Kocher

*"Toda la tierra está llena de su gloria"*

Isaias 6:3

## Sed santos

*...en toda vuestra manera de vivir; porque escrito está: Sed santos, porque yo soy santo"*  
*1 Pedro 1:15-16*

The musical score consists of four staves of music in common time (indicated by '3/4') and a key signature of one flat (B-flat). The music is composed of simple chords (e.g., C, G, D, A) and includes a few changes in key signature (one sharp, one flat) and instrumentation (piano/vocal). The lyrics are integrated into the music, appearing below the staff lines.

1. Por ser yo san - to, sed san - tos.  
 2. Por ser yo san - to, sed san - tos.  
 3. Sed com - pa - si - vos, per - do - nad.

Con pla - ta ni o - ro yo os re - di - mí.  
 A - vi - vad mi Es - pí - ri - tu, mi ley vi - vid.  
 Sed jus - tos, sed tier - nos, en to - da hu - mil - dad.

Mas con la san - gre de mi Hi - jo,  
 Sois es - co - gi - dos tem - pló de Dios.  
 Sois mis a - ma - dos. Mis hi - jos sois.

In - mo - la - do des - de an - tes de la crea - ción.  
 Per - mi - tid que mi Es - pí - ri - tu mo - re en vos.  
 Sed san - tos, sin man - cha has - ta el rei - no ve - nir.

*TEXTO: 1 Pedro 1:15-20  
 TRADUCTOR: Fernando Barriga  
 MÚSICA: May Beth Philp*

# Dios os guarde

180

"...esperando...la venida del día de Dios" 2 Pedro 3:12

The musical score consists of four systems of music. Each system begins with a treble clef, a key signature of four flats, and a common time signature. The first system contains four lines of lyrics:

1. Dios os guar - de en su san - to a - mor;  
2. Dios os guar - de en su san - to a - mor;  
3. Dios os guar - de en su san - to a - mor;  
4. Dios os guar - de en su san - to a - mor;

The second system contains four lines of lyrics:

Has - ta el día en que lle - gue - mos,  
En la sen - da pe - li - gro - sa,  
Os con - duz - ca su ban - de - ra;  
Con su gra - cia el os sos - ten - ga,

The third system contains four lines of lyrics:

A la pa - tria do es - ta - re - mos,  
De es - ta vi - da tor - men - to - sa,  
Y os es - fuer - ce en gran ma - ne - ra,  
Has - ta que el Ma - es - tro ven - ga,

The fourth system contains four lines of lyrics:

Pa - ra siem - pre con el Sal - va - dor.  
Os con - ser - ve en paz y sin - te - mor.  
Con su Es - pí - ri - tu Con - so - la - dor.  
A fun - dar su rei - no en es - plen - dor.

TEXTO: Jeremiah E. Rankin; alt.

MUSICA: William G. Tomer

## Firmes y en unión

*...pero el que guarda su palabra, en éste verdaderamente el amor de Dios se ha perfeccionado" (1 Juan 2:5)*

The musical score consists of four staves of music in common time, key signature of two flats. The vocal parts are in soprano and alto voices.

**Staff 1:**

1. Fir - mes y en u - nión, y a - gra - de ci - dos; sea  
 2. Fir - mes y en u - nión, pa - dres e hi - jos cre -  
 3. Fir - mes y en u - nión, ma - dres e hi - jas que

**Staff 2:**

la glo ria a Dios y a su Hi - jo tam - bién.  
 yen - do en las san - tas le - yes de Dios.  
 tren de la fa - mi - lia el co - ra - zón.

**Staff 3:**

Mis - te - rio de si - glos re - ve - la - do en  
 E - lec - tos, lla - ma - dos a a - mar sus le - yes,  
 E - lec - tas, lla - ma - das a a - mar sus le - yes,

**Staff 4:**

su Pa - la - bra ins - pi - ra - da en a - mor.  
 Nues - tro e - jem - plo es guía, Cris - to en - se - ñó a - sí.  
 Tal Dé - bo - ra y Rut que po - da - mos ser.

*CORO:*

U - ni dos o - ra - mos, siem - pre re - cor - de - mos

Es - tos días hon - rar, tiem - po san - to es.

Jun - tos a - do - ran - do en es - pí - ri tu u - ni - - dos,

Con u - na mis - ma in - ten - ción.

Fir - mes en u - ni - ón, fie - les a quien es el al - tí - si - mo Se - ñor.

*TEXTO Y MÚSICA: Terry Miller  
TRADUCTOR: Fernando Barriga*

"Porque este es el mensaje que habéis oido desde el principio: Que nos amemos unos a otros" I Juan 3:11

1. Te - ne - mos fun - da - men - to en los pro - fe - tas y la ley,  
 2. Vi - no pa - ra lla - mar - nos pa - ra ha - cer la o - bra de él,  
 3. Que el him - no que can - te - mos hoy se es - cu - che por do - quier.

Y do - nes le o - fre - ce - mos a Je - su - cris - to el Rey.  
 Y dar - nos vi - da e - ter - na, pa - ra su nom - bre hon - rar.  
 Se - a - mos men - sa - je - ros de su po - der y a - mor.

Dios su men - sa - je nos en - vió de lo al - to lo man - dó  
 Y e - jem - plos ser de la bon - dad de Dios y de su a - mor.  
 Que su men - sa - je se oi - ga hoy, de a - rri - ba él lo en - vió,

A su Hi - jo, quien pa - ra mos - trar su a - mor su vi - da dio.  
 Y to - da la hu - ma - ni - dad co - no - ce - rá al Crea - dor.  
 Que su Hi - jo su vi - da o - fre - ció, mos - tran - do a - sí su a - mor.

*TEXTO Y MÚSICA: Becky Rigdon  
TRADUCCIÓN: F. Barriga y L. Roybal*

# Dios de toda nación

183

*"Tú...con tu sangre nos has redimido para Dios, de todo linaje  
y lengua y pueblo y nación" Apocalipsis 5:9*

The musical score consists of four systems of music, each with a treble clef and a bass clef, and a key signature of one sharp (F#). The time signature is common time (4/4).

**System 1:**

1. Dios de to - da na - ción, \_\_\_\_\_ de to - do hom- bre y mu - jer,  
 2. Del que - rer do - mi - nio al - can - zar y o - diar tu ver - dad,  
 3. Da fuer - zas a quien se - a fiel. Haz - le con - fiar, Se - ñor,  
 4. Man - ten vi - va en nos la vi - sión que gue - rras ya no ha - brá,

**System 2:**

Re - di - me a tu crea - ción \_\_\_\_\_ con tu gran - de po - der.  
 De en la vio - len - cia con - fiar, que pro - du - ce mal - dad.  
 Que en ti se - gu - ro es - ta - rá él de la gue - rra el fra - gor.  
 Cuan - do el o - dio y la di - vi - sión pa - so al a - mor da - rán.

**System 3:**

Don - de el o - dio y te - mor \_\_\_\_\_ pro - duz - can di - vi - sión,  
 De or - gu - llo y al ti - vez, \_\_\_\_\_ de es - tar cie - gos al mal,  
 Al fal - tar - le es - pe - ran - za que oi - ga tu sua - ve voz;  
 Has - ta que naz - ca el dí - a que en la tie - rra ha - brá paz;

**System 4:**

Al mun - do guí - a en tu a - mor y sa - na su a - flic - ción.  
 Li - bra al mun - do de u - na vez, oh Pa - dre ce - les - tial.  
 Que en - viás de lon - ta - nan - za, y vuel - va a ti, oh Dios.  
 Cris - to ten - drá vic - to rí - a por siem - pre ha - brá so - laz.

*TEXTO: William W. Reid, Jr.*

*TRADUCTOR: Fernando Barriga*

*MÚSICA: Melodia folklórica galesa; arr. D. Evans, 1865*

## Cordero de Dios

"...el testigo fiel, el primogénito de los muertos, y el soberano de los reyes de la tierra" Apocalipsis 1:5

The musical score consists of four systems of music, each with a treble clef and a key signature of two sharps (F major). The time signature is common time (4/4).

**System 1:**

- 1. "Soy el Al - fa y la O - me - ga, prin - ci - pio y fin".
- 2. Sie - te i - gle - sias en - tre can - de - le - ros,
- 3. El plan que for - mu - la - mos mis - te - rio es,

**System 2:**

- Di - ce Cris - to, nues - tro Sal - va - dor.
- Y lo que a e - llas di - go a - ten - ded.
- Des - de an - tes que la tie - rra fue.

**System 3:**

- Ben - de - ci - do es quien a - tien - de lo que lee,
- Pues si per - du - rais y so - is ven - ce - dor,
- Mas a vos re - ve la - do es en - ten - ded - lo,

**System 4:**

- En\_\_\_\_\_ la Pa - la - bra de Dios.
- En vos mi nom - bre es - cri - bi - ré.
- Es la per - la de gran va - lor.

Gra - cia y paz a vos de a - quel que \_\_\_\_\_ fue ,  
 Yo soy quien mu - rió y re - su ci - té,  
 Gra - cia y paz a vos de a - quel que \_\_\_\_\_ fue ,

Y que es, y que vol - ve - rá.  
 Y aho - ra vi - vo por si - em - pre.  
 Y que es, y que vol - ve - rá.

Fiel tes - ti - go, quien vi - ve aun - que mu - rió,  
 Fiel tes - ti - go, quien vi - ve aun - que mu - rió,  
 Fiel tes - ti - go, quien vi - ve aun - que mu - rió,

Cris - to el Cor - de - ro de Dios.  
 Cris - to el Cor - de - ro de Dios.  
 Cris - to el Cor - de - ro de Dios.

*TEXTO: Apocalipsis 1  
 TRADUCTOR: Fernando Barriga  
 MÚSICA: Janel Johnson*

## He visto la gloria

"...a él sea gloria e imperio por los siglos de los siglos. Amén" Apocalipsis 1:6

The musical score consists of three systems of music, each with two staves: treble and bass. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is common time (4/4).

**System 1:**

- 1. He vis - to la glo - ria de la ve - ni - da del Se - ñor;
- 2. Ha so - na - do la trom - pe - ta to - que de a - van - zar,
- 3. En lo her - mo - so del o - to - ño na - ció Cris- to Je - sus,

**System 2:**

- Ha pi - sa - do ya la u - va del la - gar de su fu - ror.
- Él juz - gan - do es - tá al hom - bre con - for me a su o - brar;
- Pa - ra traer sal - va - ción al hom - bre mu - rien- do en la cruz;

**System 3:**

- Ya se ve de su es - pa - da el te - rri - ble res - plan - dor;
- Oh res - pon - de con pres - te - za, al tu jú - bi lo ex - pre - sar.
- Sien - do jus - tos por su vi - da, vi - va - mos sien-do u - na luz

**CORO:**

¡Su ver - dad mar - cha ya!  
 ¡Dios mar - chan - do va!      ¡Glo - ria, glo - ria, a - le - lu - ya!  
 ¡Pues mar - chan - do Dios va!

¡Glo - ria, glo - ria, a - le - lu - ya!      ¡Glo - ria, glo - ria,  
 a - le - lu - ya! ¡Su ver - dad mar - cha ya!  
 ¡Dios mar - chan - do va!  
 ¡Pues mar - chan - do Dios va!

*TEXTO: Julia Ward Howe  
 TRADUCTOR: Fernando Barriga  
 MÚSICA: Melodía tradicional estadounidense*

*"Porque es necesario que todos nosotros comparezcamos ante el tribunal de Cristo, para que cada uno reciba según lo que haya hecho mientras estaba en el cuerpo, sea bueno o sea malo".*  
*2 Corintios 5:10*

## Digno de gloria

*"Señor, digno eres de recibir la gloria y la honra y el poder" Apsocalipsis 4:11*

The musical score consists of four systems of music, each with a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature. The first system contains three staves of lyrics:

1. Dig - no de glo - ria, dig - no de ho - nor,  
 2. Dig - no de a - ca - to y de te - mor,  
 3. Om - ni - po - ten - te Pa - dre y Se - ñor,

The second system continues the lyrics:

Dig - no de ho - nor y de glo - ria;  
 Dig - no de a - mar y de - vo ción;  
 De re - yes Rey y Re - den tor,

The third system continues the lyrics:

Dig - no de nues - tro a - le - gre can - tar,  
 Dig - no de a - rro - di - llar - se an - te Él,  
 Ad - mi - ra - ble a - mi - go y con - for - ta - dor,

The fourth system concludes the lyrics:

Dig - no de nues - tras o - fren - das de a - mor.  
 Dig - no de to - do es - to y mu - cho más.  
 Sal - va - dor, fuen - te de vi - da sin fin.

*CORO:*

E - res dig - no, Pa - dre Crea - dor.

E - res dig - no, Sus - ten - ta - dor.

E - res dig - no, ma - ra - vi - llo - so, y

Dig - no de glo - ria y ho - nor.

*TEXTO: Terry W. York*

*TRADUCTOR: Fernando Barriga*

*MÚSICA: Mark Blankenship*

## Himno a la unidad

*"Gocémonos y alegrémonos...porque han llegado las bodas del Cordero  
y su esposa se ha preparado" Apocalipsis 19:7*

1. Cuán bue - no es ver a her - ma - nos vi - vien - do jun - tos  
 2. Son mu - chos los miem - bros mas to - dos re - ci ben un don  
 3. Cuan - do el Se - ñor vuel - va vie - ne su es - po - sa a bus - car

Com - par - tien - do u - ni - dos el a - mor de Dios por siem - pre;  
 Que les da el Es - pí - ri - tu pa - ra o - brar en u - nión,  
 Ves - ti - da de li - no, la i - gle - sia que es su an - he - lar.

Es co - mo el ó - leo que des - cien - de por la bar - ba de A - rón,  
 Pe - ro los miem - bros por sí so - los na - da pue - den ha - cer,  
 Y en tan - to es-pe - ra - mos tan gran - de e - ven - to lu - che - mos por ser

Y co - mo de Sion el ro - cí - o des - cien - de, a - sí es de Dios la ben - di - ción.  
 Mas con Je - su - cris - to el Se - ñor, po - de - mos su o - bra e - jer - cer.  
 Je - ru - sa - lén a - dor - na - da con ver - dad, luz, y a - mor que to - dos pue - dan ver.

*TEXTO: David E. Hoover, del Sal. 133, 1Co. 12, Ap. 19 y 21*

*TRADUCTOR: Fernando Barriga*

*MÚSICA: SINFONÍA #1 por Johannes Brahms, arreglo de David E. Hoover*

# A Cristo coronad

188

*"Sus ojos brillaban como llama de fuego, llevaba en la cabeza muchas coronas" Apocalipsis 19:12  
(Versión: Dios habla hoy)*

1. A Cris - to co - ro - nad di - vi - no Sal - va - dor,  
2. A Cris - to co - ro - nad Se - ñor de nues - tro a - mor,  
3. A Cris - to co - ro - nad Se - ñor de vi - da y luz;

Sen - ta - do en al - ta ma - jes - tad es dig - no de lo - or.  
Al triun - fan - te ce - le - brad, glo - rio - so ven - ce - dor.  
Con a - la - ban - zas pro - cla - mad los triun - fos de Je - sús.

Al Rey de glo - ria y paz lo - o - res tri - bu - tad.  
Po - ten - te Rey de paz el triun - fo con - su - mó,  
A él, pues, a - do - rad, Se - ñor de sal - va -

Y ben - de - cid al In - mor - tal por to - da e - ter - ni - dad.  
Y por su muer - te en la cruz, su gran - de a - mor mos - tró.  
Lo - or e - ter - no tri - bu - tad de to - do co - ra - zón.

TEXTO: Matthew Bridges y Gadfrey Thring; alt.

TRADUCTOR: Desconocido

MÚSICA: George J. Elvey

## Ciudad de Dios

"...que descendía del cielo...preparada como una novia ataviada para su esposo"  
Apocalipsis 21:2 (La Biblia de las Américas).

The musical score consists of four staves of music in common time (indicated by '3/4') and a key signature of two sharps (F major). The vocal line is in soprano C-clef, and the piano accompaniment is in bass F-clef.

**Staff 1:**

1. Vie - ne del cie - lo u - na Je - ru - sa - lén nue - va;  
 2. No ha-brá ne . ce - si - dad del sol ni la lu - na,  
 3. No ha-brá mas muer - te, llan - to, ni cla - mor,

**Staff 2:**

A u - na tie - rra nue - va vie - ne de Dios.  
 Pues la glo - ria de Dios la i - lu - mi - na - rá.  
 La pro - me - sa de Dios es fiel y ver - dad.

**Staff 3:**

Di - os a - hí mo - ra - rá con su pu - e - blo.  
 Ven - drán na - cio - nes tra - yen - do glo - ria y ho - nor.  
 Su tro - no Dios ten - drá en la ci - u - dad

**Staff 4:**

Quie - nes ha - brán vuel - to a na - cer.  
 A - guas de Dios tra - e - rán sa - ni - dad.  
 Dios a - llí con el hom - bre mo - ra - rá.

*CORO:*

Cris - to es el Al - fa y la O - me - ga.

Su men - sa - je en - vió, Su pa - la - bra dio;

Ben - di - tos son quie - nes le o - be - de - cen

Por - que en - tra - rán en la ciu - dad de Dios.

*TEXTO: Apocalipsis 21 y 22, Becky Rigdon*

*TRADUCTOR: Fernando Barriga*

*MÚSICA: Becky Rigdon*

## Ya no tardará

*"He aquí, yo hago nuevas todas las cosas" Apocalipsis 21:5*

The musical score consists of four staves of music for voice and piano. The vocal part is in soprano range, and the piano part provides harmonic support. The lyrics are integrated into the musical lines, with some words appearing above the staff and others below. The music is in common time, with a key signature of one flat.

1. Ya no tar - da - rá que en el mun - do ha - ya paz,  
 2. Ya no tar - da - rá to - do pue - blo en jun - tar

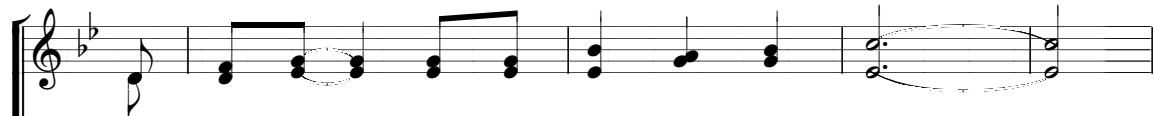
Que ce - se el do - lor. No tar - da - rá.  
 Sus ma - nos en paz. No tar - da - rá.

Ya no tar - da - rá cuan - do el mun - do ve - rá  
 Ya no tar - da - rá cuan - do el ni - ño rei - rá

Be - lle - za bro - tar, no tar - da - rá.  
 En to - do lu - gar, no tar - da - rá



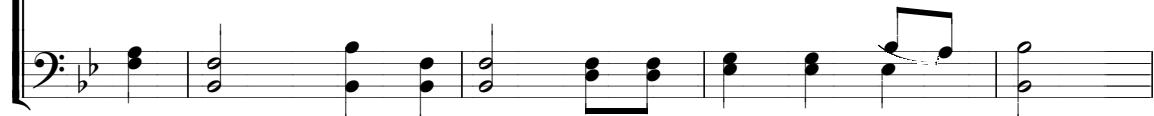
En paz la o - ve - ja y le - ón mo - ra - rán,



El ti - gre y el ca - bri - to tam - bién.



El o - so y el lo - bo a - mi - gos te se - rán,



Pe - que - ño, Ya no tar - da - rá.

*TEXTO: Isaías 11:6-9; Apocalipsis 22:20*

*TRADUCTOR: Fernando Barriga*

*MÚSICA: Ross Jutsum*

## Cristo al venir

"Ciertamente vengo en breve...Amén; sí, ven, Señor Jesús" Apocalipsis 22:20

1. Cris - to, al ve - nir, ten - drá el cie - lo can - ción,  
 2. La bo - da del Cor - de - ro al fin se - rá,  
 3. Un án - gel del cie - lo des - cen - de - rá,  
 4. Del tiem - po al fin, los muer - tos vi - vi - rán,

De Dios es el po - der y sal va - ción.  
 Y el in - vi - ta - do ben - di - ción ten - drá.  
 Y to - do el mal con su ma - no a - ta - rá.  
 Y an - te el gran tro - no blan - co es - ta - rán,

A - le - lu - ya, Dios rei - na, pues Rey es,  
 De li - no la no via se ves - ti - rá.  
 La cau - sa del pe - ca - do y muer - te  
 Dios mis - mo al fin con nos ven - drá a mo - rar

A - le - lu - ya, Cris - to vi - no o - tra vez.  
 Pues su Se - ñor Cris - to vie - ne o - tra vez.  
 Se sa - brá al ve - nir Cris - to o - tra vez.  
 Por siem - pre, al ve - nir Cris - to o - tra vez.

TEXTO: Apocalipsis 19 y 20  
 TRADUCTOR: Fernando Barriga  
 MÚSICA: Mark Graham